Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐ 666 ● NĂM THỨ 4 ● BỘ MỚI ● 8 TRANG 5$ THỨ TƯ 14-12-66 (3-11 Â.L)

SỐNG

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút: CHU-TỪ

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon
Điện thoại: 24.902

Tổng thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIAO

Kể từ tháng 8-64:

448 PHI CƠ MỸ đã rớt trên LÃNH THỔ BẮC VIỆT

SAIGON, 12.12. — Người tin tức Quốc phòng Hoa Kỳ đã cho biết hôm qua đây là số 448 phi cơ của Mỹ bị rớt trên lãnh thổ Bắc Việt là 445 chiếc, trong số đó bốn phi cơ trực thăng.

Người ta kể từ ngày 01 tháng Giêng năm 1961 đến ngày 7/12 vừa qua có 378 phi cơ Nga Kỳ bị rớt trên lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa trong số có 239 chiếc trực thăng.

Làm thế nào biến hưu chiến thành đình chiến ?

Cuộc chiến hiện tại của lớn mạnh, cũng thoát khỏi sự định đoạt của người VN. Nhưng chúng ta không thể không nói hai tay cho kẻ khác giải quyết vận mạng mình. Mọi hy vọng ở mong manh, mọi cơ hội đã nhỏ bé, chúng ta đều phải cố nắm lấy để duy trì hệ một hận thù, tăng tốc của chiến tranh.

Hai phía Hoa Kỳ đã thỏa thuận hưu chiến 5 ngày. Nhưng 5 ngày chưa đủ để 2 bên nhất là những người hiếu chiến bên kia giới tuyến — suy gẫm, chưa đủ để đánh tan những khí bậu thù hiện tại : Sống đã bắt hai bên vô hưu chiến không phải 5 ngày mà 50 ngày như Đức Giáo hoàng đã đề nghị, hoặc hơn nữa 100ngày... 150 ngày...

Để đối phương nhìn nó khứ vọng hòa bình của người đàn miền Nam và buộc đối phương nhận lãnh trách nhiệm nếu không chịu hưu chiến thêm. Sống mở một cuộc phòng vấn sâu rộng về vấn đề bắc đặt hưu chiến trong mọi tầng lớp nhân dân trên các lãnh tụ quốc gia đến người sống dân không tên, tuổi, qua nhân trực tiếp của chiến cuộc...

Sống thu thiết kêu gọi các giới đồng bào hướng ứng, trả lời những câu hỏi dưới đây :

— Bạn nghĩ gì về hưu chiến bên đó ?

— Kéo dài bao chiến, lợi hại ra sao ?

— Nhất định đồng bào người Bắc đồng khao khát hòa bình như đồng bào trong Nam, vậy Chi phủ và nhân dân miền Nam phải làm sách nào để giúp đồng bào miền Bắc gây mọi phương tiện để bắt đầu hưu chiến, biến hưu chiến thành đình chiến.

Các lãnh tụ miền Nam đối với vấn đề hưu chiến

HỌC GIẢ HỒ HỮU TƯỜNG tự nhận là «con chó quê» «ĐI GẶM CỰC XƯƠNG « CHẤM DỨT BÌNH LỬA » VIẾT THƯ CHO HỒ CHÍ MINH...

L.T.S. Dưới đây là nguyên văn lá thư của Hồ hữu Tường, gửi cho Hồ chí Minh để nghị chấm dứt bình lửa. Lá thư này được đăng trên tờ Hồi Đáp số 92, ngày 10-12-66.

KÍNH GỞI 1
(Đợt thứ ba gởi tháng cho Hồ chí Minh).

HỒ HỮU TƯỜNG

Thưa tiên sinh,

Năm 1954, trên mặt báo của Phương Đông, tôi đã viết đăng lên được người bức thư công khai. Vì một nguyên nhân ngoài ý muốn của tôi, tờ Phương Đông lại định bản. Thư đã viết gửi cho tiên sinh, thì đã phải gởi đi. Một bạn gần, là giáo sư Nguyễn văn Nhơ, biệt hiệu là Tân Hồ Nhơn, thay nguyện lách 10 bức thư ấy mang ra Hà Nội cho tiên sinh. Mặc dầu lời kế, luận, bạn lẽ trong những thư sau, chưa được đăng và chưa được nói trắng ra, song tiên sinh thừa hiểu rằng tôi đã đi cao cách giác với tiên sinh, rằng đất nước đã lo chia đôi rồi, tiên sinh chớ nên dùng biện pháp của chiến tranh mà «thắng nhất» nữa lại. Biện pháp của chiến tranh, gây tang tóc, bạo thù, cảm hờn, chỉ là dồn sức cái hồ của chia rẽ mà thôi. Nếu nó lấy được cái hồ hòa hình, nó lại đào sâu thêm cái hố trong cõi lòng.

Kẻ rất tôi mến hợt trong bên vách ngoài Côn Đảo. Thành thoảng lại vào khám tôi một vài cái tin, mà tôi ước mong chỉ là tin vịt.

Rằng tiên sinh đã bị lịnh mà lập một Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam. Tôi cứ vẫn ước mong đó chỉ là tin vịt. Vì tôi đã tự thấy được những kết quả tai hại khủng lồ của một cuộc nội chiến ở VN. Năm 1936, I Pha Nhơ đã làm hai chiến trường cho hai phe «dân chủ» và «phát xít» thế vô khi, đối với I-pha-Nhơ, những giết chóc vì tiền phụ tá tài vô chăng. Mà khi phát Hitler thắp thắy vô khi và chiến trược của mình hơn, Hitler mới mạnh

XEM TIẾP TRANG 8 C

Sau chuyến đông du của Dean Rusk

7 NƯỚC DỰ hội nghị ở Ma-nỉ SẮP HỌP LẠI Ở CẤP NGOẠI TRƯỞNG

TÂN ĐỀ LY 12-12 (AP).— Hòa thì Hai, ngoại trưởng Hoa Kỳ Dean Rusk đã ghé lại Tân Đề Ly trong 2 tiếng đồng hồ để nói các cuộc bội đàm riêng với ngoại trưởng Ấn Chaglа tại phi trường Tân Đề Ly.

Sau đó, ngoại trưởng Rusk đáp phi cơ đi Ba Lê để tham dự hội nghị thường niên của Tổ chức Bắc Đại Tây Dương để duyệt lại chính sách của khối Nato.

Ngoại trưởng Rusk dự liệu ghé lại Tokiô trên đường Ba Lê.

Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk đã phát nhiều các ngôn từ cho rằng Tân Đề Ly cho sáng trong cuộc phế lại của hòa ở thế Ấn hòa đã thúc hoàn thành hình khan hiểm thực phẩm ở đây.

Khác, đề cập tới các cuộc hội đàm của ông với ngoại trưởng Chaglа ngoại trưởng Rusk nói : «Tôi chỉ ghé lại Tân Đề Ly trong hai tiếng đồng hồ để gặp đại sứ Chester Bowles.

Ngoại trưởng Ấn Chaglа sau đó cũng tuyên bố với các ký giả rằng sau : «Tôi đã hội đàm thành thật

XEM TIẾP TRANG 8 R

Ngoại Trưởng Algerie đã gặp đại diện Bắc Việt và Trung Cộng

● Lập trường Bắc Việt chưa được tiết lộ, nhưng Trung cộng đã ra mặt chống hòa đàm

ALGER (AP) 11-12.— Hôm Chủ Nhựt, các nguồn tin ngoại giao cho hay TC vừa khước từ mời cuộc thương thuyết hòa bình về vấn đề VN, ngoại trừ sau khi Hoa Kỳ triệt thoái và điều kiện khởi VN.

Theo các nguồn tin trên, quan điểm của TC đã được đại sứ TC tại Algérie là Tseng Tao thông báo cho ngoại trưởng Algérie, Abdelaziz Bouteflika tối thứ bảy.

Ông Harriman, đại sứ lưu động của TT HK Johnson, đã nói với thống Algérie Houari Boumediennes xem có thể làm được điều gì để tiếp tới mở các cuộc hòa đàm, vì Algérie có duy trì những mối quan hệ chặt chẽ với Bắc Kinh, Hà nội và VC.

Mấy tiếng đồng hồ sau khi ông Harriman yêu cầu như trên ngoại trưởng Algérie Bouteflika đã hội đàm trước tiên với đại diện BV, và sau đó với đại sứ TC. Phái bộ VC cũng được thông báo. Thái độ BV hiện chưa được tiết lộ.

Các nguồn tin cho biết đại sứ TC Tseng Tao không thấy có lý do vào nhà vì sự thay đổi trong lập trường của TC.

Đặc sứ lưu động Harriman trước hết với các kỷ giả rằng ông vẫn hoàn toàn bất đồng ý kiến với quan điểm của Algérie về chiến tranh VN, nhưng ông cho rằng chính phủ Algérie rất nhất cũng sẵn sàng thăm dò xem có thể mở các cuộc thương thuyết hay không.

Tư lệnh lực quân Mỹ ở T.B.D vừa rời chức đài :

PHONG TÒA TRỌN MIỀN TRUNG VIỆT-LÀO để chấm dứt chiến tranh Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 12-12.— Một thống tướng HK vừa bỉ hưu hôm thứ Hai đã nhận được tin quân sự ở khu vực Trung Việt và Trung Lào là đường lối hay nhất để chấm dứt chiến tranh VN.

Đã nghị này do tướng John K. Waters, đưa ra. Tướng Waters đã giữ chức Tổng tư lệnh Lực quân Hoa kỳ tại Thái bình Dương cho đến tháng 8-1966. Báo «U.S. News and World Report» loan tin đề nghị này.

Theo kế hoạch trên, đường mòn Hồ chính Minh, con đường chính để BV tăng nhập VN Cộng Hòa, sẽ bị cắt ngang và một hàng rào sẽ được thiết lập dọc theo phía quân sự.

Cuộc phong tỏa này cũng liên hệ đến vùng Đông Bắc Thái Lan và Tây Ấcher, chạy dài qua Trung Lào, Trung Việt đến Nam Hải.

Sau khi có cuộc phong tỏa này, quân đội VNCH sẽ được giao nhiệm vụ tảo thanh VC ra khỏi vùng. TC sẽ được cảnh cáo phải đưng ra ngoài vòng nếu, trong đó có cả BV, nếu không phải chịu bạo quả trừng trọng.

T.T JOHNSON SẼ KHÔNG TÁI ỨNG CỬ ??

COLORADO SPRINGS (COLORADO) (AFP) 12-12. «Có thể chắc chắn rằng TT Lyndon Johnson sẽ không ra tranh cử trong kỳ bầu cử TT sắp tới tại Hoa Kỳ» trên đây là lời tuyên bố ngày hôm qua của thống đốc Robert Smylie (tiểu bang Idaho), người chủ tịch của Hội nghị các thống đốc CH Hoa Kỳ.

Thống đốc Smylie tiếp thêm rằng «sức khỏe của TT Johnson đã là một trong nguyên do chính».

KHÔNG CHIẾN Ở MIỀN BẮC SẮP LEO THANG RÙNG RỢN

NGA ĐÃ TĂNG CƯỜNG CHO BẮC-VIỆT 100 PHẢN LỰC CƠ MIG'

● Từ nay phi đội Mig của Bắc-Việt sẽ tuần tiễu suốt ngày đêm trên không

● Không lực Mỹ mừng rỡ vì sắp có lý do đánh mạnh

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 12-12.— Một nguồn tin hàn sự cho biết là Bắc VN đã nhận được thêm 100 phản lực hàu trực cơ «Mig» để tăng gấp đôi lực lượng không quân của họ.

Các nguồn tin cũng quyết cho hay là các phản lực cơ trên đã được Nga sô gửi bằng đường thủy đến cảng chính phủ Hảiphòng trong những ngày cuối đây.

Hiện nay Bắc Việt có không 200 phản lực cơ «Mig» gồm các loại 17, 19, và 21 — mà đã số được lắp lên loại lớn sẵn sàng để ngăn cản các phản lực cơ Hoa kỳ đến oanh kích các trung tâm kỹ nghệ tại những chân thủy đồng Hà, Hà nội và vùng kế cận.

Các phản lực cơ «Mig» khác, đặt các nơi ở dọc theo biên giới Trung Cộng.

Các phi cơng HK tại các căn cứ không quân ở miền VNCH, Thái Lan hoặc trên các hàng không mẫu hạm đang chạy ngoài khơi vịnh BV đã đã được thông báo là có thể phải đương đầu với các cuộc không chiến, có có gia tăng với các phản lực cơ CS.

Việc không quân BV được tăng cường thêm có hai sự thay đổi trong bộ mặt chiến tranh trên không.

Hà Nội có thể sẽ sắn sàng gởi thêm phi cơ của họ để mở các cuộc không chiến với Hoa Kỳ. Các phi cơ Hoa Kỳ được đó đã tăng hoạch trên bảo vệ Bắc Việt chẳng qua là vì chỉ nhà phi Hà Nội không đủ máy bay để tăng lên nghênh chiến.

Mặt khác, bây giờ các phi cơng BV được đã huấn luyện kỹ càng hơn. Một nguồn tin mới cho biết: ít nhất đã có 80 phi cơng BV tốt nghiệp từ trường không quân Nga sô ở Batatsk, Nam Nga sô. Các phản lực cơ Cộng sản từ nay sẽ mang tiếp xuất ngày trên không. Các cuộc không chiến trong tương lai sẽ diễn ra ở bất kỳ ngày nào.

Đây cũng có thể coi được là một giai đoạn lên thang mới trong cuộc chiến tranh trên không.

Mới đây, một phái nghiên viên cao cấp của bất quân HK tuyên bố là năng lý vùng nam 1967 sẽ giúp cho các phi cơng HK có nhiều mục tiêu hơn nữa để oanh kích tại BV.

Gần hoặc đúng đầu sẽ là các cây cầu có của phản lực cơ Mig mà từ lâu nay các phi cơng Hoa kỳ đã được lịch không được «lai vãng» đến.

Cũng có nhiều phản lực cơ của Bắc Việt xuất hiện trên không khiến Hoa kỳ cũng được có hội để thử tài đấu với các của cơ không quân Bắc Việt.

TIN Á VẬN HỘI

Bóng tròn: V.N hạ Trung Hoa Q.G 2-1 Bóng chuyền: Đại Hàn hạ V.N 3-0

Nhật chiếm 60% tổng số huy chương vàng trong 3 ngày

VỌNG CÁC (UPI) 12-12 — Thì thu Hai đoàn các Việt Nam đã hạ Trung Hoa quốc gia 2-1. Hiệp đầu hai bên hòa nhau 1-1. Trận đấu khai diễn trước 5.000 khán giả, trong đó có 2.000 khán giả sở tại bắt hoan nghênh tại Đại Hàn là Sung Pak Wook.

Kết quả các trận khác :

— Miến Điện hạ Đại Hàn 1-0 nhờ khi mãn trận đấu 3 phút. Bàn độc nhất do công của Lai Han Tan.

— Ấn Độ thắng Thái Lan 4-2 sau khi bị các trước 1-0 ở hiệp đầu.

— Cựu vô địch Nhật Bản đã đoạt hơn 60% huy chương vàng tại Á Vận Vọng Các bằng thắng Hai, nghĩa là trong 3 ngày đầu, 27 huy chương vàng mà Nhựt chiếm được gồm 9 huy chương vàng tại Á Vận Vọng Các.

Bóng rổ

Thái Lan đè bẹp Tích Lan 120-70 và đây là vụ thắng lớn lẫn cho hai đội của Thái Lan.

Nhựt Bản thắng Trung Hoa quốc gia 68-53.

Đại Hàn thắng Đài Bắc 62-48 (32-22 ở hiệp đầu).

Vũ cầu

Đội nữ tuyển thế vô địch Nhựt Bản đã hạ Thái Lan 4-3 và đoạt huy chương vàng. Thái Lan đoạt huy chương bạc. Đại Hàn và Indonesia đã đoạt huy chương bạc và chiếm huy chương đồng.

Bóng chuyền

Đại Hàn thắng Việt Nam 3-0 (15-4, 15-3, 15-2). Hàn qua Việt Nam đã thua Indonesia.

Sau chuyến đông du của Dean Rusk

7 NƯỚC DỰ hội nghị ở Ma-nỉ SẮP HỌP LẠI Ở CẤP NGOẠI TRƯỞNG

TÂN ĐỀ LY 12-12 (AP).— Hòa thì Hai, ngoại trưởng Hoa Kỳ Dean Rusk đã ghé lại Tân Đề Ly trong 2 tiếng đồng hồ để nói các cuộc bội đàm riêng với ngoại trưởng Ấn Chaglа tại phi trường Tân Đề Ly.

Sau đó, ngoại trưởng Rusk đáp phi cơ đi Ba Lê để tham dự hội nghị thường niên của Tổ chức Bắc Đại Tây Dương để duyệt lại chính sách của khối Nato.

Ngoại trưởng Rusk dự liệu ghé lại Tokiô trên đường Ba Lê.

Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk đã phát nhiều các ngôn từ cho rằng Tân Đề Ly cho sáng trong cuộc phế lại của hòa ở thế Ấn hòa đã thúc hoàn thành hình khan hiểm thực phẩm ở đây.

Khác, đề cập tới các cuộc hội đàm của ông với ngoại trưởng Chaglа ngoại trưởng Rusk nói : «Tôi chỉ ghé lại Tân Đề Ly trong hai tiếng đồng hồ để gặp đại sứ Chester Bowles.

Ngoại trưởng Ấn Chaglа sau đó cũng tuyên bố với các ký giả rằng sau : «Tôi đã hội đàm thành thật

XEM TIẾP TRANG 8 R

VIETNAM GUARDIAN bị đóng cửa vô thời hạn

Theo 1 nguồn tin từ Bộ TT VN CH, tờ VN Guardian, 1 trong 3 tờ báo Anh Ngữ tại Saigon đã bị đóng cửa vô thời hạn. Lý do việc đóng cửa vô thời hạn này là vì tờ báo trên đã đăng 1 tin bình không đúng sự thực.

Vả do đó gây hoang mang dư luận. Người ta được biết bức ảnh nói trên được đăng trên số báo 143 ngày 8-12 mà bắc 8-12-66 trên trang nhất là hình của 1 người bị bắt tên là Trần

XEM TIẾP TRANG 8 F

Tiếp tục «vũ điệu nửa kín, nửa hở» trên đường vận động về VN

MỸ CÓ THỂ ĐƠN PHƯƠNG THẢ TỪ BÌNH BẮC-VIỆT để chờ một cử chỉ đáp tương xứng

★ ALGER ĐÃ THÔNG BÁO LẬP TRƯỜNG HOA KỲ TỚI TRUNG CỘNG VÀ BẮC VIỆT

NÚU ƯỚC 12-12 (AP).— Hoa Kỳ đang cứu xét việc đơn phương thả tù binh một số tù binh BV đang ở Mỹ hy thương, báo New York Times loan báo như vậy hôm nay.

Trong một tin điện từ Madrid phóng viên báo New York Times tên Tad Szulc tiết lộ tin này tiếp theo việc đặc Averell Harriman, đại sứ lưu động HK tới Alger tới Tây Ban Nha hôm Chủ Nhật.

Kỳ giả viết : Tuy ông Harriman nói với Đế trung đối tù binh đã không được nêu lên khi ông hội đàm với các nhà lãnh đạo Algérie về vấn đề Việt Nam. Nhưng người ta nghĩ rằng việc Hoa kỳ đã thả một số tù binh Bắc Việt đã được thảo luận giữa Hoa kỳ và Đế và Hà Nội và các Tổ.

Bắc Trung cũng nói rằng « các nguồn tin sát sẽ cho biết Mỹ đã đề nghị với Hà Nội rằng Mỹ sẵn sàng thả tù binh một số tù binh Mỹ đang giữ để đổi lấy tương xứng với việc trao đổi tù binh như vậy».

Báo Times viết Hiện nay giữ 17 tù binh BV, chính phủ VNCH giữ 1 số lớn khác.

Báo Times cũng cho biết ông Harriman cũng đã thảo luận với các viên chức Algérie về thể được coi như là chính thức đề nghị của Hà Nội.

Tuy đề nghị, bản này viết : « Ông có nói đến yêu cầu các lãnh tụ Algérie phải thông báo cho biết tới cử nơi nào khác, hay có gắng tiếp xúc với Hà Nội hoặc với Việt Nam.

Theo đài VOA, Phát ngôn nhân Bộ ngoại giao Mỹ, công đã lên tiếng về vụ đã tù binh và cho biết là Bộ ngoại giao chưa hề biết gì về một ý định đơn phương thả tù binh BV. Tuy nhiên, phát ngôn viên nói rằng các nhân, Mỹ hiện đang xúc tiến việc trao đổi với BV để tù binh bị bắt, nếu đó mới đây BV đã tù binh.

Tại Alger, sau khi ông Averell Harriman, đặc sứ lưu động Hoa kỳ đã đến đường đi Madrid. Người ta cho biết là ông vẫn đang không thảnh thơi về vấn đề thăm dò hòa bình trong 3 ngày vừng thăm Algérie.

Nguồn tin ngoại giao cho biết nỗ lực của Algérie vẫn để ngày không mang hy vọng mới nào cho việc Cộng Sản chịu nghị vào bàn thương thuyết hòa bình lớc nay.

Ngoại trưởng Algérie Abdelaziz Bouteflika bên thứ Bảy đã thông báo lập trường của Mỹ và Việt Nam cho các đại sứ Trung Cộng và Bắc Việt, tiếp sau cuộc hội đàm 90 phút giữa ông Harriman và tổng thống Houari Boumediennes của Algérie.

Trong thì đó, khi đến Madrid chiều chủ nhật, ông Harriman tuyên bố với báo chí rằng : « tôi không thể yêu cầu tôi giải thích với chính phủ Tây Ban Nha về thành quả của hội nghị Manl và các viện nghị sĩ hòa bình ở Việt Nam». Đại sứ nói rằng là cuộc viếng thăm chính thức của ông được sự bắt đầu vào thứ Ba, và ngày mai, thứ Hai, đánh cho cuộc viếng thăm du lịch thể đã Tây Ban Nha.

Trong hai ngày thứ Ba và thứ Tư ở bộ đàm với tướng Franco, và nhiều tướng tướng Tây Ban Nha, trong đó có cuộc hội kiến lau với ngoại trưởng Fernanado Mar

Đ.Đ. Quảng Thiệp bị Phật Tử Vĩnh-Nghiêm là ó

SAIGON (TV) 13-12.— Thượng Tọa Thích Minh Kiến, Phó đại diện miền Vĩnh Nghiêm trong Hòa Cầu Nhựt vừa qua có tổ chức một buổi thuyết pháp tại chùa Vĩnh Nghiêm ở đường Công Lý Saigon. Trong buổi thuyết pháp này, Thượng Tọa Thanh Kiến có nhắc đến Đại Đức Quảng Thiệp thuyết pháp về đạo lý cho các Phật tử nghe, nhưng thay vì thuyết pháp về những giáo của Đức Phật, Đại đức Quảng Thiệp lại đề cập đến các vấn đề mang mác chính trị và khai thác thời trang hai Việt Hòa Bạo hành sau. Phát tử liền bắt mang phản đối, là ó. Có người quá tức giận cho lên gọi cả Micro không chỉ Đại đức Quảng Thiệp tiếp tục nói.

Công cán nhất-Hội, Đại đức Quảng Thiệp mới ở Pháp về được gần vài tháng nay, và trong thời gian lưu trú ở Pháp, Đại đức Quảng Thiệp đã hướng ứng cuộc tuyệt thực của TT Tri Quang chống chính phủ quân sự hiện hữu. Cuộc tuyệt thực của Đại đức Quảng Thiệp được các cơ quan công quyền ở Đô Lê đã gọi sát đó đó là hoạt bát chỉ ở Pháp, và đã được sát cảm quyền Pháp khai thác triệt để những tiền tuyên bố chống chính phủ của Đại đức Quảng Thiệp, đồng thời, hình hình kích tuyệt thực cũng những lời

XEM TIẾP TRANG 8 P

CÁC CUỘC OANH TẠC MIỀN BẮC SẮP NỚI RỘNG MỤC TIÊU

B-52 ĐÃ TÁI OANH KÍCH đèo Mụ-Gia Bắc Việt

San cứa ngõ đường mòn Hồ C. Minh thành bình địa

SAIGON (Reuter) 12-12.— Hôm nay, đoàn phào đài bay «B-52» của Mỹ đã trở lại oanh kích một khu vực ở BV, nơi có con đường chạy qua Ai Lao.

Phi cơ «B-52» đã dội bom tàn bom không lã gần đèo Mụ Gia, cách quốc lộ 15 của BV chạy sang Ai Lao và nối liền với đường mòn Hồ Chí Minh.

Bom của phi cơ «B-52» đã dược đội trên điểm tích 1 đặm ở con đường sát nhập trên BV.

Đây là 1 cuộc oanh kích lớn thứ 8 của B-52 tại BV và là cuộc oanh kích lần thứ 3 ở đèo Mụ Gia nơi mà các cuộc oanh kích đã xảy ra hồi tháng 4 năm 1966, lần cho xảy ra tại đây một cuộc đại chuẩn không khiếp.

Trong khi đó, theo tin UPI, một phát ngôn viên cao cấp của Hải quân Hoa kỳ khi thuật lại cuộc gia tăng sản chấp của CS nhân dịp hưu chiến năm ngoái, đã cho biết các cuộc hưu chiến sắp tới sẽ không nới rộng quá 2 khái kỳ đã đã tăng đồng bộ.

Phát ngôn viên Hải quân Hoa Kỳ cũng đã tuyên bố với các nhà báo rằng giới quân sự hiện khuyến cáo một cuộc leo thang chiến tranh không quan đến dân để chống lại BV, bao gồm các cản cứ phản lực cơ của CS BV và các cơ sở quân sự khác vì những lý do chính trị.

● CÀNG KHỦNG BỐ, CÀNG ÁM SÁT, V. C. CÀNG CHỨNG TỎ SỰ THẤT BẠI TRONG ÂM MƯU XÂM LƯỢC MIỀN NAM CỦA CHÚNG.

Văn hào Steinbeck tới Saigon tập bắn súng, ra trận để viết về chiến tranh Việt Nam

SAIGON (AP) Hôm thứ bảy, Văn hào HK. John Steinbeck, đã tới VNCH để lên đường xuống sóng không kịp lại chỉ cuộc chiến tranh VN.

Trong một cuộc phỏng vấn ngày thứ hai, nhà văn đã nói rằng ông đã tới tổng được giải Nobel nay tuyên bố ông sẽ tập bắn súng trong đó M-16 và phóng quả lựu M-79.

Ông Steinbeck nói tiếp : tôi phải làm như thế là vì tôi lấm cách nào để viết nổi những chuyện đã nếu tôi không hết tay thực hành. Tôi sẽ nhìn khắp mọi nơi, viết những điều tôi cảm thấy xâm nhập vào mắt vào óc Người ta nói rằng cũng có biết thêm là ông vẫn sẽ ở Việt Nam và vẫn thời hạn. Những điều cần thấy và nghe của ông về Việt Nam sẽ được phổ biến trên tờ Nữu Ước nhật báo Newday được hình thức những là thư.

Người đầu dường cho ông Steinbeck đi cho đó là hình thể VNLH và chuyến trái của đoàn anh John Cassid Steinbeck 20 tuổi, sang VN từ tháng 6. Anh là một quân nhân chuyên viên về ngành vô tuyến truyền thanh và vô tuyến truyền hình của quân đội. Ông cũng cho một người con trai nữa hiện đang ở trong thời kỳ huấn luyện của quân đội Hoa kỳ.

Ông Steinbeck tết quan tâm về chiến cuộc Việt Nam. Được hỏi về chuyện thương thuyết với BV thì ông trả lời rằng : Chuyện đó như chuyện đánh bạc trên không khí.

Ông Cộng sản từ nay sẽ mua tiếc xuất ngày trên không. Các cuộc không chiến trong tương lai sẽ diễn ra bất kỳ ngày nào.

Đây cũng có thể coi được là một giai đoạn lên thang mới trong cuộc chiến tranh trên không.

Mới đây, một phái nghiên viên cao cấp của bất quân HK tuyên bố là năng lý vùng năm 1967 sẽ giúp cho các phi cơng HK có nhiều mục tiêu hơn nữa để oanh kích tại BV.

Gần hoặc đúng đầu sẽ là các cây cầu có của phản lực cơ Mig mà từ lâu nay các phi cơng Hoa kỳ đã được lịch không được «lai vãng» đến.

Cũng có nhiều phản lực cơ của Bắc Việt xuất hiện trên không khiến Hoa kỳ cũng được có hội để thử tài đấu với các của cơ không quân Bắc Việt.

Nơi cung cấp nước cho 2 triệu dân thủ đô

THỦ ĐỨC 12.12.— Kỳ sự Bùi hữu Tuấn, Uỷ viên Công chánh sang nay đã đại diện Thiếu tướng Chủ tịch Uỷ ban Hành pháp Trung ương chỉ tọa lễ khánh thành thể thống nước Đông Nai vừa gần hệ tại Nước Nhà vừa để chức tại nhà máy lọc nước Thủ Đức.

Ông Uy viên cho biết công tác cải tiến hệ thống cung cấp nước công cộng đã thành tựu tốt đẹp và sẽ hoàn thành vào ngày hôm nay đã được giải quyết.

Ông Uy Viên cũng hay tỏ lòng biết ơn chánh phủ HK đã tài trợ cho chính phủ VN ngân khoản 17 triệu Mỹ kim, tức 2 phần ba tổ phí xây cất hệ thống nước Đông Nai, để hoàn thành công tác nay.

Trước đó, trong diễn văn khai mạc Ông Nguyễn hữu Tuấn, Giám Đốc Saigon Thủy Cục cho biết hệ thống nước Đông Nai vừa thể cung cấp 500.000 thước khối nước mỗi ngày cho gần hai triệu dân Sài gòn Gia Định và sẽ hoàn thiện cung cấp trước đây chỉ đã cho lối 300.000 sẽ ở mà thôi.

Ông cũng cho biết trong giai đoạn kế tiếp, Bộ Công Chánh sẽ đặt trong tâm vào chương trình khuếch trương hệ thống phân phối nước gồm có việc đặt thêm mỗi năm 40 cây số đường ống (khách trung 10/ống) và đã bơm mỗi năm 15.000 đồng hồ nước (gia tăng 50% số đồng hồ nước hiện hữu). Hình trên là hồ lọc nước.

ĐỌC TRANG 7 :

Giặc Cái

Truyện dài lý kỳ nhất

● của HOÀNG LÝ ●

ÁO THÀ VIT

KẾT HỢP NGƯỜI SỐNG XUNG QUANH NGƯỜI CHẾT

Hôm qua ATV gặp nhà sản nhân Hồ hữu Tường. Anh cho biết trong cuộc đi thăm Cần Sơn cùng nhóm đoàn Hồi Giáo Quốc tế, một người bạn của anh có nghiên cứu Cách mạng Nguyễn an Ninh tiến qua giúp ngăn cho người đó. Người bạn đó đã sang đến tỉnh Bắc Giang mới ngoại quan, vì thấy ngoài mộ đã đặt, xung đang nói cái cột bởi và sự đang giữ lo lắm cái cột bởi Cách mạng Kỳ Nam của nhà ái quốc Nguyễn an Ninh. Người đó bảo Tường : «Ông, ngày mồ Nguyễn an Ninh, đã để đặt cái cột bởi của Nhà Dân do Pháp chăng nên cũng khó để cuốn được đăng Cần Sơn chúng cái cũng đi. Cần Bắc hành không nếng mộ Nguyễn an Ninh. ATV gặp ý kiến là trong tình trạng phân tán hiện tại, không một người sống nào đủ uy lên kết hợp. Người mục khuynh hướng đi hết mọi lập trường khác nhau, nếu chỉ có cách kết hợp những người sống xung quanh mộ người chết, nghĩa là phải hiểu rõ đã kỷ niệm Nguyễn an Ninh trước mặt phòng trào ái quốc trên tinh đồng bào mà theo tinh thần đồng vâm của người chết trong tờ «Cuộc Fiest Anh Tường lan tinh ý kiến của ATV và đã nghe ngóng Ban Hồi đồng Đã thành ủy chính quyền khoảng 10 thước vuông đất là ngày gần lại nơi đó tới có mộ đã 1, 2, 3 lần lên gần bên Nguyễn an Ninh, đã thấy

TRÁCH NHIỆM CÁI TRAI CHUNG !..

● THANH TÂM

Những phụ nữ đang nhận danh Tự do mà giết dần xã hội.

Biết bao việc ở đời, ngẫm nói thì hay, nhưng đến khi thực hiện thì lại vô cùng tai hại, thành thử mục đích đã không đạt được mà vốn liếng cần bảo cũ cũng mất tiêu luôn.

Vấn đề «Giải phóng phụ nữ» hay «Nam nữ bình quyền» chính là một trong những trường hợp đó.

Ngày nay nếu những Hoàng Đạo, Khái Hưng, Nhất Linh — những chiến sĩ tiền phong trong vấn đề Cách mạng Xã hội và Giải phóng Phụ nữ của nhóm ĐỜI NAY — được nhìn thấy tiếng «Giải phóng phụ nữ» VN tại cặp đã thị lớn, nhỏ ngày nay, chắc khó không khỏi trách thầm bụ đã dự một phần nào vào cái hiệu trang đặt bại của một số lớn — thì xin miễn cả một số — phụ nữ VN của bụ bao thế kỷ 20 này.

Đứng bên ngoài quan điểm của các nhà xã hội duy vật, người, ta với Linh lệ phải thiên nhiên (logique naturelle) — xin đứng nhìn với lẽ phải đã học thuyết hóa học hệ thống hóa của Aristote (logique d'Aristote) — nhận thấy một cách để dàng, phụ nữ VN ở các đô thị, (đặc biệt là thủ đô Saigon) đang nhân danh tự do của cá nhân mà chà đạp tự do của tập thể, của nhóm quyền là gia đình và xã hội. Vì tự do bụ hiểu và biến bụ đang khai thác là một thứ tự do của rừng rú không phải là tự do của một xã hội liên hóa theo đường nghĩa của nó.

Đã sáu vào sấp sống của một số lớn phụ nữ VN đó thì ngày nay người ta dễ dàng đi tới 1 kết luận: bụ là 1 thành phần tách rời khỏi cuộc tranh đấu tập thể để kiếm tạo một xã hội hùng mạnh và tươi sáng ngày mai. Họ chỉ sống cho bụ, hay đứng hơn, cho những thị dục và đam mê nhất thời của bụ bắt chấp đến chính cả tương lai của bản thân bụ chứ đừng đến tương lai của những người xung quanh bụ.

Họ lao mình vào cái cuộc sống vật chất — mà bụ ngộ nhận là văn minh qua những con người quốc tế bụ đã cố địp quan sát và cố bắt chước, trên mặt báo trong những phim giải gián cụp lạc, đã là sản vẫn tiêm thọc bụ — và lấy lẫm hành động thực hiện nhành những «vật sống» hoàn những «cuộc đời trang trí» sẵn không bỏ là những «món đồ chơi» của cái lớp đàn đau chỉ có khuynh hướng — theo luật tương ứng tương hợp — trở thành những «đứa trẻ lớn» (grand enfant).

Ở đây, chúng ta lại sực nhớ lại câu chuyện ông Adam và bà Eve thủy tổ của loài người, theo hình thành của đạo Thiên chúa — đã phạm tội ăn «trái cấm» chỉ vì bà không tự hủ nổi lòng «thèm khát» lại tự ý để dễ nổi đồng cũng bị lôi kéo theo và đã gây họa cho con cháu về sau.

Quan niệm «năng nhu», chiều chuộng và thỏa mãn» người đàn bà và coi bụ như một bông hoa ở điểm cho đời — và chỉ có thế thôi — quả là 1 vự lầm bụ phẩm giá phụ nữ không thể tha thứ được.

Thế mà trong xã hội VN hiện nay, tăng thế bụ phụ nữ cứ lớp lớp nối theo nhau — nhờ sự cố vế tiếp tay của 1 số đông đàn «trẻ con lớn» — biến thành những bông hoa hiết nhỏ, sắc sảo ngày mai. Họ chỉ sống cho bụ, hay đứng hơn, cho những thị dục và đam mê nhất thời của bụ bắt chấp đến chính cả tương lai của bản thân bụ chứ đừng đến tương lai của những người xung quanh bụ.

Những phụ nữ ấy, tai bụ thay, lại để là những bà mẹ và những bà vợ của các gia đình VN trong trường hợp 1 Tam bồn của bụ, quan niệm sai, nhất là nếp sống của bụ làm sao có thể bồn toàn được lớp trẻ chúng con người do bụ ban cho sự sống hoặc sống trong vòng tay của bụ ?

Và như vậy, dù không muốn, người ta cũng phải thấy rõ rằng phụ nữ không thể, không bao giờ có thể chỉ được coi là 1 bông hoa để bày sinh tích cá nhân hiểu biết quan trọng mà bụ phải lên tiếng, với gia đình, xã hội, cho một công việc thực hiện «đạo» để thỏa mãn chính mình cũng như cho người, những đời hiểu biết, mà tạo hóa đòng để làm mẫu đức cho loài người lên trên nhiệm vụ «sáng giá sinh sản» như nhà triết học Herbert Spencer đã nói (l'homme est duper de la nature...).

Thử tự do mà một số lớn phụ nữ VN đang xử dụng — trái với định luật Thiên nhiên và chắc chắn sẽ có cái nạp quả không bay của nó — chính là những nhân phẩm bụ và thất vọng trước cuộc sống do chính bản tay bụ gây phần, xây dựng.

Lại cũng tai hại hơn nếu nếu quan niệm và nếp sống phóng đãng của số phụ nữ nói trên lan tràn sang — nghĩ 1 mình liệt trong toàn thể các giới phụ nữ VN, chắc chắn thêm tình hướng giây chuyền, giới nam nhân — trước hết là lớp người trẻ mới, hàm nhiễm thêm tính chất sẽ bị lôi cuốn theo và lúc đó trong nhận định về trường lẫn chắc chắn sẽ bị lôi cuốn theo và lúc đó mọi sinh hoạt trong mọi lãnh vực sẽ mất hết ý nghĩa con cái thường hàng cha mẹ, và chỉ cha nhân thời gian đích là bụ phục vụ cho quyền lợi và ở thích chứ riêng mình bất chấp những gì sẽ xảy đến cho tương lai gia đình cũng như xã hội.

Như vậy, cuộc Cách mạng cha mẹn đau, có thể nói phải bắt đầu ở giới phụ nữ, nếu muốn chấn chỉnh gỡ hồi được thành công !

Người phụ nữ, thăng thắn, không bao giờ có thể nhóm nhóp, đứng ngoài cũng cuộc sẽ lực chung của toàn dân để chế là một vật phụ thuộc, hoặc một trò chơi giải khuây cho Nam giới, mà không tích cực góp phần bảo phụ của nhân.

Quốc gia hiện nay, gồi trai trách nhiệm chung. Có thể tính sống hòa hình hành phúc nếu chúng tiến lên tiến đến nước mỹ đã mọi người thực sự được hưởng những quyền hoàn, con người trở thành hoàn nghĩa và thất vọng trước cuộc sống do chính bản tay bụ gây phần, xây dựng.

Từ những văn phòng Dân Sự Vụ Mỹ...

Mái cho tới gần đây, người Mỹ nói chứ trong đất nước vẫn để công tác chánh trị, với một số văn phòng Dân sự vụ rại các địa phương. Nếu chúng tôi không lầm, các cơ cấu Dân sự vụ này sẽ có trách nhiệm điều hành công tác tâm lý chiến và dân vận v.v... nghĩa là tất cả các công tác giúp giới thiệu quân đội Mỹ với dân chúng, giải thích với dân chúng về hiện diện và sự tham gia chiến đấu của quân lực đồng minh tại xứ sở này và chứng minh vai trò tâm lược của CS sang sang với việc điều khiển các công tác chính trị của người Mỹ nói chung, giải quyết cái khó khăn, cọ xát giữa người Mỹ và người Việt trong đời sống hàng ngày v.v...

Quyết định này thật hợp lý. Nhưng các văn phòng Dân sự vụ có đạp ứng được với các đòi hỏi của nhà cầm quyền Mỹ hay không là 1 vấn đề khác. Mặt vấn đề mà người Việt đang theo dõi... «Waist and Sea» bởi người Mỹ của văn hóa Mỹ khó đi sâu vào đời sống Hoàng...

Đến chủ trương đặt nặng vấn đề dân sự hóa bộ máy nhà nước VN

Tuy nhiên nơi các văn phòng Dân Sự Vụ của Mỹ, trong các giới ăn hiểu VN đã nghe nói đến một chủ trương chung của 2 chính phủ Việt Mỹ. Ấy là về phần người Việt Nam, hình như có nhà cầm quyền đang đợi rút dần sự hóa bộ máy hành chánh ở các địa phương từ Vùng đến Tỉnh. Quận...

— Không hiểu văn phòng Chủ tịch U.B.L.Đ.Q.G. và văn phòng Chủ tịch U.B.H.P.T.U. đã có 1 kế hoạch cụ thể nào hay chưa ? Tuy nhiên — theo các giới am hiểu, người ta vẫn nghĩ rằng nhà cầm quyền trong giai đoạn cuối cùng của chánh quyền Cách mạng bước sang giai đoạn chuyển tiếp để đến giai đoạn bắt đầu của chánh quyền hợp hiến dân sự—sẽ :

—Hoặc tạo ra 1 bộ máy, một văn phòng công tác chánh trị dân sự và quyền hạn rõ rệt và 1 sự phân công đồng bộ rõ ràng song song với cơ cấu hành chính của quân sự tại vùng công như khu chiến thuật đại quận trong lớn chớ đợi những đã nghi của HĐ QD và Dự Án là chức Công quyền của Ủy Ban thân hiến Quốc Hội.

—Nghiên cứu phương thức thành lập 1 văn phòng và một viên chức Dân sự cao cấp đại diện cho chánh quyền Trung Ương quản các khu vực quân sự trong đó nếu cần thích chính Dân sự, Pháp lý của 1 chánh quyền đã có cần bổn chân chế mọi phương diện trước đây chưng và thế giới. Đồng thời, sự cần mật cho 1 nhân vật chánh quyền có thẩm quyền và có phương diện hoạt động cũng liên cho các tướng lãnh phụ trách các vùng chiến thuật, các vị quan cao cấp phụ trách các khu, Tỉnh hôn được những công tác dân sự chánh trị để tập trung những khả năng vào việc đánh giặc.

Chưa hiểu sao. Nhưng với những người am hiểu, nếu quả đang có 1 chương trình cải tổ bộ máy nhà nước theo hướng xây dựng thì nhà cầm quyền sẽ được đắn chứng, bảo chỉ vì các thành phần chánh trị am hiểu...

Khi tiếng còi báo động và tiếng súng phòng không tấu nhạc chiến tranh

Ngày Chủ nhật, cả những bà mụ đi xe «ca», xe lôi đi chùa cơm cái tàu cơ cấu nước ở Phú Lâm. Cũng có khi có đi đến một vài đền chùa khác đích, đi với mục đích giải trí, hưởng thụ, cũng là 1 vấn đề hưởng dân vitan. Một nhân vật CS bảo mình :

— Người ta thường cho rằng như vậy là thiếu tự do theo quan niệm tây phương. Nhưng chúng tôi cho rằng hiện phép này là 1 kỷ luật để chống đối cho chế thương kiến sau chấp chế này.

Nhưng đó chính là chứng minh rõ rằng các kỷ luật tập thể đang ngự trị trên thành phố, và cái kỷ luật này nhà cầm quyền đã bắt được dân chúng «tiếu hóa» song xuôi rồi. Đặc điểm này cho thấy hiệu rõ ở điểm:

— trước ngày kỷ niệm cách mạng 1.11.1963 Sg nổi bật lên với những khẩu hiệu và trang điểm thêm bằng 1 số đề tượng anh hùng, tượng chiến sĩ của Quân đội. Hanoi khác hẳn... Hanoi chẳng có gì rào với sẽ đón mừng người lên... không có gì làm thay đổi được nếp sống đều đặn như cái máy... «guy trên sự mất hiệu của 1 số giải phóng nhà nước, bắt đầu khách thì nhau mua bắt trong nhức nhất.

Hanoi ? Saigon ?

Ở Sàigon, có nước đi đâu thì ý đó khách được tự do muốn đi đâu thì đi sẽ đến hiểu ngay thì rằng mà chịu.

Hanoi khác hẳn. Du khách ngoại kiều đến Hà nội thăm phải phân vị đi lại do nhà cầm quyền CS kẻ dành cho những cả giấy tờ đầy đủ hợp lệ. Người ta đưa ra không tự do 4 ngày ninh » muốn thăm đã ngắn cản du khách đang chờ đợi 1 giấy phép— thường được cấp — cần đi đến nơi đến đâm nhà đích, đi với mục đích hưởng dân vitan. Một nhân vật CS bảo mình :

— Người ta thường cho rằng như vậy là thiếu tự do theo quan niệm tây phương. Nhưng chúng tôi cho rằng hiện phép này là 1 kỷ luật để chống đối cho chế thương kiến sau chấp chế này.

Nhưng đó chính là chứng minh rõ rằng các kỷ luật tập thể đang ngự trị trên thành phố, và cái kỷ luật này nhà cầm quyền đã bắt được dân chúng «tiếu hóa» song xuôi rồi. Đặc điểm này cho thấy hiệu rõ ở điểm:

— trước ngày kỷ niệm cách mạng 1.11.1963 Sg nổi bật lên với những khẩu hiệu và trang điểm thêm bằng 1 số đề tượng anh hùng, tượng chiến sĩ của Quân đội. Hanoi khác hẳn... Hanoi chẳng có gì rào với sẽ đón mừng người lên... không có gì làm thay đổi được nếp sống đều đặn như cái máy... «guy trên sự mất hiệu của 1 số giải phóng nhà nước, bắt đầu khách thì nhau mua bắt trong nhức nhất.

Khi tiếng còi báo động và tiếng súng phòng không tấu nhạc chiến tranh

Ngày Chủ nhật, cả những bà mụ đi xe «ca», xe lôi đi chùa cơm cái tàu cơ cấu nước ở Phú Lâm. Cũng có khi có đi đến một vài đền chùa khác đích, đi với mục đích giải trí, hưởng thụ, cũng là 1 vấn đề hưởng dân vitan. Một nhân vật CS bảo mình :

— Người ta thường cho rằng như vậy là thiếu tự do theo quan niệm tây phương. Nhưng chúng tôi cho rằng hiện phép này là 1 kỷ luật để chống đối cho chế thương kiến sau

Đến khi, cái Ngày Hiến tiến lại phải bom. Phi cơ Mỹ bay thấp—bay vụt qua thành phố. Chỉ báo động rú lên cùng lúc với tiếng đại bác phòng không... Thế là thành phố vẫng vẻ ngay trong nhấp nháy... Mọi người đều đoạt xuống hầu để nghỉ vội lại sinh là, xe đạp và người là lúc nào nên rơi mất cái thái độ tỉnh táo... Cá chiếu người—cả đám đông bà—rap mình đọc hồ trong sang sáng.

Nhưng phi cơ Mỹ — với tốc độ tối thiểu 900km giờ, lúc nay đã đi xa tầm rồi. Buổi chiều, bà không cần cho biết là 1 chiếc bị hạ cách Hà nội 15km... bằng tin vô cùng bất ngờ là tin vội vã, không có cái bão không nhiều... Con số đây 10 phút sau, khi chỉ báo yên ả lại là người ta lại được gặp ra khỏi hầm...

SÔNG SƯƠNG

LIÊN TỬ GIAO-CHÍ

THƯƠNG SINH

9. Hoãn hội thảo «Sến» để bàn về Văn hóa Tây và Văn hóa Ta

(TIẾP THEO)

Những ông chủ tịch Hội Thước Uơi đã tích nơi mình nước cho. Những người đã dự cuộc hội thảo nay có rất chính đáng.

Vững theo quý vị.

Những tiếng vọi sau từ cái thuở xác xây ra cái trò hội thảo ấy ấy, nhỉ cũng đến Giao Chỉ? ta cũng có 1 lập trường. Để là không lập trường nào hả, lập trường đã đầu và lập trường hoàn bảo đầu đã đến hoàn bỉ.

Trước cảnh nghịch, thành thường cũng có hội thảo. Những hội thảo... Hội thảo bao, ông Cố vấn Ngô Đình Nhu hay một phái hiếu thị thì lại nhỏ, cái Nhu Sỏ, Bà trung hoàn bao lớn, cái hoàn nhỏ lớn 1 phái hội thảo bao tập những lời vàng ngọc của ông Ngô nhỉ nhỏ 1 phần vào hoàn bao đó. Khi không có hiểu thị, hoàn to thì người ta cố mol nước những cái bay trước hiểu «Thế hệ thanh niên sẽ đạo hình quá nhiều» của ô. Ngô Đình Diệm hoặc «Thanh niên Cộng Hoà là những người đi xuống đặt những người lên trên» nhỉ cái nghĩ mua ăn vạ trước đích phải thể trường. Và vua hề Nguyễn Khánh xuất hiện, chúng lấy mi ông, bỏ đã đầu thế cái hoàn lớn thường hoàn «Đã đảo Nguyễn Khánh» thì cho cái thế thống gì nữa. Cái lương hết chỗ nói. Dân chết không phải chuyện.

Và chúng ta không lấy làm ngạc nhiên khi thấy bạn nhà cùng vào đưa bàn xuống đường đã đến nơi cùng ngồi lượn của tư nhân. Một thân những đường chiến cả Đã phải Thanh. Ông Tăng Linh sự hội thảo, chúng cố ấn.

Ở 1 Phong nào hội thảo sẽ đã nói nên như thế đó. Hóa cho nên, ngày đó ai ở những cuộc hội thảo đến đó ấy đã bảo vệ được cái QG (VA thì. Mà ri nên sẽ hội thảo ngay tại... lương, sự sẽ hội thảo ngay tại... giường đã phân đối chống không biết cách ăng bị; cơn sẽ hội thảo ngay tại nhà để phân đối bỉ mu không cho tiến ăn quá.

(Mai tiếp)

SÔNG xa, gần

HÀ NỘI BÁO ĐỘNG

PHI CƠ MỸ RA SAO?

● Có đó Thăng Long khác Saigon ra sao ?

● Thăng Long vẫn là đất «phi chiến địa» ?

(TIẾP THEO)

Nơi đây tất cả đều nhuốm màu « đắt rách » nghèo nàn cái nghèo đã được đồng chất bởi bao với tất cả, bả cả những tay tả. Cũ nghèo của Hanoi ấy đặc mạnh vào ý nghĩ của đã khách cũng như đã khách thấy ngột ngạt cái giàu sang lộng lẫy của Saigon ấy phá bước lại đã khách thấy cái khẩn hiệu và trang điểm thêm bằng 1 số đề tượng anh hùng, tượng chiến sĩ của Quân đội. Hanoi khác hẳn... Hanoi chẳng có gì rào với sẽ đón mừng người lên... không có gì làm thay đổi được nếp sống đều đặn như cái máy... «guy trên sự mất hiệu của 1 số giải phóng nhà nước, bắt đầu khách thì nhau mua bắt trong nhức nhất.

Đến khi, cái Ngày Hiến tiến lại phải bom. Phi cơ Mỹ bay thấp—bay vụt qua thành phố. Chỉ báo động rú lên cùng lúc với tiếng đại bác phòng không... Thế là thành phố vẫng vẻ ngay trong nhấp nháy... Mọi người đều đoạt xuống hầu để nghỉ vội lại sinh là, xe đạp và người là lúc nào nên rơi mất cái thái độ tỉnh táo... Cá chiếu người—cả đám đông bà—rap mình đọc hồ trong sang sáng.

Nhưng phi cơ Mỹ — với tốc độ tối thiểu 900km giờ, lúc nay đã đi xa tầm rồi. Buổi chiều, bà không cần cho biết là 1 chiếc bị hạ cách Hà nội 15km... bằng tin vô cùng bất ngờ là tin vội vã, không có cái bão không nhiều... Con số đây 10 phút sau, khi chỉ báo yên ả lại là người ta lại được gặp ra khỏi hầm...

Thao JACQUES DECORNOY

TÌM VIỆC * TÌM VIỆC

SINH VIÊN Quốc gia thương mại cần Tạ Tài 1 tha thiết mong nhận được bài cơ việc gì vừa sức hoặc kèm trẻ em tại Saigon đã có thể tiếp tục việc học. Thư về Lê thanh Liêu 13 Lê thánh Tôn Biên Hòa.

— NAM SINH (VIÊN) : Khoa học Đệ tứng đay nhiều nơi hành nghiệm. Nhận đay tại tư gia về môn T.L.H. Tọ đệ Thất đến đệ Nhị Điểm—hiện đã đầng. Thư hay bỏ Giáo — Sư Đệ 60/70 Phan Đình Lê Saigon. Nhờ chuyển lại Hải.

— ĐỐN NHÂN mọi làng tốt. Nam sinh người Trung ; Nghĩa, biên (học lực Đệ Tam Pháp văn) Nhận bàn các nơi đến đình. tọ Đệ học nhỏ xuống. Thư về Nguyễn quốc Bửu 227/21 Trần hưng Đạo Saigon.

— SINH VIÊN Cô chắc Khoa học cần dạy tư gia Math. Physique - Chimie các lớp. Première — Science exp. Đệ nhì, Đệ nhất. Xin liên lạc : Lược 323 Vũ đề Ngày Phú Nhuận (Tà Chân Thủ quán)

— THIỆU NIÊN 18t nghèo, sống xa gia đình. Muốn tìm việc làm hoặc người đỡ đầu có khả năng nhu tiêu học sinh tọ Đệ Tứ trở xuống (toán lý hóa) — Công tác các trường tư thục tiếu học. Chỉ chép sổ sách văn phòng — Hay vừa bài nhà (in correcte). Xin qui vị bảo tàm giúp. Thư về Tên số : D16/29 hẻm Chủ Phước, bên Văn Đồn — Saigon.

— SINH VIÊN biết học Cổ Nhân Lý Hóa. Nhận kèm Toán Lý hóa tọ Đệ Nhị trở xuống. Xin liên lạc số Đô số 38/22 Phan Văn Trị Chợ Quán Cholon.

— KINH NGHIỆM day học : đệ Nhị ABC và đệ Tứ. Kết quả bảo đảm ; Hải Ô. Sơn 188 Hồng thập tự Saigon.

— SINH VIÊN Khoa học MPC nghiêm, thật thà. Cần mong sự giúp đỡ của mọi người. Cần tìm chỗ làm trừ tư gia tọ đệ tứ trở xuống về Toán, Lý Hóa. Hiện đay tại tân tim và cố gắng. Thư về cho Hòa 463B 46/4 Lê văn Duyệt Saigon.

— NỮ SINH VIÊN Khoa học hiền — Nhận kèm Toán Lý Hóa tọ Đệ Nhị trở xuống. Điều kiện đề đồng. Thư tọ xin liên lạc với Thiên Đã 702/46 Phi i Giản Sg (nhờ trao cho T6).

— GIÁO HỌC nhiều kinh nghiệm trong việc day đỗ. Hiện là Sinh viên Đại học Sư phạm Saigon. Muốn tìm chỗ day tại trường hay tại nhà vào buổi tối. Thư về : Ông Tiếu : 27D lot H — Phan đình Phùng Saigon.

— CÓ MATH 1 và Math II — Sư Phạm : day Toán, Lý Hóa, Vật, Pháp ; đệ Nhị ABC và đệ Tứ. Kết quả : học, thi đỗ. Xin liên lạc : Ô. Nguyễn Hàng 44 Trịnh văn Cấn SG Điện thoại : 22216 từ 7h30 đến 9h30

Nám phổi

Sanh bịnh, ho mệt, nhiều đờm tơ nhớp, khó ngủ hay khóc ban đêm, nhứt ngày nóng phải, ho đêm, nhứt ho ra máu khi hắp, hay quên. Nhờ uống BỔ PHẾ LINH BƠN THUỶ LÂM 191 Gia Long Saigon.

Hơn 30 năm kinh nghiệm. Tra trong từ tình thân đến vật chất mọi người thì theo đúng đoạn tàm Nam phụ lão ấu, bịnh nhẹ hay nặng nhờ uống thuốc THỦY LÂM 191 Gia Long Saigon trong vòng 24 giờ không thấy bịnh bớt đem trả lại thuốc để đề lấy lại đồ tiền đã mua.

CHỦ NHÂN COI MẠCH GỐI BỆNH.

Theo kinh nghiệm biết bịnh có thể khỏi mới bán thuốc. Bịnh nào không chữa được từ chối ngay. Mong qui vị rủ hàng thông cảm và thân thiết.

KN số 200 BYT ngày 10-2-65

kinh nghiệm sống

NHỮNG VỤ ÁM SÁT ĐỂ HẾN NHỘT

MINH ĐẠO sưu tầm

CÁI CHẾT CỦA NG.-SƠN

cựu Th. Tướng tư lệnh liên khu 4

(TIẾP THEO)

Lúc ấy gần 5 giờ sáng, máy bay đến yểm trợ ngày một đông bắn rất rát lại thêm nữa phảo binh cứu rất trúng vì máy truyền tin vẫn giữ được nguyên vẹn. Kinh nghiệm trận đánh Ba Đồn cho thấy, muốn diệt yểm trợ và cứu viện của đối phương, việc đầu tiên là phải làm cách nào tiêu diệt ngay được bộ phận truyền tin thì mới giải quyết nhanh chóng được cứ địa đóng quân của đối phương. Không tiêu diệt được bộ phận truyền tin thì sức mạnh của quân trong đồn sẽ tăng lên gấp đôi.

Trong buổi học tập lại trận tấn công đồn Ba Đồn, áp dụng đúng chiến thuật của Mao trạch Đông là đánh mạnh, vẫn thắng nhiều gấp 2, người đông gấp 5 nghĩa là lực lượng đánh tiêu diệt sinh lực địch được bổ sung kịp thời nghiên cứu lực lượng địch, sa hãm chắc chắn thế mà chúng thua đau chỉ vì không tiêu diệt ngay được bộ phận truyền tin ở đồn Ba Đồn.

Cho đến 5 giờ sáng, biết không thể nào đánh được đồn Ba Đồn, Hoàng Trị, Chính trị viên đánh phải ra lệnh rút lui. Trong trận đánh phản công lần thứ 3, Hoàng Trị, chính trị viên phải động viên tinh thần quân sĩ bằng khẩu hiệu khích động thi đua xung phong cảm tử

• Các chiến sĩ C.S tiến lên! •

Thế là bọn lính dã về đàng C.S Đông Dương hoặc những tên lính mới được kết nạp làm dự bị đảng viên vội nhảy ra ào lên tấn công những xóc người làm sao chống lại được với sức sống dạn nên đến 50 tên đảng viên C.S Đông Dương nhào lên xung phong đều bị quét ngã xuống, thét lên những tiếng thê thảm. Không một tên nào sống sót.

Có thể nói trận đánh Ba Đồn của Tiểu đoàn 37 thuộc sư đoàn 304, chủ lực quân Liên khu 4 do Đại tá Hoàng minh Thảo làm Tư lệnh phối hợp với Dân Quân Du Kích, Bộ Đội Địa Phương Quảng Bình là trận đánh thắng bại đau thương của Ng Sơn. Chính trận này bế Cựu Quốc Liên khu 4 do Lưu Quý Kỳ làm chủ nhiệm kiêm chủ bút đã phải đặt vấn đề học tập chủ quan kinh địch, điều nghiên thiếu thận trọng, bỏ rơi phút cuối cùng nên mới bị thảm bại. Tờ Cứu Quốc của Liên khu 4 cũng có nêu ra việc Hoàng Trị hô khẩu hiệu khích động bọn đảng viên C.S. xung phong đã gây chia rẽ hàng ngũ kháng chiến mà hồi bấy giờ, C.S. cần đầu điểm đảng tích của mình.

Lưu Quý Kỳ, chủ nhiệm nhựt báo Cứu Quốc Liên khu 4, sau khi được lệnh của Khu Uỷ đảng C.S. Đông Dương thuộc Liên khu 4 tổ chức Đại Hội kiểm thảo trận đánh Ba Đồn, đã được lệnh đồi đi Nam Bộ để lánh đạo phong trào đấu tranh chánh trị trong vùng địch hậu và làm Giám đốc sở Tuyên truyền Nam Bộ.

Điều không may cho tiểu đoàn 37 là sau khi Tiểu đoàn trưởng Bùi Hồ chết ngay sát với 16 cốt nên không lấy được xác, mất quá 5 giờ sáng mới rút thì trời đã sáng rõ, máy bay Pháp đuổi theo truy kích rất rát lại chết thêm gần 50 mạng nữa.

Dân quân du kích, Bộ Đội Địa Phương Quảng Bình và tân quân của Tiểu đoàn 37 phải rút sâu vào thôn Rạch Mận mới dám đóng quân, kiểm điểm lại cả Tiểu đoàn chỉ còn sống có 36 người nhưng tất cả đều bị thương. Dân quân du kích và Bộ Đội Địa Phương cũng chết trên 100 tên.

(Còn nữa)

TẠI SAO THƯƠNG SINH CAY CỦ CUỘC ĐỜI ?

HÃY TÌM ĐỌC :

ẢO VỌNG TUỔI TRẺ

của DUYÊN ANH

Để chứng kiến những pha cỏ mỏi chính trị, Cách mạng «LỘT» nhiệt tình và lòng Yêu Nước của Thanh Niên

Các chứng bệnh về tim

Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây chóng mặt, ngất, mất ngủ, ăn mất ngon, ăn ngon và trí các chứng ga mũi, mệt nhọc, bồn, thai trăng, đau lưng, qui lá đúng thuốc :

BỔ TIM TÂM-CHÍ-BỬU LA-VẠN-LINH

Trong thời kỳ thai nghén

Để bảo dưỡng cho qui Bà được khỏi khoẻ, ngủ yên, ăn ngon và trí các chứng ga mũi, mệt nhọc, bồn, thai trăng, đau lưng, qui Bà dùng thuốc :

DƯỠNG THAI CHI BỬU LA-VẠN-LINH

Đều ngày sinh nam, sau bổ cung mạnh (có bán ở các hiệu thuốc Bắc)

Tổng phát hành : số 532 Đông Khánh Cholon

K.N. số 606, 610 ngày 18-12-65

THUỐC TRỊ PHONG THẤP

SALICYVITA

Chữa : BỊNH PHONG THẤP CẤP-THỜI và KINH-NIÊN

Đau nhức khớp xương. Nhức mỏi gân cốt.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

em nhỏ giật mình khóc đêm

dùng XI-RÔ NUIT D'OR

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Do Võ Phi Hùng Cung HS Pasteur Saigon (62 Thủ Khoa Huân) gởi tặng Hội Bách Xuyên Quân Vũ Hà Nội

SỐNG

In tại nhà in riêng SỐNG 106 Gialong — Saigon
Ngân phiếu xin đề tên ông Quản Lý CAO ĐẮC TỐN

NĂM BÍNH NGỌ — 1966
Tháng 11 (Đủ) Tháng 12 (Dương lịch)
Kiêu: Canh-Tý
Tiết: Đại-Tuyết
3 **14**
THỨ TƯ
Giờ: Mão Mão
Kỵ tuổi: Tân Sửu
Hành thầy — Sao Bích — Trực Nguy
Cốc: Chôn bệnh, Cưi cưới Nguyệt sát, Nguyệt hại, Bát chuyên.
Nên: Cúng tế Nguyệt đức hợp
Giờ kiết: Tị Mão, Thân Dậu
Giờ hung: Tuất, Hợi
Trung: Dần

HỌC GIẢ HỒ HỮU TƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

Tôi vốn mong cái tin sự chỉ là cái tin vịt. Nhưng mà khi chế độ Ngô Đình bị sụp đổ thì tôi đứng trước một sự thật phũ phàng. Nên chỉ, mặc dầu quá bịnh hoạn, nhưng bổi bức đến tiếm mà tôi viết trong tờ Liên Minh, năm 1964, là nói thẳng với tiên sinh, nên sớm tìm một lối giải thoát khỏi cảnh bắt dân Việt lìm mồi cho một cuộc thí nghiệm vô hiệu. Và cũng không may tờ Liên Minh lại đói bị biên tập, mà tôi bị loại ra ngoài...»

Nếu mà năm 1964, lời tôi được nghe thì đau có chỉ cần mấy ngày, ngày ngày, B.V bị cảnh tục ngày ngày ở miền Nam bao nhiêu giá trị vật chất và tinh thần bị hàng hoại? Đừng trước sự lên sinh, cũng ngày càng gần đến nơi, thì mất hoàn toàn tiền trường. Tiên hình hóa trenh đầu hai mươi năm sau.

Nhưng cứu cách ấy sẽ là gì? Và tôi có thể sao sống thêm hai mươi năm nữa để chứng kiến nó ra làm sao? Hay là, trước khi chết đến mất, tôi chỉ thấy cảnh mạ khóc con, suy khóc chồng, con khóc cha, đời trụy vô sa ngã?

Mặt dầu trẻ, hăng tiến, đôi tôi phải trạnh đầu. Trạnh đầu chỉ có cách cách chống lại một cái gì. Mà tôi phải chống ai? Tôi ở vào một cái thế bơn toàn kẹt. Chống cái nầy, chưa thấy kết quả chỉ cho tôi cả, mà tại đã làm lợi khi của bao nhiêu cái đã tai hại cho tôi. Cho trong lại cả dân tộc, và cả nhân loại nữa.

Trong 9 năm, tôi đã trạnh đầu dưới bóng cờ của Mezz, cái hiện chứng pháp đã tạo cho tôi thấy trên đời có vẻ thấy hiện dịch. Thêm mấy mươi năm kinh nghiệm của đời lẽ nào tôi đi tin cho đến đến tôi không thấy rằng bất cứ dùng bao nhiêu đề trạnh đầu, tôi chỉ lên cao hơn nhà tơ mà đặt kéo đề nhốt tôi trong ống bọc trong mặt tự do? Mặc dầu không theo Lão Đạm, ngoại cảnh (mà trong đó có tiên sinh) bắt buộc tôi phải vô vi, vì ở trong ngoại cảnh nầy, tuy vô vi không đem lại cho tôi tự do, song ít nữa nó không mang lại cái cảm giác rằng tôi đang sống nhà lao để nhốt tôi nào đó làm tù tội.

Ngày nay mặc dầu tôi vẫn mu ở nhà bơn bơn tiếu tôi vẫn nghe trái tim tôi hay cho tré máu tôi hay cho nóng lòng tôi hay cho thêm thường hách đồng, tôi thấy bỗng dưng nào đúng đem trong nó là mà đặt lên đầu tôi đặt lên đầu nhưng người thân yêu của tôi.

Khôn nhỉ ngoại cảnh mà trong đó tiên sinh [illegible] cho phép tôi hành động đúc sở ở kỷ. Thì đâm rồi con mang lịnh trong quốc cấm tôi là lấy cảm là nhất là hen là cái, tôi hơn nữa, chẳng thà lương tâm thì, rằng tôi cũng phải tùng giây rằng tôi là nên riêng, tính của nó là đề tiết bước lấy mình.

Từ bao tôi đã ý thức tính phạm ký.

Năm 1945, khi mà cái bộ cần tiên sinh sinh trợt kiến tôi đề bao cái tôi cái số phận của Tạ Thu Thâu, thì nằm trong một cái buồng bẹp nhỏ hẹp bởi bao đồn tiếm mà tôi viết trong tờ Liên Minh, năm 1964, là nói thẳng với tiên sinh, nên sớm tìm một lối giải thoát khỏi cảnh bắt dân Việt lìm mồi cho một cuộc thí nghiệm vô hiệu. Và cũng không may tờ Liên Minh lại đói bị biên tập, mà tôi bị loại ra ngoài...»

Nếu mà năm 1964, lời tôi được nghe thì đau có chỉ cần mấy ngày, ngày ngày. B.V bị cảnh tục ngày ngày ở miền Nam bao nhiêu giá trị vật chất và tinh thần bị hàng hoại? Đừng trước sự lên sinh, cũng ngày càng gần đến nơi, thì mất hoàn toàn tiền trường. Tiên hình hóa trenh đầu hai mươi năm sau.

Nhưng cứu cách ấy sẽ là gì? Và tôi có thể sao sống thêm hai mươi năm nữa để chứng kiến nó ra làm sao? Hay là, trước khi chết đến mất, tôi chỉ thấy cảnh mạ khóc con, suy khóc chồng, con khóc cha, đời trụy vô sa ngã?

Mặt dầu trẻ, hăng tiến, đôi tôi phải trạnh đầu. Trạnh đầu chỉ có cách cách chống lại một cái gì. Mà tôi phải chống ai? Tôi ở vào một cái thế bơn toàn kẹt. Chống cái nầy, chưa thấy kết quả chỉ cho tôi cả, mà tại đã làm lợi khi của bao nhiêu cái đã tai hại cho tôi. Cho trong lại cả dân tộc, và cả nhân loại nữa.

Trong 9 năm, tôi đã trạnh đầu dưới bóng cờ của Mezz, cái hiện chứng pháp đã tạo cho tôi thấy trên đời có vẻ thấy hiện dịch. Thêm mấy mươi năm kinh nghiệm của đời lẽ nào tôi đi tin cho đến đến tôi không thấy rằng bất cứ dùng bao nhiêu đề trạnh đầu, tôi chỉ lên cao hơn nhà tơ mà đặt kéo đề nhốt tôi trong ống bọc trong mặt tự do? Mặc dầu không theo Lão Đạm, ngoại cảnh (mà trong đó có tiên sinh) bắt buộc tôi phải vô vi, vì ở trong ngoại cảnh nầy, tuy vô vi không đem lại cho tôi tự do, song ít nữa nó không mang lại cái cảm giác rằng tôi đang sống nhà lao để nhốt tôi nào đó làm tù tội.

Ngày nay mặc dầu tôi vẫn mu ở nhà bơn bơn tiếu tôi vẫn nghe trái tim tôi hay cho tré máu tôi hay cho nóng lòng tôi hay cho thêm thường hách đồng, tôi thấy bỗng dưng nào đúng đem trong nó là mà đặt lên đầu tôi đặt lên đầu nhưng người thân yêu của tôi.

Khôn nhỉ ngoại cảnh mà trong đó tiên sinh [illegible] cho phép tôi hành

MỘT MIẾNG KHI ĐÓI BẰNG 1 GÓI KHI NO
«SỐNG» KÊU GỌI SỰ VÀNG GIÚP ĐỒNG BÀO LỤT MIỀN TÂY CỦA SỐNG

(Tiếp theo)

55 tiền đã ghi: 518.806 đồng
316 Tiền Đoàn Thoại Ngọc Hầu 430 Liên Đoàn B, thuộc TTHL Quang Trung — 45.550đ
TỔNG CỘNG: 564.356 đồng

(năm trăm sáu mươi bốn ngàn ba khoai trăm năm mươi sáu đồng.

— 10 bao gạo
— 45 cái áo
— gói quần áo cũ
— gói rách cũ
— 4 kí gạo.

YẾU NHÂN TRUNG HOA QUỐC VIỆNG VNCH TIẾT LỘ:
HỒ MAO DỰ BỊNH XUẤT CẢNG VỀ BINH ĐỔ QUA NHIỀU NƯỚC

Bài THỤY LONG

SAIGON (12-12) Hồi 15g5 ông Ku chung Kang, Phó chủ tịch Hiện Chính Ủy Viên Hội Trung Hoa Dân Quốc đã tiết lộ chủ trương TSN với phái đoàn trong chương trình thăm viếng thăm hữu VNCH.

Ra đón tại phòng chính ủy phi cảng, chúng tôi nhận thấy có Trung tướng Nguyễn hữu Có, Phó chủ tịch UBHPT, Thiếu tướng Phạm văn Đổng, tổng thư ký UBLĐQG, Thiếu tướng Nguyễn bảo Trị Tổng ủy viên Thông tin Chiến Hồi và các vị ký viên thân bào nhân sĩ.

Sau phần nghi lễ thường lệ, ông Ku Chung Kang đã vào phòng điểm danh các quốc hữu bào. Ông Ku Chung Kang ngỏ lời chào mừng và cảm ơn công cuộc chống Cộng, hy vọng đóng góp vào lý tưởng hòa bình ở Trung Cộng do vệ binh đỏ và cuộc cách mạng văn hóa đã gây ra. Trung Hoa Dân Quốc và VN CH có hy vọng sẽ khôi phục lại lãnh thổ và chính vì thế cũng nên xúc tiến mạnh mẽ việc chống Cộng và diệt cộng. Mục đích chính của ông Kang sang thăm viếng VNCH là tìm phương diện hợp tác chặt chẽ hơn giữa của hai dân tộc.

Đáp lời phòng vấn của các ký giả ông Kang cho biết chiến tranh chống cộng là chiến tranh toàn diện. Cho nên muốn chiến thắng Cộng sản chúng ta phải nỗ lực xúc tiến và trợ giúp Đồng Minh Tự, và Hội và liên thiết Nông thân. Riêng ở V N C H vấn đề kiến thiết nông thôn được coi là quan trọng nhất.

Một ký giả hỏi ý kiến hình nhân đân ở Trung Hoa đã ra sao? ông vệ binh đỏ, Mao trạch Đông vệ binh đỏ và cuộc cách mạng có thể phân tách ra?mục đích chính: 1) Mao trạch Đông muốn phá hủy toàn diện nền văn hóa truyền thống từ năm ngàn năm của dân tộc Trung Hoa. 2) Mao Trạch Đông đã lợi dụng vệ binh đỏ để thủ phá với sự đấu tranh trong đảng. 3) Mao trạch Đông chuẩn bị để phá với chính trạnh nơi và cũng lợi dụng vệ binh đỏ để ủy hiệp Thế giới vô sản.

Ông Ku chung Kang nhận xét, nhưng khi cuộc xâu đăng kinh tế nhân sự của Trung cộng thất bại, thì chính sự xách động đã là một cách tự thiếu của Cộng sản.

Một ký giả khác đã hỏi vệ binh đỏ có thể lạc tuần đến Hanoi được không?

Ông Kang cho biết Mao trạch Đông muốn xúc tiến càng VBP ra ngoài quốc. Nếu VBP thành công ở lực địa sẽ lan tràn sang Đông giới. Vụ xảy ra ở Ấn Độ đang để cho ta chú ý.

Ông Kang cho biết thêm sự cuộc của quân đội Trung Hoa Dân Quốc trong hàng ngũ quân đội đồng minh chống đối VNCH là một sự gộp phần trong công cuộc chống CS.

Cuối cùng ông Kang cũ biết thêm về Lưu Thiếu Phạm Quốc việc xin gia nhập của Trung Cộng là hợp lý, sở dĩ có sự phân quyền với VNCH đã bày hàng động đã mau của Trung cộng.

Như vậy về binh đã, các vụ thanh trong tại lực địa v. v. THĐQ đã được lên phân đối xin gia nhập LHQ của TC, và đã được vị tăng bị của Nga.

Buổi bộ bao chấm dứt bồi 16 giờ 3 phút.

THÊM 1 CHI TIẾT
Về vụ quân khủng bố VC ám sát dân biểu Trần văn Văn

SAIGON. 12-12.— «Chính tôi và vào En là thủ phạm bắn chết chủ tịch Ủy Ban Quốc Xã Trần văn Văn cũng là đồng bọn với Trần văn Ân đã nói như trên vụ án sát ông Văn trong cuộc tiếp xúc với báo viên Việt tân sá chiều nay tại Tổng Nha Cảnh sát Quốc gia.

Ông cũng nhắc lại thêm là lúc 9giờ 5 sáng hôm 7-12, qua, khi xe ông vừa đến gọi đường Phan Kế Bính và Phan đình Phùng quẹo mặt thì thấy chiếc Honda đang ngược chiều đo 1 tên lạ mặt có dọi nón chặn đầu xe ông, ông liền thắng xe lại và ông thấy tay đã bắn 1 đường trái của xe một thanh niên mặt rỗ, một mặt chính là Võ văn En chạy qua sau chỗ ông ngồi rồi nghe tiếng nổ.

Dịp này phái viên VTX Công đã gặp Trung tá Cư chủ bùy trưởng Trường huấn luyện thể thao thể dục của Trường Bộ binh Thủ Đức và cũng là người chủ chiếc xe Mercedes NBT 701 được biết có mặt số bao đã đăng tin là «ký», xe của chính đầu xe ông cũ DB Trần v. Văn.

Trung cuộc tiếp xúc, Trung Tá cho biết là mỗi ngày ông lái xe đi làm từ Sài Gòn lên Thủ Đức vào lúc 7 giờ sáng và trở về nhà đúng 5 giờ chiều. Ngoài ra ông ít đi đâu nhiều. Ông cũng nói thêm là ông có thể nói rằng ông ít nhất một nhân chứng đầu sự bọc cách sát địa phương kỹ vào đã tránh sự khiêu nại của bạn hàng vì phạm.

Ấn kiều nỗi hứng, toan làm bậy trong cầu tiêu

ĐÔ THÀNH (VB).— Vào lúc 9giờ tối, tại Trần ngọc Liên 23b, ấp 6 ở 26/15 đg Đoàn nhờ Hải ngồi xem hát ở trong rạp Casino đường Pasteur Saigon chị Liên vào cầu tiêu để riêng tiêu, không ngờ 1 tên Ấn kiều vào cầu tiêu, toan cố chị Liên toan cưỡng hiếp. Chị Liên tri ấn hét lên, cảnh sát, gặp trước cửa rạp vào can thiệp, bắt đem về bót ý khai tên là Mohamed 18 tuổi ngụ đường Liên Tỉnh 15 Nhà Bè Gia định.

Xem trang 6
Tay kiếm khuấy trời

Hội Đồng Đô Thành lưu ý cơ quan kiểm soát K. Tế
nên thôngcảm với dân buôn thúngbán mẹt

SAIGON. 12.-12-Hội đồng Đô thành hồi 15 giờ chiều nay tiếp tục bọp khóa thăng 12, sau khi thảo luận để trừ giảm và phạt vị và các vi phạm kinh tế quyết nghị lưu ý các cơ quan kiểm soát kinh tế nên có sự thông cảm với một số kinh tiểu thương, vì theo Hội đồng giới nay chỉ là nơi nhân của bọn gian thương đầu sỏ.

Hội đồng cũng quyết định rút vị nghị viên thị điện Hội đồng ra khỏi Ủy ban Tương Trợ gian

Đô Thành vì cho rằng sự hiện diện của vị nầy tại Ủy ban không đem lại lợi ích gì cả.

Trước đề thuyết trình về hoạt động của Tổng đoàn Thanh niên Trợ giúp nghị viên Trương-văn Thọ phó nhân đoàn thể nầy đã lập nhóm thanh niên đang Đảng và khích trong việc bài trừ gian thương. Nhưng ông cũng tỏ ý phàn nàn một thiểu số đoàn viên nào đã đã có những trường hợp lạm dụng danh nghĩa làm vài chuyện không hay, gây tai tiếng cho đoàn thể.

Về vấn đề phạt vạ các vi phạm kinh tế, nghị viên Trương văn Thọ nhận thấy các quyết định phạt vạ

Chửa hoang xấu hổ vứt xác con ra suối: lãnh 5 năm tù

SAIGON : Ban đại hình tòa thượng thẩm, trong phiên xử ngày 10-12-66 đã tuyên phạt 1 Thiếu phụ 2 năm cầm tố về tội bỏ rơi con sơ sanh tại một nơi bìu quanh khiến đứa trẻ thiệt mạng.

Theo cuộc thẩm vấn thì T.t.nh thị Thanh 27 tuổi ở xã Lộc Ninh Bình long đã có chồng nhưng người nầy đi làm xa nên chị ta đã lén lút với một anh tài xế xe bò đến mang bầu. Sợ chồng về biết chuyện nên thị đã lén lút sinh con ra và sợ bị chồng khiển trách nên thị đã vứt xác con ra suối. Sau lời xin khoan hồng của luật sư cho bị can, Tòa đã tuyên giảm án trên thay vì tòa Bình Dương ngày 5-5-66 xử phạt bị can năm án tù.

Thương gia phải nêu giá bán hợp lệ

SAIGON 12-12—Bộ Thương Mại vừa ra thông cáo nhắc nhở thà chốt các thương gia các ngành, ban xã công như bán lẻ phải nêu giá rõ rệt tất cả loại hàng bày bán trong tiệm và giá bán phải đính kèm theo món hàng.

Lại nhắc nhở nhà được đưa ra vào đặp cuối năm là lúc mà cơ hội đề thương gia thường tăng giá bất hợp pháp.

Bộ sẽ cho kiểm soát gắt gao trong một ngày gần đây, và các thương gia vi phạm sẽ không được hưởng hiện phép khoan hồng Nhân dịp này, những cán cán Bộ cũng cho biết mặc dầu đã nhiều lần nhắc nhở thương gia phải nêu giá hợp lệ và nhiều lần phạt cảnh cáo những thương gia vi phạm mà số lớn vẫn cố chấp mang trong việc thi hành thủ tục này.

Xem trang 5
THƠ CHÚA

Tin tức Á Vận Hội:
Túc cầu: V.N.C.H lại gặp T.H.Q.G Phi hạ Việt Nam CH bóng rổ 109-65

Chạy 100 thước nữ

HUY CHƯƠNG VÀNG : Nữ lực sĩ Mi-ko Seo (Nhựt) với 11-30 kỷ lục gỗ 14 11 giây 8 do nữ lực sĩ Mooja Sulai-an (Phi luật Tân) được hiện tại Djakarta năm 1962.

Nữ lực sĩ Sulaiman cũng đã đến Vọng Các từ hôm thứ Sáu, nhưng không được tham dự cuộc tranh tài nay vì không chịu nộp một cuộc khám xét «phái tính» và các lý do khác.

Tin mới nhất cho biết nữ lực sĩ nầy đã bị phái đoàn Phi Luật Tân tống về Ma ni ngày lập tức để chờ các biện pháp kỷ luật của bộ điền kinh kể từ Phi.

HUY CHƯƠNG ĐỒNG : Nữ lực sĩ Fabra Marsos (Do Thái) với 12 giây 5.

Bóng trôn

Mặc dù bịnh cảm, đội Tổng cuộc tức cầu Hương cảng, một số cầu thủ ở Đông Âu đã xây cầu Anh quốc đã đấp phi cơ sang Vọng các để ra quân trong mấu ở của Hội tuyển Trung Hoa Quốc Gia.

Đoàn THQG sẽ ra quân gặp VN trong đêm 12 tháng Chạp như dự định.

Bóng rổ

Phi Luật Tân đã thắng Việt Nam trong nhu bóng rổ với tỷ số nặng số là 109-65 khiến Phi luật tân có nhiều hy vọng để đoạt huy chương vàng trong môn nầy.

THIẾU NHI «GIÔ KHƠI» TRÌNH DIỄN
ĐÓN MỪNG GIÁNG SINH

SAIGON.—Để đón mừng ngày chúa Ki Tô ra đời vào lúc 20g30 Chủ nhật 18 tháng 12 sắp tới, đoàn THIẾU NHI GIÓ KHƠI sẽ tổ chức một đêm trình diễn những ca khúc đặc biệt về Giáng Sinh của các quốc gia trên thế giới tại thánh đường trường QUỐC GIA ÂM NHẠC và KỊCH NGHỆ.

Trường cũng nên nhắc lại, đây là một hội Tư nhân do Bác sĩ Bùi duy Tâm lãm chủ tịch cùng với một số đông huynh trưởng giàu kinh nghiệm và thiện chí hướng dẫn những lớp hợp hát, học đàn, học vẽ, học hát lịch, vẽ bông hoa v.v., cho các thiếu nhi và tổ chức cuộc triển lãm trình diễn vào ngày Trung thu vừa qua.

Vậy những ai là người tràng tha thiết với thế hệ trẻ sau lai sinh trong khiếm [illegible] đến dự chương trình giáo đón mừng Chúa Giáng Sinh 66 của Ca đoàn Thiếu Nhi Gió Khơi tại thánh đường trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ Saigon.

Tin tức khắp nơi

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

Tối thứ tư 14-12-1966 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ năm Trực thứ năm 51-12-1966 từ 13 giờ đến 14 giờ 30.

BS. Trần Thị Hạnh 120 cư xá kiến thiết Lê Bảy Hạnh, Phú Thọ CHOLON
— Trương Thị Thanh Đức 60 Chùa Phúc CHOLON
— Nguyễn Trọng Thiện 40, Cao Thắng SAIGON
— Dương Đình Tuân 371-A, Hai Bà Trưng SAIGON

Tiếng nổ làm cho ông Hồ bị thương nặng, ngoài ra có 5 em bé chợ chơi và 1 bà lão đi ngang qua cũng bị thương. Tất cả đều được chở vào bệnh viện Chợ Rẫy cấp cứu. Hung thủ đã bị bắt.

Cảnh nguy cơ của chồng, 1 thanh niên chán sống

GIA ĐỊNH (DL).— Hồi 7 giờ tối 10-12, có 1 thiếu niên từ cầu Bình Lợi giơn mình xuống sông, anh em bình sở gác trên cầu trông thấy lái ghe máy ra đến nơi cứu vớt. Rất may, kẻ chán đời nhảy xuống sông nhờ vớt kịp, nhưng bao giờ cho đến chán cho không bị nước cuốn đi nên anh em bình sở cứu kịp.

Kẻ chán đời khai tên Lương văn Nẻ 19 tuổi, thợ máy, nhà ở xã Tăng Nhơn Phú Thủ Đức, cho biết vì mẹ cha chết, vì buồn, nên chán sống.

Xe Quân Cảnh lật trên xa lộ

GIA ĐỊNH (DL).— Ngày 11-12, chiếc xe của quân cảnh số 115944 đi quân cảnh lái chạy trên xa lộ, Khi đến khoảng Cư Lái thình lình có chiếc xe đò lấn sổ EB-8927 từ Thủ Đức chạy về. Không biết 2 xe trách nhiệm nào, mà xe Quân Cảnh bị leo lề đưa hành lên.

Tài xế nạn nhân có hai chân viên quân cảnh bị thương nặng.

Mẹo du dăng cũng bị chộp

ĐÔ THÀNH Vào lúc 11g12 sáng Vũ văn Đức 36 tuổi chủ Bar Angels đường Phan Thanh Giản, 1 Mỹ kiều vào Bar kêu rượu đem ra uống. Mỹ kiều nầy uống xong, đòi đây không trả tiền, chủ Bar liền chạy lại nhắc, không ngờ Mỹ kiều nầy đập phá Bar bỏ chạy, người trong quán có bắn 2 phát súng lục nhưng không gây phát chánh bằng súng lục trong quán đã

L. S. D?

MẶC PHONG KHÂU VÂN CÁNG

Dư luận báo chí Mỹ và thế giới gần đây đề cập về LSD và hiện tượng nhiều trường hợp thanh niên Mỹ coi là 1 thứ thần dược, 1 phương trào đang thịnh hành.

Albert Hofmann đầu tiên viết quyển thuốc thần kỳ đó thế giới (Heaven New World-đã dự phòng tác hại? Người học trường lớn rất hăng hái đón nhận thuốc này. Hayes đưa vào chất ma túy (C11H17NO3).chất hữu cơ có kích thích hình thần kinh và tâm lý cho người có những đặc tính lạ đó.

Với niềm vinh quang "Thần Dược" (Therapeutic-elixir) là những chuyện thần tiên bị thất.

Theo tin đăng đã đó ở Mỹ tây Cơ-lô-ra-đô, người ta lấy từ cây Mescaline trong vùng khá mạnh hơn LSD, làm thần kinh xao xuyến, thay chuyển của Mescaline và Mister Hofle có [illegible] sống tâm linh xác [illegible] trong nhóm tôn giáo [illegible] phương pháp Zen đã truyền đi đrazil, [illegible] gì ? — L.S.D viết [illegible] Aldous Huxley, Dr. Timothy Leary, [illegible] Dr. Richard Alpert [illegible] Mỹ bắt đầu [illegible] LSD vào các [illegible] Đại-học, rồi nuôi, rồi [illegible] nhóm trang thái tâm [illegible] thay đổi hẳn: trở [illegible] cảm xúc mãnh liệt [illegible] phong đãng điên [illegible] xung quanh, đây [illegible] sang chế kích thước [illegible] thay đổi... tạo cho [illegible] 1 ảo giác (hallucination) [illegible] đưa con người sang [illegible] giới siêu linh, [illegible] thần tiên... hay [illegible] người có những hành động [illegible] lường được như giết [illegible] hãm hiếp...

Đây chưng ta thử nghe lại lời [illegible] sinh viên Y Khoa đã tốt [illegible] Đại học Yale thuật lại sau khi dùng LSD như [illegible] thấy nằm xuống đất, mắt nhắm [illegible] tôi có thể nhìn xuyên qua [illegible] lá cây và nhìn thấy [illegible] trong cây chảy ra xung [illegible] Tôi nghĩ rằng cây là bơm [illegible] của tôi và rất gần bơm [illegible] nhìn là một vật sống. [illegible] tôi trở thành 1 cái cây [illegible] tôi cảm thấy như sống [illegible] gạch rồi đam rễ Tôi [illegible] để về vấy nó, sau cùng tôi hoàn toàn là 1 cái cây Nhưng sau cùng tôi nhìn Lois, tôi nghĩ đến những việc thuốc đang bám chặt vào. Đột nhiên tôi sợ, tôi nhìn xuống và cô Lois bây giờ cách xa tôi hàng dặm và như thế nhìn xuống qua 1 viễn vọng kính.

LSD làm cho con người ngây ngất chìm trong thế giới huyền ảo như trên. Mây thường trước 1 ngày tôi Donald Wingerorth Sr ở Brooklyn tính có nuốt vào 1 viên đường có LSD ngấm vào, kết quả thần kinh rối bị kích động quá mức, em được đưa vào bệnh viện 6 ngày liền. Người đầu em nói với cảnh sát, anh đã mua viên đường đó ở Greenwich village với giá 5 đô la.

Độ 1 tuần lễ sau, anh Kessler, cựu sinh viên y khoa bị bắt ở Brooklyn bỏng đến gần mù vì anh bỏng đầu. Anh khai rằng anh đã dùng LSD khoảng 3 ngày rồi...

LSD đợt nhiên làm chấn động dư luận quần chúng Mỹ như 1 bệnh dịch đang tràn phá ở 1 thành phố.

Năm ngoái ở Mỹ số tiêu bán ra bán phá phát LSD và chất chống lại LSD đã tăng tới 508 triệu rưỡi đô là không kể đến lâu bao bán lén ở vài thành phố. Dĩ nhiên số người tiêu thụ ngày càng nhiều và chất cũng nhiều mỗi năm có 3000 vụ chết vì LSD.

Theo Bác sĩ Edward Steinbrock, chủ tịch ngành tâm linh bệnh học ở Psychiatric Institute thì những người dùng LSD vì bị những thích cái thực sự có ở đời bị muốn thay đổi hiện hữu sau.

Bác sĩ Duke Fisher người điều khiển viện nghiên cứu thần kinh học UCLA và LSD cho biết số người dùng LSD tăng vọt tự nhiên cho bởi vào của 1 bọn ngu, 1 tăng. Nhiều người bị mất việc làm hay bị đào thải thải khỏi xã hội vì họ quá tin LSD có thể làm họ khá hơn...

Mới đây 1 cuộc triển lãm ở viện bảo tàng Riverside ở New York City, cho thấy 1 nhóm người tiến phòng khác khác được tuyồng thực LSD như là Psychedelic art tạm dịch nghệ thuật biểu lộ tâm linh mind manifesting art. Họ là những nhà thơ, nghệ sĩ, nhà làm phim kỹ sư hoạ cùng đoàn cùng chung nhau phương thức LSD.

Kết quả họ rất mãn nguyện được một cuộc hành trình rẻ tiền thay vì đi Ấn châu, 1

Bác sĩ hóa học, ông Gerald Oster sau khi dùng hết LSD cho biết 1 cảm giác khác thường khó ông dùng hai ngón tay em vào hai mắt đang nhắm lại, ông thấy quanh ông muôn màu sặc sỡ

XEM TIẾP 5 TRANG 5

những vì tinh tú

hai ông sáng sao
hai ông sáng sao
em ngồi thở đêm
những vì tinh tú
lấp lánh trên nền trời
em thường vỉ nó
là mặt tâm thám
nam đầy tâm cương
những viên tâm cương
sáng lóng lánh
em cũng thường thấy
những vì sao đó
ở trong mắt mẹ
nên em thường gọi
mắt mẹ
là một vườn sao.

B.B. THU THÚY

những vì sao

trên nền trời cao
hai ông sáng sao
lấp lánh những vì sao
những vì sao
không rõng
mặt nhương hướng
chúng giăng mắc
khắp nền trời
như những bông đèn nho nhỏ
em cho các vì sao
là các đèn đường đêm trời
mà thiên nhiên
ya thời gian

THƠ BÚP BÊ

đã cố gắng rất nhiều
đã trang điểm cho bầu trời đêm
đêm nay trời mưa
bầu trời vắng những vì sao
em thấy nhỏ
các bông đèn trời
như nhớ anh đến nể ông
vào một đêm cúp điện

BB TRÚC GIANG

gió đêm

đó là tên của người lữ hành cô độc
thích đi dưới tán cây im lặng trong đêm tối
em không biết ông ta ra sao
nhưng chắc ông hay buồn lắm
hãy lắng nghe tiếng hướt sáo của ông
ta sẽ hãy quả tim thân thức
là cây, cũng thế

chúng rung nhẹ nhẹ
để rơi xuống những giọt
nước mắt trong như ngọc
nhưng ông ta chẳng biết đâu
ông vẫn đi vẫn hướt sáo mãi
ru em vào giấc ngủ với
một ít nước mắt trong lóng

BB NGUYỄN NGUYÊN

em yêu

yêu nhất là mẹ
người mà tôi mến
người mà tôi thương
em yêu những chiếu
gia đình vơm họp
mẹ kể chuyện xưa
em yêu một người
người ấy là anh
ra ngoài chiến trận
khoác áo chiến binh
dân lành no ấm
nhờ anh mới phần
em yêu bác nông dân
hăng say làm việc
gió ta no ấm
nhờ đến bác nông.

B-B THIÊN SƠ
(Nhóm Thủy Triều)

CHÀO ĐỜI CHÚNG TÔI

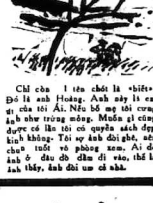
Hôm Tết ba tôi đem chị ta đi uống rượu. Về nhà tức chị ta quần tít bà lớn cứ như là chả vậy. Chả vừa mới đi học hồi tuần trước. Mấy bữa đi học về là bắn ta khóc nhèo nhẹo lên đòi ăn. Vì thế ngày sáo cũng có qua đành cho nó. Thế là hết một mạng.

Giờ đến phiên thằng Phương. Eo ôi ! Thằng bé đen ghê là Negro miệng vành cho có một nốt ruồi to tướng. Giống như là Antonio tên ca sĩ Pháp. «Anh-nây» thì ngày chỉ vừa rung, giấy bảo».

«Anh» lấy cái lăm cung. Bắn pứng pứng,nhảy cả lên. Vì vậy mà anh bị mẹ tôi xả rác. Tôi đang viết bài này thì anh đang tập lấy tăm tây đi. Đó là tên thứ 2.

Tên thứ 3 là con Thoa. Chả cái nay thì «ti xê» xuất cả ngày. Làm gì chị ta cũng chả hết khóc. Khóc vì là khóc. Có khi bực mình tôi quát 1 cái thật to. Nên ngồi ảnh càng lâm dở. Giây đánh đách.

Mỗi ngày đi chợ về, mẹ tôi đều có quà cho số lớc đầu đưa cho nó nó chả lấy đâu. Chả ngồi khóc tôi cũng chả biết tại sao. Mặt lúc sau hình như khóc đã đói rồi chả ta mới chăn lấy ăn. Ăn xả nước mắt chảy đầm đề xuống mà Lâm ăn đói với chị ta là một cực hình vô cùng... ác độc.



Chả của 1 tên chốt là «hiết» Đó là anh Hoàng. Anh này là em gì của tôi Ái. Nếu bố mẹ tôi cưng ắm như trứng mỏng. Muốn gì cũng được cả lần tôi có quyền xách đẹp kinh không- Tôi sợ anh đôi phế, nên chuẩ tuốt vô phòng xem. Ai đã ảnh ở đâu đó đâu đi vào, thế là anh thấy, ảnh đòi um cả nhà.

Mẹ tôi kêu tôi cho nguyên. Lúc đầu tôi chả cho, ảnh càng la to. Rồi cuộc mẹ tôi xách cái rổ nhỏ lên. Thấy cái rổ mà là tôi im thin thít.

Cô gái vô nói :

— Nè cưng anh cho cưng nguyên sả !

Anh ta cầm lấy cuốn bảo. mừng rỡn như bắt được vàng.

Đến giờ tôi phải đi học. Ngồi học mà tôi chả yên tí nào cả ạy.

Vì đến nhà, trước mơi cuốn bao chả cho là miếng mảnh vụn. Tôi thấy lành bí bùng vẻ điều vẻ qua lớn cuốn bảo.

Tôi tức muốn lọn ruột liền đã ảnh một các ngay mông. Tôi đã nhẹ nhàng lên cưa. Vậy mà ảnh cũng khóc. Khóc lớn đến nỗi thằng nhóy bay phăn lực bay ngang mà cũng chẳng nghe thấy. Thế là sau đó tôi bị mẹ tôi đét tơi bời cả phê

Có em cũng khổ và ghét ghê các bà nhỉ ? Nhưng nghĩ cũng nào trời trao... ... ở của nây, Chỉ ly thay, vì bì giờ mẹ tôi lại đang nằm trong nhà bào sanh đó.

BB THUY NGÂN

các em tôi

BB THUY NGÂN

Tôi có tất cả là 4 đứa em, 2 trai, 2 gái. Chan 8 tí sau mà nhỉ, thế ! Mất đứa tính tình khác nhau nên làm cho tôi điên đảo quá sức Con bé Hà thì chỉ có nước đài ra. Nó đòi ăn cái gì ngày «Chị ta» thích ăn kem nhất. Nên hàm răng chỉ còn có phần dưới Con phân trên thì gỡ ghế, lôi lôn như đảo Hải Vân !! Trông để cười lắm.

Mẹ tôi kêu tôi cho nguyên. Lúc đầu tôi chả cho, ảnh càng la to. Rồi cuộc mẹ tôi xách cái rổ nhỏ lên. Thấy cái rổ mà là tôi im thin thít.

Cô gái vô nói :

— Nè cưng anh cho cưng nguyên sả !

Anh ta cầm lấy cuốn bảo. mừng rỡn như bắt được vàng.

Đến giờ tôi phải đi học. Ngồi học mà tôi chả yên tí nào cả ạy.

Vì đến nhà, trước mơi cuốn bao chả cho là miếng mảnh vụn. Tôi thấy lành bí bùng vẻ điều vẻ qua lớn cuốn bảo.

Tôi tức muốn lọn ruột liền đã ảnh một các ngay mông. Tôi đã nhẹ nhàng lên cưa. Vậy mà ảnh cũng khóc. Khóc lớn đến nỗi thằng nhóy bay phăn lực bay ngang mà cũng chẳng nghe thấy. Thế là sau đó tôi bị mẹ tôi đét tơi bời cả phê

Có em cũng khổ và ghét ghê các bà nhỉ ? Nhưng nghĩ cũng nào trời trao... ... ở của nây, Chỉ ly thay, vì bì giờ mẹ tôi lại đang nằm trong nhà bào sanh đó.

BB THUY NGÂN

BÚP BÊ

Số 566 KHU VƯỜN BÚP BÊ VIỆT NAM DUYÊN ANH chăm nom

Lá Thư bút bíp bê

Lá Thư thương,

Sáng nay gió nhiều, gió thổi mạnh, mạnh phá ghế là. Thư ơ ! Trời thì không có một chút nắng nào cả, lại cũng hăng sáng như mưa đó, có vẻ như là mưa muốn vẻ ! Buổi sáng mà mưa thì buồn quá, Thư hì ? Không hiểu Thư có cảm nhớ những kỷ niệm của chúng mình không ?

Thư còn nhớ không Thư ? Những buổi sáng rồi những buổi chiều chúng mình còn đi học trên con đường T.Q.C và chúng mình thương... Đó là một con đường nhỏ, Thư hì ! Nhưng mà đẹp ghê cơ. có đại mọc loang lổ, quán quít dưới những bước chân tụi mình. Thư có nhớ không?

Rồi những buổi chiều mưa chúng mình đi học, sao mà em đêm lạ, Thư hì ? Hai đứa cũng chung một chiếc áo mưa rồi học, từng hạt mưa rơi xuống len nhẹ, vào tóc Thư. tóc mình rồi lần dài xuống vai lành lạnh Thư nhỉ, làm hai đứa mình cứ cười khúc kha khúc khích mãi, hả Thư?

Đôi khi có những ngày, mưa kéo dài suốt từ sáng đến chiều. Con đường mình đi học thật là buồn, Thư hì ? Với đường phố ướt sũng nước mưa, nhà cửa đóng kín mít hả Thư ! Nhưng chúng mình vẫn thấy thích. Thư nhỉ?

Chúng mình vẫn che chung một chiếc áo mưa rồi nói chuyện rít rít như chim í, Thư hì ? Thư còn nhớ không, chúng mình đòi bắt chước anh Hoàng và chị Vân làm...

«người đi trong mưa gió» Thư hả ?

Ở trường, những giờ chơi, 2 đứa mình thường xuống quán Hiệu Đoàn mua bánh ăn hoặc là chúng mình đứng nhìn xuống sân trường có những tà áo trắng đang tha thướt, quần quít vào nhau, đẹp ghê Thư nhỉ ?

Mình thích nhất là những lúc có gió nhẹ thổi, từng tà áo nhẹ nhẹ tung bay như những cánh bướm. Cả Thư nữa, Thư cũng thích như vậy, phải không Thư ?

Nhưng những lúc mà chúng mình bên nhau quá ngắn ngủi chỉ trong có 1 mùa mưa và 1 mùa hè thôi. Bây giờ thì chúng mình xa nhau rồi. Thư có buồn không Thư ?

(CÒN TIẾP)

lá thư kỷ-niệm

BB GIA LONG

nặng nợ

GIANG HỒ

64) Truyện DUYÊN ANH

An Dương Vương âu yếm cầm tay con gái :

— Con nhớ này tên là Mỵ Châu. Ta là vua, con ta là công chúa, mà biết không ?

Trọng Thủy cười tỉnh:

— Làm biết bết tơn .

Sau câu chuyện... vẫn nghệ, Trọng Thủy ở 1 trong cung điện đi lại khắp chỗ kẻ cả những chỗ bị ngăn cấm vì sợ bí mật quốc phòng lọt ra ngoài. Nhờ đẹp trai nên Mỵ Châu yêu, nhờ hát hay nên An Dương Vương khoái Trọng Thủy mới rảnh tay để thi hành âm mưu của Triệu Đà. Chiều chiều, Trọng Thủy thường đánh xe lẻ tip bằng mật mã về nước cho bố mình là Triệu Đà biết rõ cách trị dân của An Dương Vương.Triệu Đà về kế hoạch,sai người vượt tuyến đem sang cho Trọng Thủy.

Lập tức, Trọng Thủy xúi An Dương Vương mở các sòng bạc, cho phép chơi gà, xây nhiều trung tâm giải trí để các vị Bộ trưởng và phu nhân vui chơi. Hễ có sòng bạc là cố kết thua. Kẻ thua không dám đâu vào xe tự tử thì tìm các ăn cắp. Các vị Bộ trưởng đã ăn cắp công quỹ An Dương Vương mê đỏ đen dăm ra bể bối, giao việc quốc gia cho Trọng Thủy. Trọng Thủy một mặt sát hại nhân tài của An Dương Vương, một mặt tăng đủ thuế và giảm lương lính. Khiến quân dân oán ghét An Dương Vương vô cùng, chỉ mong An Dương Vương chết đi.

Triều đình nát bét. Cờ bạc, rượu chè năm mấy qua năm khác. Dân gian ly tán. Trộm cướp nổi lên như rươi.

(còn nữa)

TIẾP THEO 9 TRANG 5

Hi Kịch phẩm được xem như [illegible] ĐẠI HÍ CA NHẠC [illegible] Hí Kịch Tâu (Le Premier [illegible] Comique) để khơi mào [illegible] thể nhạc Hí KỊCH [illegible] (Opéra). Tuy nhiên,chính [illegible] sáng tạo ra loại nhạc [illegible] vẫn là do phạc sĩ Lulli-Baptiste (1633-1687).

Sau đây, chúng tôi xin liệt kê danh sách một số nhạc sỹ [illegible] phòng đã có công sáng [illegible] loại nhạc cần bản mà [illegible] sau lấy đó làm nền [illegible] điểm, vun quén thêm [illegible] thể nói rằng đây là [illegible] toàn mỹ của nghệ thuật âm nhạc.

V. Các nhạc phái (Ecoles de Masique)

Có 5 Nhạc phái chính thức [illegible] trong cho 3 nhạc hướng [illegible] Đức :

1) NHẠC PHÁI ĐỨC (L'école allemande) có nhạc hướng Thánh tráin và Bắc học.

2) NHẠC PHÁI Ý (L'École italienne) có nhạc hướng Lưu luyến và Quyến rũ.

3) NHẠC PHÁI PHÁP (L'école française) có nhạc hướng Thần thoại và Ý vị.

Nhạc phái gồm có thuộc thành phần nhạc sỹ thuộc giới Cổ Điển (Les Classiques) và Lãng Mạng (Les Romantiques).Riêng về Nhạc phái Pháp thì gồm thêm thành phần Hòa Tấu (Les Symphonistes), Ân Tượng (Les impressionnistes) và Đa Thể (Les Polytonistes).

(Còn nữa)

TIẾP THEO 4 TRANG 5

phân cái cũ. Người thự sản được hưởng các phần còn lại.

Nếu người thừa được vui là một ai quan kiểm lâm thì mọi đồi hỏi theo tục lệ đều bị bãi bỏ và tất cả đều được bầu bạn ngang nhau.

Tại Ghana người sản xuất nhu là từ nhân chỉ phải trả 24 anh kim khoảng 3400đ VN để xin giấy phép tác vui điều kiện cần thiết để xin giấy phép là người sản xuất phải xuất chất một khẩu súng đủ mạnh để làm công việc này.

Đang phát triển ngành dã tượng học.

Để có thể được tiếp kiểm soát việc săn bắn cũng như để vui thêm hữu, chính phủ Ghanan đã tổ chức một đội ngũ quan kiểm lâm khá đông đảo

Ông Ashby cho biết việc tổ bắn ở Ghana đang được khai thác mạnh theo từng mùa và việc tiêu thụ đã thu cùng đang được tiêu hình rác trif.

Công tác với ông Ashby có một giáo sư ngành Động vật học Hua kỳ và một nhân viên tối nghiệp về ngành này. Riêng vị giáo sư đó là chục Lourenz Nong Quốc tế biệt phái đến.

Hiện thời tại Ghana sáu chục vụ quan trọng trong đó. Đời sống hoang dã của bò trống vì thiếu cán bộ nhất là chuyên viên về voi.

Ông Ashby đã từng nói ở Ấn Độ và Tích Lan, người ta tái sanh rẻ voi. Tại các nước này voi đã được luyện luyện thuần thục trong thời thế kỷ qua. Riêng ở Phi Châu voi vẫn còn là một giống vật mà người ta còn phải nghiêu cứu đến nhiều.

NĂM CÁI KHÓ CỦA NGƯỜI ME trong việc giáo dục con cái ngày nay

(Tiếp theo và hết)

Sau đó là những phát sinh khoa học, những tiến bộ mấy mốc khiến cho bà mẹ không giúp được con cái trong việc học vấn cũng như trong khi chúng đi tìm thêm kiến thức. Chúng phải nhờ người ngoài, nhất là bạn bè cùng lứa tuổi, do đó tính con cái của chúng đối với người mẹ giảm đi và chuyển sang cho người khác.

Cái nguyên nhân thứ ba là con cái đã bịđới sống xãhội chi phối quá mạnh bởi vì chúng đã được giao phó ngày từ thuở còn thơ cho người ngoài cho học đường, lớp mẫu giáo v.v...

Con cái cũng bị ảnh hưởng vì 1 bên nữa vì ngày nay đa số cha mẹ đã coi tiền như một thần tượng. Lấn xả vào mọi nơi, mọi việc để tìm kiếm nó, bất chấp liêm sỉ, luân lý.

Hậu quả của những nguyên nhân nói trên là cha mẹ cảm thấy không được sửa soạn, không được huấn luyện để đóng vai trò giáo dục con cái trong thời đại nầy.

Do đó cha mẹ có một tâm trạng phức tạp, khi có mặc cảm tự tôn, khi có mặc cảm tự tiu khiến bộ hành động không thuận nhất trước mặt con cái, khi quá khắc nghiệt, khi quá dễ dãi đối với chúng.

Bị hai mặc cảm đó chi phối, người mẹ thường có những hành động không hợp lý. lúc chỉ trích con cái về những điểm phụ (ăn mặc,ngôn ngữ) khi bỏ qua những lỗi lầm quan trọng của chúng. Hộ dạy con một đăng trong khi chính họ lại hành động một đăng khác, có khi trái ngược hẳn lại. Điều đáng chú ý là có khi họ chịu đâu hàng con cái nữa.

Để kết luận, diễn giả đã nhắn nhủ cha mẹ phải biết phân biệt và bảo vệ bất cứ giá nào những điểm chính và hãy hiến đến theo những nhu cầu về những điểm phụ. Cha mẹ hãy sống thành thực, gây tin tưởng và tính thân đối thoại với con cái.

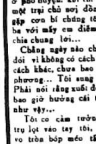
Diễn giả cũng kêu gọi thanh thiếu niên nam nữ hãy giúp cha mẹ chu toàn bổn phận của họ bằng cách ăn ở khiêm tốn, thành thật thể lý tâm tinh minh và tin rằng bao giờ cha mẹ cũng muốn những điều hay, điều tốt cho mình.

Sau khi diễn giả dứt lời, nhiều thính giả như phụ huynh, vừa thanh niên đã lên góp ý kiến, và đã được diễn giả giải đáp những thắc mắc một cách thỏa đáng. Khiến cho buổi nói chuyện được kết quả rất mỹ mãn.

Thế giới khiêu vũ

Xem trang 5

Trau dồi Anh Ngữ



Xem báo ngày nay

(Tiếp theo và hết)

Cuối cùng chẳng Ở phải tìm cách vừa chắc chắn như sau.

Tôi không dám hứa ấu với các anh. Ngày nào tôi cũng phải đi qua quãng đường chạy ra phía bờ sông để xem thế thao nhưng tôi nói đúc các anh rồi thì trong nhật tôi bằng nhiều cách hoặc chặn đường đánh hoặc bắt cóc.

Nhà tôi chỉ vào loại có nhiều vốn phải không dự đã qua... Bố mẹ tôi không có tiền thuê trình sát tư chạy theo canh những tôi đâu... Các anh chớ ngại tôi chạy làng... Chúng tôi đánh để cho thằng C thoát... Y bạn đến tối bèn sau chúng tôi được một người thanh niên đưaĐến bắn đến um cây trao đổi 2000quan...Chúng tôi ăn tiền ngon như kẹo. Tưởng bỏ chúng tôi tiếp điều những trò ma sát như trò nay sẽ bằng lần khi thì chạt cỡ một bé lão bão chạp khó ở phố huyện. khi thì vào ty hộp một nhà chỉ cùng đồng ruộng... Nếu gặp con bì chúng tôi tiêu sắm tym ba với mấy em điểm kiểm khách vẽ chia chung Ở

Chẳng ngày nào chúng tôi phải lo đói vì không có cách nào thì cũng có cách khác. Chúng tôi bao giờ đều nói về phương... Tôi sung vương vô cùng Phải nói rằng xuất đời tôi tôi không bao giờ hưởng cái thú sung sướng như thế này...

Tôi có cảm tưởng như cả vũ trụ lọt vào tay tôi, và tôi có thể ra trên hớp mồi tất cả mọi thứ... Tôi trả người thiếu nợ ra ngỡ ngược về với gia đình của bắn... Người ta thấy bắn như người mất hồn 1 thời gian... Chẳng bao lâu lần chết trong 1 tai nạn xe hơi...

Chiếc xe mấy đầu chở bắn lao đầu vào 1 chiếc xe vận tải Lực soát trong nhìn giấy tờ của bắn cảnh sát thấy một cuốn nhật ký có ghi mấy giòng đầu như sau:

— Xin nhà chức trách đương trong phạt bắt cứ một người nào liên quan tới cái chết của tôi. Dù tôi không chết trong một tai nạn xây thì cũng sẽ chết trong một tai nạn khác... cuộc đời đã vui tôi mất hết ý nghĩa rồi... Xã hội đưa nhất tôi có thể sống được thì lại đóng cửa vinh viễn đối với tôi...

Các thằng bạn thương tôi đã tăng tôi vì người ta bắt tôi trả về với những kẻ thù của chúng... Tôi chức tất cả những thanh niên cùng lứa tuổi ở lại trên đời đừng sống những hoàn cảnh bế buộc như hoàn cảnh của tôi...

Cảnh tình

Giáo Sư Mathias, một trong những nhà giáo dục tâm lý Pháp nói : Các bậc cha mẹ ngày nay phải hiểu rằng mình không thể sinh ra một đứa con hoàn toàn giống như ý muốn của mình nữa Thế hệ hiện nay đi xa hẳn thế hệ ngày trước rồi...

Trong 10 đứa con của thời đó, ít nhất cũng có tới 5,6 đứa nghèo cuồng điên dại... Đứng nhìn chúng trong khuôn khổ của nhà trường hay gia đình. Hãy thả chúng vào những lành vực hoạt động nói nắn như đi lính hay vùng phong vào các đoàn chuyên viên khai thác bờn cung vô nữa...

Những chất ngông cuồng trong người chúng sẽ nhờ công việc nặng nhọc tiêu tan hết. Con người sinh vào thời loạn không thể giao dục theo phương pháp học đoàn Hãy làm như thế nầy hãy làm như thế kia Con người thời tại chỉ đáng được huấn luyện bằng phương pháp tân nhân nghiêm khắc của cuộc tranh đấu đánh bắt con mạnh ăn khi so cơm ăn cật chẳng nuôi đi ăn cướp nhưng khi không làm không có cơm ăn không hoặc đáng không tuân theo chỉ thị chỉ có vào ngồi tù thì tất nhiên chúng phải như tiếc những thuở đen đen thanh bình sống dưới sự sinh chủ của cha mẹ.

Một khi quá nhọc tiếc cảnh êm ấm chúng sẽ tìm về con đường quy cũ và sẽ phải tự tạo lấy một con đường đưa tới đời sống an lành yên ổn Thời bình người ta hay hỏi ở nhà trường nhưng thời loạn nhưới ta chỉ tìm ra lẽ sống sau nhiều năm lăn lộc ngoài ra bể.

NHỮNG LỚP NGƯỜI MỚI

THIỀU GIANG thuật theo tài liệu ngoại quốc

HỒNG NHI TÁN
ÔNG TIÊN
Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi :
LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐÊM
TRONG MÌNH HẦM NÓNG
Giúp cho đứa nhỏ, mau mạnh và chóng lớn
Bán ở các tiệm thuốc Bắc
Nhà thuốc ÔNG TIÊN — Phố Lâm CHOLON
K.N... B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

RẺ NHẤT TRONG CÁC LOẠI THỊT
5 các VN 1 ký thịt chuột
với vẫn tác yêu tác quái và reo khủng khiếp nhiều miền trong sứ Ghana

Tin tức Phi Châu nhận được tại Saigon trong những ngày qua cho biết nhiều vùng đất rộng lớn thuộc xứ Ghana đang bị những dân vô phá hoại và các trại chăn đã phải kêu trời vì những thứ hại bao nhiêu mà không thứ nào điều khỏng là gớp nổi.

Vụ trà thù

Vì kế hoạch khai trương lập lại Vùng Ghana định kéo về những vùng đất điều Tây Thiết giảm như vùng thân chuối, và chiếc cổ inão đã cả những đồng vô cây ca ao chỉ đã được lại sẵn đ.ụn ra cho bao.

Các trại chủ đều phẫn nộ. Họ quyết với những cây vàng cả lỗ hạ cho thời vui xem la...

Nhưng ác hại thay. các thứ vui thoát chết lại không để quên mối hờ. Đến đêm vì các xếp thương, h.ng thứ vui này đã trở nên hung dữ.

Chẳng bao lâu sau khi bị bắn, những thứ vui này trở lại chỗ cũ, đông sức mạnh ngày, của của cái vì và bão tự chức không lỗ phá. hãy tan hoang những gì chẳng gớp cây cối nhà của v.v...

Nạn vui phá hoại lan rộng cả 1 vùng không trên 1000 dặm vuông 2600 cây số vuông ở Ghana Theo ông Emmanuel A Sibry giám đốc nghiên cứu bảo thuộc nhà «Đời sống Hoa » đã của bộ lâm vụ thì chỉ những con vui bị thương mới đã 5 tấn...

Hy chín vọi một tháng

Ông cho biết Chỉ trong vòng 1 tháng 9 thơt vui lớn đã bị giết vì hành động phá hoại có tính cách k.n đọc đến sinh mạng cư dân địa phương.

Phần lớn những thứ vui phá hoại này đều bị trọng thương. Vì cư dân địa phương cũ sự hãi trước

XEM TIẾP 4 TRANG 4

Kể lại chuyện vượt ngục từ Côn-Đảo về đất liền

của HÀ MINH LỢI

(Tiếp theo và hết)

Một chuyến vượt ngục

Đâu đây, những tâm hồn sa đọa khi chưa lăng đục vẫn không lọa lên không chịu nổi cảnh sống vô gián muôn trùng. Tư tưởng vượt ngục vẫn ẩn sâu cũng cần đỗ đã có khối thế bộ.

Đó là trường hợp vượt ngục của ba tù nhân khổ sai vào giữa tháng 10 năm ngày.

Đại úy Nguyễn phát: Trần, phụ tá Quản đốc Trung Tâm Cải huấn Côn Sơn đã kể lại chi tiết cuộc vượt ngục này như sau :

Ba phạm nhân vượt ngục là L.Đ Trung Tư 25t Nguyễn v Hai 23t và Phạm v Dầu 25t đều bị kết án khổ sai chung thân và bị giam giữ phế rồi trị an và bị đày ra của đảo từ năm 1961

«Mang tâm trạng tuyệt vọng của những người không thể tìm lại tự do, họ đã rắp tâm vượt ngục vào 2 giờ sáng ngày 11-10-66.

«Cả ba can phạm này đã đưng chăng lên nhau để cho người cuối cùng rời được nơi nhà. Nhờ sợi dây kết bằng quần áo, hai người còn lại cũng lần được mái nhà. Cả ba tiết mái và vượt qua cả bốn lớp tường thành mà ra đến đường rất. Rồi cả ba lao nhanh giữa bóng đêm vào cánh rừng âm u trước mặt.

«Những tiếng chó sủa tại một gia đình công chức cảnh lao xá đã báo hiệu cho lính canh và cuộc truy tìm được tổ chức từ 10 sáng hôm đó.

«Ba ngày sau phạm nhân Lê Bằng Tư bị bắt sau liệt trong bụi rậm ở một vá đồi.

«Ba đại đội Địa phương quân đã tới cùng hầu hết công chức trên hải đảo được huy động để tiếp tục cuộc lùng sục. Họ giăng chỉ sau đánh giữa những nơi nghi ngờ đọc các ngõ đường dẫn ra biển. Tiếng loa chiến dụ vang lên đều đều mỗi ngày để kêu gọi 2 can phạm chỗ lại trở về.

«Bước sang ngày thứ tám thì can phạm Nguyễn văn Hai bị bắt. Ban đầu, y đã dùng con đao của một can phạm bỏ quên trong rừng để đâm quân nhân đầu tiên xông lại bắt nhưng cuối cùng y đã bị quật ngã. Ngày hôm sau người ta tìm thấy

Xem trang 4 :

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

cán phạm Phạm văn Đầu đang rên xiết trong một chỗi trành bỏ hoang giữa rừng».

«Trong cuộc phòng vấn cấp tốc với Lê Hồng Tư tại ngực thất tôi được, anh cho biết cả ba đã định chặt cây làm bè vượt biển, by vọng giả chưởng sẽ đưa cả ba về đến duyên phận Bà Rịa.

Hiện nay, 1 trong 3 phạm nhân này vẫn còn đi bệnh và cả ba đã được đưa sang phòng tù tử để chịu kiểm soát chặt chẽ hơn.

Côn Sơn sau ngày Cách Mạng

Quản đốc Côn Sơn được vua Tự Đức trước đây nhường lại cho chính phủ bảo hộ Pháp .

Năm 1862, Tháng sau Đề Đốc Bonard liệu lập khám đường để giam cầm những tội nhân bị kêu án tử mới nên đến nước nam.

Đến năm 1954, Côn Sơn vẫn là một khám đường giam cầm những can phạm có trên Đầu năm đến tử hình.

Nhưng kể đầu tiên 11/1/1957 Côn Sơn được biết thành Tỉnh theo sắc lệnh số 143/NV ngày 22-ka-1956 Hiện nay, theo sắc lệnh số 75/VN ngày 21-4-1965 Côn sơn không còn là tỉnh nữa nó là đặc khu Hành Chánh Côn sơn, không có quận, xã.

Mục tiêu duy nhất của đặc Khu Côn Sơn chỉ là quản trị Trung Tâm Cải Huấn nơi đây giam giữ gần 1.910 của phạm chính trị kết án trên năm năm. 189 chính trị phạm dưới năm năm, kể cả 33 nữ can phạm chính trị 15 tử tù 666 chung thân khổ sai, và một số can phạm can cứu và tỉnh.

Hiện Của đảo có một trường Tiểu Học và một trường Trung Học đệ Đệ Tam chứa nhiều cơ sở xã hội khác trong số có một bệnh viện do ông Phan Khắc Sửu nguyên Quốc Trưởng đã đánh ra một triệu đồng để xây cất.

Vấn đề khai báo tai nạn lao động

Luật lệ hiện hành về tai nạn lao động đã có từ lâu nhưng đến nay vẫn còn một số chủ nhân cũng như công nhân chưa hiểu rõ trách nhiệm hoặc quyền lợi của mình để làm đúng thủ tục khai báo mỗi khi có tai nạn lao động xảy ra.

Khi có tai nạn lao động xảy ra cho công nhân, chủ nhân hay người quản lý xí nghiệp có phận sự phải khai báo tai nạn.

Tai nạn lao động phải được khai báo với nhà nhức trách nơi xảy ra tai nạn ở các tỉnh là Tòa Tỉnh Trưởng quân Hành Chánh hoặc Ty Cảnh Sát, ở Đô Thành là cảnh sát cuộc.

Thời hạn khai báo là 48giờ sau ngày xảy ra tai nạn,không kể những ngày chủ nhật và ngày lễ.

Tờ khai báo tai nạn laođộng phải lập theo mẫu đã ấn định mà các chủ nhân có thể đến ở Đô Thành tại các Cảnh sát cuộc, ở các Tỉnh tại Ty Lao động hay Ty C.S.

Trong trường hợp tai nạn lao động xảy ra trên đường đi từ sở làm đến nhà nạn nhân hay thân nhân người bị nạn phải cho chủ nhân hay biết (nếu chủ nhân không hay) để lo việc khai báo tai nạn.

Trong trường hợp chủ nhân hay người quản lý xí nghiệp không khai báo, thì hoặc chính nạn nhân, hoặc người đại diện đủ tư cách của nạn nhân, có thể khai báo tai nạn, nhưng phải trong thời hạn không quá một tháng, ngoại trừ trường hợp bất khả kháng

Mỗi điểm mà các anh chị em công nhân cần lưu ý để bảo vệ quyền lợi của mình là tố quyền đòi bồi thường về tai nạn lao động sẽ bị tiêu diệt một năm sau ngày xảy ra tai nạn hoặc sau ngày cuộc điều tra cứu, Thẩm phán Hòa giải kết thúc (nếu đã có cuộc điều tra này), hoặc sau ngày chủ nhân thôi trả trợ cấp tạm thời nửa lương (nếu nạn nhân đã được trả trợ cấp này).

Việc khai báo tai nạn lao động là một nhiệm vụ của chủ nhân. Chủ nhân phải khai báo tai nạn lao động để nhà chức trách xử cược điều tra hầu Tòa án xét xử việc bồi thường cho nạn nhân.

Không khai báo tai nạn lao động là một sơ sót của Chủ nhân, làm thiệt hại đến quyền lợi của công nhân bị tai nạn. Ngoài ra sự sơ sót này còn là một vi phạm luật có thể truy tố trước tòa án và xử phạt.

Mặt khác, nhờ sự khai báo tai nạn lao động, cơ quan lao động có tài liệu để lập thống kê với mục đích nghiên cứu nguyên nhân các tai nạn hầu tìm những biện pháp phòng ngừa thích ứng cho mỗi nghề nghiệp hoặc mỗi ngành hoạt động.

Cơ quan lao động nhắc nhở các vị chủ nhân nên nhớ khai báo mỗi khi có tai nạn lao động xảy ra cho CN của mình để thi hành đúng nhiệm vụ đối với công nhân đồng thời giúp cho chính quyền trong việc kiểm soát vấn đề tai nạn lao động.

TIẾP THEO 5 TRANG 4

những tin khỉnh xuẩn ác, những ảnh tượng sắc sẩo.

LSD đã trở nên 1 nghệ thuật, 1 phong trào mới ở Mỹ thì đây sẽ tan rã khắp nơi. Cảnh sát liên bang bắt đầu điều tra, chính phủ ban bố sắc lệnh cấm chế việc bào chế của LSD.

Nhưng mỗi khi quốc chứng quen biết rồi khó mà ngăn cấm được. Theo thống kê mới nhất thì ở San Francisco độ 35a/o sinh viên đang LSD 50a/o thực các đại học miền đông Sinh viên trường Yale cho 1 đánh từ sinh viên loạn (Stud end rebellion).

Theo ông Osmond. nhà tâm linh học cho rằng phân lượng chất mescaline có thể làm cho con người nhỏ lại quá khả bắt cứ lúc nào, nó làm tăng sự nhỏ rất đích xác...

Bác Sĩ Harold Abramson có kể lại vàng một bệnh nhân nhỏ lại người cha của ông (bệnh nhân) lúc 8 tuổi Bệnh nhân cho biết đến riêng nói của người mẹ lúc can ngăn người cha đánh đập bệnh nhân lúc con là 1 đứa bé.

LSD như chưng là đã thấy ở trên, người tác dụng làm con người ở trong trạng thái nửa mê nửa tỉnh hình như đưa con người vào 1 thế giới tiên tinh thần tiên, hay bị cấm kích cực độ có thể đưa con người ở chống hành động không thể ý động được. LSD cho thì nào gì ở lại đó.

(CÒN NỮA)

Đọc và cổ động Sống

CÁC CHỨNG BỆNH CỦA PHỤ NỮ :
Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, hành kinh, đau bụng, đau lưng, người gầy yếu mệt mỏi, ít ăn kém ngủ, nước da xanh xao, qui Bà đừng

Nữ Kim Cao Quảng An Hòa
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 614 ngày 18-12-63

QUÍ BÀ KHI CÓ THAI : Để bồi dưỡng sức khoẻ cho qui bà, để trị các chứng ưa mửa bần thần để được thai trăng quí bà dùng

Bồ Huyết Dưỡng Thai Quảng an Hòa
Đã ngày sanh mau khoẻ khoắn — (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) T.phẩm: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N, số 612 ngày 18-12-63

Thận Suy mỏi mệt sanh ra bịnh đau lưng, đái đêm bải hoải mệt mỏi, ít ăn ngủ, mất sức, đi mộng hoạt tinh, thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc BỔ THẬN:
CƯỜNG THẬN TINH Quảng an Hòa
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) T.phẩm Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 615 ngày 18-12-A

ĐẶC SẢN
THƯƠNG PHẾ BÌNH
Tiếng nói những người góp máu xương lịch sử
— Nơi gửi tự những tiếng nói chân thành của những chiến binh tiền phế.
— Nơi phát biểu những cảm nghĩ, tính cảm trung thực và thiết gần nhất của các chiến sĩ đã bắt đầu đi phải rời bỏ chiến trường.
— Nơi trao gửi những gì thân thiết nhất, ý nghĩa nhất giữa tiếng tuyến và hậu phương.
— Nơi đồng bào sẽ gặp được đầy đủ những khuôn mặt vừa bi thảm vừa hào hùng nhất của lớp trẻ trong cuộc chiến tranh hôm nay.
— Nơi đây cũng có những cái nhìn thẳng thắn nhất bao hộ mặt thật của cuộc đời.
SẼ PHÁT HÀNH TRUNG TUẦN THÁNG 12

Thế Giới Ngoài Nước

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C : (31 thước hay 9755 kc/s và 275 thước hay 1090 kc/s)
Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B : (41 thước) hay 7245 kc/s hoặc 491 thước 160 kc/s).

Dictation from VietNam for Transmission on On Wednesday 14th December 1966

ONE ITEM

Prime Minister Nguyen Cao Ky wants the press to «frankly criticize» the government in a truly constructive spirit».

During a breakfast meeting with eight Saigon, publishers and reporters at the Prime Minister's office last week, Premier Ky said that the government did not mind criticism from the press. «But, he added, « while engaging in criticism, the press should not create discussion which would only serve the cause of the enemy.»

The Prime Minister also said that if the press and the government were to adopt a constructive approach to the problem, everything would be much easier, even the abolition of censorship.

The Prime Minister added that the government is always ready and willing to assist genuine patriots in all fields of activity if their aim is to solve Vietcam.

«The press and should criticize what is wrong but it should also frankly acknowledge and praise the government's positive achievements.» The Prime Minister said : «I know that some dailies would like to praise the government but that they have a complex and are afraid their readers might think they have been bought out by the authorities. »

The Prime Minister said it is wrong-thinking which makes the press lose its impartiality. He added that he personally welcomes and criticism but that it must be accurate and constructive.

Deputy Prime Minister Nguyen Huu Co, who was also present at the breakfast, expressed his hope that the press would criticize specifically any faulty government agency or official. The Deputy Prime Minister added that it was regrettable the newspapers could not afford to send correspondents to the frontline to report on the daily activities of the soldiers. He expressed his wish that the press would pay more attention to the life of front ne combatants.

Tài liệu trao đổi anh ngữ được phổ biến trên làn sóng điện đài phát thanh quốc gia 14-12-66

Thủ tướng Chánh phủ VNCH Nguyễn cao Kỳ muốn báo chí hãy thẳng thắn chỉ trích (frankly criticize) chính phủ trên tinh thần xây dựng thật sự (truly constructive spirit).

Trong một bữa điểm tâm với 8 vị chủ bảo (publishers) Saigon và các phóng viên tại phủ tướng hồi tuần trước, thủ tướng Kỳ nói rằng chính phủ không đòng lòng (mind chính nghĩa là lưu ý nhưng ở đây mới viết là động lòng mới đúng) về những lời chỉ trích (criticism) của báo chí. Nhưng ông cũng nói thêm rằng trong khi đi vào chỉ trích, báo chí đừng tạo (create) ra những cuộc thảo luận (discussion) có lợi (serve the cause) cho địch.

Thủ Tướng nói tiếp nếu báo chí và chính phủ áp dụng một đường lối xây dựng để tiến tới vấn đề (approach to the problem) mọi việc sẽ dễ dàng hơn ngay cả tới việc bãi bỏ kiểm duyệt (abolition of censorship).

Cũng theo lời thủ tướng chính phủ hàn giờ cũng sẵn sàng giúp đỡ những đồng bào chân thành (genuine patriots) trong tất cả lãnh vực (fields) hoạt động (activities) nếu mục tiêu (aim) của họ nhằm phục vụ cho VN

Thủ tướng nói : Báo chí phải chỉ trích lỗi lầm (wrong) nhưng cũng phải thành thật nhìn nhận (frankly acknowledge) và khen ngợi (praise) những thành quả tích cực (positive ac-hievements) của chính phủ. Thủ tướng nhận mạnh là... tôi biết có một vài nhật báo (dailies) muốn khen chính phủ nhưng bị mặc cảm (complex) và sợ (afraid) rằng các độc giả (readers) của họ có thể nghĩ rằng họ bị chính quyền (authorities) cũng có thể gọi là những nhà cầm quyền) mua chuộc (bought).

Theo lời thủ tướng thì những điều suy nghĩ sai lầm (wrong thinking) sẽ làm cho báo chí mất tính cách vô tư (impartiality) Chính thủ tướng cũng hoan nghênh (welcomes) mọi sự chỉ trích những phải chỉ trích mỹ cách đúng đắn chính xác (accurate) và xây dựng (constructive).

Phó thủ tướng Nguyễn hữu Cổ cũng có mặt (present) trong bữa điểm tâm này. Ông cũng hãy tỏ hi vọng (hope) rằng báo chí sẽ chỉ trích đúng bất cứ cơ quan (a gency) hay viên chức (official nào của chính phủ làm lỗi (faulty) Phó thủ tướng nói thêm là rất đáng tiếc (regrettable) rằng các báo chí không có phương liệu (afford) gửi phóng viên (corres pondents) tới tiền tuyến (front lines) để tường thuật (report) những hoạt động (daily activities) của các binh sĩ. Ông bày tỏ lòng mong muốn (wish) báo chí hãy lưu ý hơn (pay more attention) tới đời sống của các binh sĩ ngoài tiền tuyến (front line combatants).

ĐỖ MỒ HÔI TRỘM
ĐẬU GAN
NHI KHOA NHẬN SÂM TÁN số 51
Trị : Trẻ Em ĐỔ MỒ HÔI TRỘM, ăn uống chậm tiêu, gầy, ĐAN, TRẢI dậy đau không đét, ốm khác suy giảm. Bổ dưỡng Trẻ em đau lâu mới mạnh.
ĐẬU GAN TÁO BÓN HOÀN số 97
Trị : ĐẬU GAN, nóng nảy nói ngang, bụng bí chậm tiêu. Biến chứng HỒ KHÁC ĐÀM NHỚT và TÁO BÓN.
Tổng phát hành tại nhà thuốc
NGUYỄN ĐỒNG DI
2073 - 2074 BY TQCDP ngày 30-6-66
379 Phan Đình Phùng Saigon
Các tiệm Hoa, Việt đều có bán.

ĐẬU GAN! YÊU GAN!
Nhức đầu mắt mệt, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mẩt đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa, vàng da, đông thuốc
TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa
(Số 1 đã trị gan và số 2 đã bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM
thường hay bị bồi hồi, chóng mặt xây xẩm, mệt lả, ngất xỉu, hay mất thăng bằng, vì đau thường mất ngủ, giựt mình hay bồi, suy yếu thần kinh nên dùng thuốc BỔ TIM Quảng An Hòa để trị tim an thần
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 616 ngày 18-12-63
HOI SIẾNG! Các chứng SIẾNG tình nhiều, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sau bệnh, dùng thuốc Ho QUẢNG AN TIÊN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc, T. ph. h.: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon)
KN số 615 ngày 18-12-63

BÌNH PHONG THẤP TÊ BẠI
Đau nhức khớp xương, nhức mỏi đau thắt ngang lưng, dùng thuốc
PHONG THẤP QUẢNG AN HÒA
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) TPH: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N.S. 611 ngày 18-12-3

Thế Giới

TÚ KÊU phụ trách

Chúng cho rằng dưới mắt không ai !
Bọn nây thuộc hạng đại tài
Răng đằng lưỡi thép gậm ngoài khoét trong
Chưởng lực chưng và cũng thâm hậu,
Chúng nhai xương uống máu đồng bào !
Tội to ngày mật chất cao,
Dân đen đầu đám thảng nào ho he !
Đụng đến chúng chúng ghé bỏ mẹ.
Lũ con Tây dự thế dự thân !
Thế rồi Thiên Địa xoay vần,
Nước non xây đã mấy lần dổi thay !
Rồi Bắn Hồi cất hai khúc ruột,
Mẹ Việt Nam lòng buốt cam cảm !
Tội bán mạng hộc quá phần,
Chiến tranh đc liệt muốn phân đau thương!
Giặc ngoài vẫn tràn đường xâm lấn,
Giặc trong kia, chúng vẫn phây phây !
Vẫn sang vẫn điện vẫn vầy,
Vẫn thân vẫn thế vẫn hay vẫn kèn !
Vẫn ngoan cố vẫn quen dực khoét,
Nhảy đầm trên xác chết lương dân !
Tưởng rằng Cách Mạng một lần,
Lức đầu Cách mạng cần nhân tài dấy
Nhưng cách Mạng, ở hay nhiều quá,
Cách lung tung mà chả thấy chi !
Các quan nhiều việc quên đi,
Quan quân đến nhớ dân thì nhắc quan.
Vì đâm xia lắm bàn mặt phát,
Thiên nghĩ rằng không CHẠT không xong
Tự Do Dân chủ mặt không,
Bà già pháp Luật ng đông hết duyên.
Chặt sơ sơ nghĩn tên lâm phẩm,
Là mặt sâu sạch hết lăng lăng.
Thế là nẩm được nhân tâm,
Thế là lỗ giặc ngà sỉ trong không cần.
Chính Phủ dập mặt đến quyết liệt,
Chính Phủ mạu tiêu diệt mặt sâu,
Việc này quan trọng hàng đầu,
Thành tâm mạo muội thỉnh cầu thưa tiên.

TRẠNG ĐỚP

Thơ hôm nay

CHẠT
Giết người vâng, thưa rằng không khiếp,
Nhưng nhiều khi không giết không xong !
Than ôi, nhìn lại: Nơ n sống,
Khác nào gỗ quý tự lòng mọt ra !
Bọn sâu mọt hằng hà sơ sẩ,
Chúng đục tim nghiến và từ lâu !
Bọn nây một người đầu trâu,
Tự thời Phúp Thuộc vẫnh rầu làm trò !
Chúng nhơn nhơn cai đời như rác,

ĐAM MÊ
Đài cao hút gió bụi mờ,
Chênh trên đất lỏ đôi bờ đu hiu,
Buồn em mây khê đàm chiều ...
Xa con Phố nhỏ hoang chiều mất anh

Xe nghiêng mấi bước độc hành,
Rừng ươm gối mộng chinh-nhân tuổi đời,
Hoài phiền ký niệm rã-rời,
Chong trong Nhật-ký xưa lời đam-mê...

Phủ sa nằm mỏi chân đê
Xuôi con nước lũ nào về mù sương.
Thôi em mất đẹp phố phường,
Chừ anh chứng-tích đơn phương ân-tình

● CẢNH SỐNG ĐÓ
Đi trên đất, lo chân mình
Thăng than mây dặm trường đính tất thê
Gio cao bàn mặt ngu dân
Cù cưa thế sự cũng ngân ây thôi

● CẢNH SỐNG ĐÂY
Thất rồi tôi kích trọng tôi
Đem công tủi giọng phết bôi dủ màu
Một bê ủ dột tuổi sao
Chân qua chân lại tào lao sống hoài

● CHỐN Ở
Chỏ cho cảnh bạc ngũ dài
Mét nhau cảnh tượng sóng soái hết lo
Minh ám nước mắt người to
Chứng khi tính lại lôn qua của, chưa !

TRẦN BÁCH THUY

VÀI NÉT ĐAN - THANH VỀ LỊCH-SỬ ÂM-NHẠC

của MAI CẨM XINH

Tiếp theo

Ngoài ra Đức Giáo Hoàng Gregoire Le Grand cũng là người đầu tiên sáng chế ra các loại Thánh Ca (Psaemes) đã được sưu tập chung trong 1 quyển sách gọi là «Sách Lễ Ca» (Antiphonaire) mà sau này (Thế kỷ IV) chính Đức Giáo Hoàng đã đặt ra các qui luật đặc biệt để biến các bài Thánh ca trên thành những Bình điệu (Plain-Chant) tức là ca hát theo hình thức đồng âm (unisson) và đồng giọng (même ton).

Đến Thế kỷ thứ XI. nhà tu Guy d'AREZZO mới phát minh ra 1 kỷ âm mới mà hiện nay thế giới đang áp dụng để là lối ký âm bằng nốt nhạc (notation musicale). Các âm hiệu lấy ở các vần đầu (Premières syllabes) trích trong 6 câu thơ đầu của bài Thánh Ca chúc tụng Thánh Jean BAPTISTE :

UT queant laxis (bây giờ được thay thế bằng Do cho dễ đọc)
REsonare fibris
MIragestorum
FAmulituorum
SOLvepolluti
LAbiireêatum
Sancte Iones

Còn về Khóa nhạc (Clefs) thì được đăng bằng chữ Gô-tích (Gothique) (do chữ GOTHS : dân GO xưa ở nước Đức), như chữ C hay UT chỉ dành cho Khóa Do, chữ F chỉ dành cho khóa FA, và chữ C chỉ dành cho Khóa SOL.

III.— Xuất xứ của nhạc đa âm
(Origine de la musique polyphonique)

Trước tiên, người ta chỉ biết ca hát bằng một hình thức độc âm gọi là GIAI ĐIỆU (Mélodie). Dân dã về sau, họ có sáng kiến kết hợp 2 âm thanh cách nhau 1 âm khoảng là Ngũ tính (intervalle de quinte), như DO-SOL chẳng hạn.

Hai âm Ngũ này dùng chung với nhau tạo thành 1 âm thuận hoàn toàn (consonance parfaite) vì có tính cách trầng nhau. Nhưng giữa 2 âm Ngũ này, sự phát âm còn rời rạc, họ nghĩ cách đệm thêm 1 âm Tam (Tierce) nữa để phát âm nghe đầy đủ hơn (DO-MI-SOL chẳng hạn). Và đây là cán nguyên của một nghệ thuật hòa hợp âm thanh mà ngày nay ta gọi là Hợp âm hoàn toàn (Accord parfait) vậy.

Hình thức Hòa âm trên đây được tiếp tục thực hiện bằng những âm khoảng xa hơn, đến mức độ chia thành nhiều bè (parties). Trước hết là soan cho 2 Bè gồm những giọng đối đáp nhau bằng những âm khoảng khác nhau. Đấy là xuất xứ của nghệ thuật LÁY NÉT (Imitation) mà ngày nay ta thường thấy trong các nhạc phẩm Đối âm hay Tòng âm (Oeuvres contiepoin tées ou fuguees).

Hình thức lấy nét càng ngày càng được bổ khuyết thêm thành nhiều Bè đối đáp đuổi bắt nhau giữa Bè này và Bè khác, gọi là TÒNG ÂM (Fugue) và lối soạn chung cho tất cả hình thức này gọi là ĐỐI ÂM PHÁP (Contre-point), nghĩa là soạn nhiều Bè gồm nhiều Giọng (Composition à plusieurs voix) được gọi là NHẠC ĐA ÂM (Polyphonie).

IV.— ÂM NHẠC THỜI TRUNG CỔ (La Musique au Moyen-Âge)

A)— Xuất xứ của các nhạc điệu bình (Airs populaires). Trong thời viễn chinh của Thập Tự-Quân (Croisades) âm nhạc chỉ được dùng riêng cho các Thánh lễ mà thôi. Trong thời nầy, người ta thấy xuất hiện một số Thi nhạc sĩ (poètes-musicians) chuyên đi hát rong và chuyên sáng tác những ca điệu bình dân như Ca điệu bình dân ĐỨC (Lais). Mục ca Ý (Pastorelles) v.v... Những Thi nhạc sỹ nầy được mệnh danh tùy theo từng địa phương, như nghệ sỹ nầy hát rong ở miền Nam nước Pháp gọi là TROUBADO URS, miền Bắc nước Pháp gọi là TROUVÈRES, Châu Âu gọi là BARDES, MENE STRELS v.v...

Ngoài ra, các Thi nhạc sỹ trên của có sáng kiến mở những Lớp đặc biệt chuyên dạy về Ca Hát cho toàn thể dân chúng, kể luôn cả những hạng quý phái nữa, gọi là Trường dạy nghệ thuật hát ve rong (Ménestrandie), và đây là điểm phát xuất của những ÂM ĐIỆU BÌNH DÂN (Airs Populaires) mà sau này các dân tộc tiên thế giới đều có thực hiện.

B)— Bản Đại Hi Ca Nhạc Kịch đầu tiên (Le Premier Opéra-Comique) ●

Thế kỷ thứ XIII là thời kỳ sáng lạn nhất của nghệ thuật âm nhạc. Sáng chói nhất về lĩnh vực này là nhạc sĩ ADAM DE LA HALLE tục danh người Gù thành Arras (Le Bossu d' Arras) là người đầu tiên soạn ra nhiều bài hát (Chansons) và nhạc phẩm điền xướng đa âm (Motets) rất có giá trị, trong số có vở JEU DE ROBIN ET DE MARION

XEM TIẾP 9 TRANG 4

Nguyên tác KIM-DUNG

Dịch thuật THƯƠNG - LAN

Số 131

CHƯƠNG MƯƠI MỐT

Thưởng thiện Phạt ác

Thạch Phá Thiên cảm lòng kính sùng. I đạo sĩ thứ hai đã dám fo rau lưng tới I kiếm. Phá Thiên biết rõ trên tay mình có nhiều ám thương xuất thế là chết người, nên hết dam tiến lên phân kích, vội nhảy sau tơi trước. Nhưng vào «sơ»t lên I tiếng, vì thế kiếm đã rạch lên áo I đương đi phạm sau đến thịt.

Cả đạo sĩ no tay xô cũng chẳng bằng Chiêu Hư, nhưng thấy Chiêu Hư chẳng hiểu bị đũng mê pháp chi đành ngã, nong long cứu người, với vẻ phòng tới cạnh Phá Thiên, trường kiếm đâm lia I hơi mấy nhát.

Thạch phá I hiểu sự hãi nghiêng mình tránh né và hấp tấp nhảy lại trường kiếm của Chiêu Hư.

Nhân thấy thế kiếm của đối phương có nhân vào những chỗ yếu hại của mình mà tấn công. Chẳng lẽ tạo tức đồng kiếm thay đao, giữ Kim Ô đao pháp ra phòng kích,

Coong!

Nọc tực được lhen bán tay đốc qua thế kiếm bề đạo sĩ và phương chiêu nữ, trường kiếm vượt liền khỏi tay, rằng ruốt vào không khí.

Nhưng vẫn công của Thượng Thanh Phái, không chỉ sở trường về kiếm pháp, mà cũng là thủ của họ công lí nhất nhì về lâm, nên gã đạo sĩ đầu tiên đã khi giới, vẫn không chết nao nàng. Mặc tuy sở nhanh tối trước, đã sát Phá Thiên, hai tay thành trảo, chụp lấy lăng ngự, và bung dưới của chàng.

Thì ra trong tay gã đạo sĩ không của kiếm mà đổi phương lại của, gã lập tức áp dụng lối tấn công xáp là cả địch cho thế kiếm của Phá Thiên khó mà triển được.

Chẳng kinh hãi kêu lên.

— Không được !

Tay trái đồng thời xô đổi phương đang ra nhưng lúc ấy nội lực đã đưa chân cực độc từ chưởng tâm tức ra, gã đạo sĩ nọ liền té nhào mất thở !

Phá Thiên giơn chân thân trời ;

— Khổ quá ! Tôi nào có muốn hại người đâu ?

Tiếng hô hết từ bốn phía lập tức vang lên như vỡ chợ, quân đạo đã càng lúc càng xáp gần. Phá Thiên vội thu tay mà trong tới cô Chiêu Hư, quả nhiên gặp được 2 miếng thế đồng ngọc, chẳng vội và mơ ra, và có vẻ p ông thẳng theo hướng vợ chồng Thạch Thanh vừa rời đi.

(Mai tiếp)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

GIÁ TIỀN đăng quảng cáo (1 CỘT x 1 PHÂN)

TRANG 3 200 ĐỒNG

TRANG 8 80 ĐỒNG

TRANG 6 60 ĐỒNG

TRANG TRONG (2, 4, 5, 7) 40 đồng

RAO VẶT 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau thêm 20 đồng. Quảng cáo đăng trực tiếp bớt 10%. Dài hạn 20%.

Mỹ công Nhận nối lưới dao cạo. Mài Tondeuse. Kéo thợ may. Mài máy 15 phút giá: 60đ. 177 Hà Giang CHOLON mới.

Solex vừa mới lấy chưa đi, bán gấp Đc. 109/11bis Trần khắc Chân T.Đ.

Anh văn JERRY tại BIỆT THỰ 201 và209 Nguyễn văn Sâm, Saigon gần phòng Thông Dịch Anh-Pháp-Đức, Trung Hoa, Y Pha Nho. Chuyên buổi luyện ĐÀM THOẠI CẤP TỐC (khóa 1 tháng dành riêng học viên đã có trình độ văn bản Trung học) ĐÀM THOẠI CĂN BẢN (khóa 2 tháng, dành cho học viên cần biết nói viết, nghề thực phẩm và thương mại, kỹ giao, thi cử). VỐN LÒNG CẤP TỐC (Trong 2 tháng biết đọc, nói. Dạy cần thận về phương pháp rất vẻ đề có thể tự đọc được 6000 chữ mới và nói được 300 câu căn thiết).

ĐẶC ĐIỂM : Chỉ nhận người lớn, máy luyện giọng tốt. Giáo sư Tăng, 14 năm kinh ngiệm giảng khoa Anh ngữ, tại các tư thục quốc trường Bắc Trung Nam ?. Tiếp tế Million, phụ tá SÁNG, CHIỀU, TỐI.

PHÒNG MẠCH **Nhân Hòa Đường** Chuyên chữa bệnh đau mắt. ĐẶC BIỆT CHỮA Mắt mờ sáng ngày. Mắt hột, mắt cườm non trong rất mờ mờ như sương phủ không rõ. Mỏng thịt ra thuốc và uống thuốc tiêu tiết. Mắng mỏng v.v.. Đau đầu, Cảng hiệu. ĐỊA CHỈ : 605 Ký hội Đại Cảnh số 94, 90, đường Lê văn Duyệt nối dài Ô. Tân. Đi vào hẻm có bảng về ông già rẻ thuốc độ 30 thước.

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỆNH NGHIỆN HÃY CÓ THUỐC CAI **ĐÔNGKINH** Rất hiệu nghiệm sau 4 đặc điểm: Trong khi uống thuốc cai: ● Vẫn đi làm việc như thường. ● Không mỏi mệt, không nhức xương không biếc chóng. ● Khi cai không thèm hút. ● Thuốc dễ uống. Tổng phát hành 101 Ngô Tùng Châu SAIGON KD 1991 BTY 2-12-65

NHÀ THUỐC **CỰ - THÁT** 287, Gia Long — Saigon CHUYÊN CHỮA gãy xương bong gân, trật khớp xương, sửa xương, đau gân, đau đầu gối, bắp thịt, đau mình, cổ, vai, đau lưng, chân tay tê giãi, mỏi mỏn, tê bại phong thấp, ngón lò, thấp bé vì tật và các bệnh về gân xương. **Đông y - sĩ NGUYỄN - HUY - THẮT** Chủ nhật nghỉ KN : số 976/BYT/CDP 21-8-64

Villa 400m2 đất, vùng sang, yên tịnh gần TSN. 6 phòng ngủ 5 buồng tắm WC. Bán gấp 2 triệu 7. VILLA 240m2 đất, 5 phòng, 2 buồng tắm WC : 1 triệu 6. VILLA 160m2 đất 3 phòng 2 buồng tắm WC. 1 triệu 2. Mấy đau Singer 888 mới tinh. Hỏi 3 Hồ Văn Vương 8—12.

220.000đ Golfeth NBV toàn Hồ Hi 321/21 Thành Thái Cholon.

Học bộ ENGLISH FOR TODAY, bạn phải có ngay các cuốn ANH NGỮ THỰC DỤNG của GS. Lê Bá Công soạn để dùng kèm ; có vậy mới thâu lượm được kết quả chắc chắn. Giá phổ thông.

Fanny A.A. Xóa tan vết nhăn, da mềm dẻ, hết nhăn, nhăn mịn bông bao tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

Cô Đen hãy dùng DELKO thuốc lăn trắng da đặc biệt trắng ; bán tại các nhà thuốc tây và hiệu mỹ phẩm (Beta).

Anh ngữ Đàm thoại KHÓA CẤP TỐC 2 THÁNG (6 buổi mỗi tuần) KHÓA ĐẶC BIỆT 4 THÁNG (3 buổi mỗi tuần) Dành cho những người chưa biết gì về Anh ngữ, học viên có thể nói theo sau khi đã học trọn 30 bài (gồm 30 mẫu khác nhau như : bán hàng, tiếp tân, điện thoại, đi du lịch ở khách sạn, nhà hàng, rạp hát bóng, phòng trà, phòng khiêu vũ v.v. Mỗi bài học viên đều phải thuộc chừng 25 chữ, rồi ăn ăn được ghép thành nhiều câu (đúng văn phạm). Mỗi bài lại được ôn đi ôn lại nhiều lần để dễ nhớ. Mỗi lớp chỉ nhận 20 học viên do ông TRẦN VIỆT ANH và 1 ban giáo sư Anh Mỹ Việt phụ trách.

Có lớp đàm thoại Trung cấp (dành cho người có căn bản khá về Anhngữ mà không nói được)và lớp Pedh cho 1 người hoặc 1 nhóm 4người.

Khai giảng 14.12-66 Ghi tên tại : ĐỨC ĐẠT School of Languages 145 Ngô tùng Châu — Saigon Ghi chú : trường có điện riêng.

GẠCH BÔNG **THANH - SƠN** 142-144 Nguyễn Tri - Cholon — Gạch lát bằng máy điện, toàn màu Đỏ, Quốc. — Rẻ đẹp, bền — Không rạn nứt, không phai màu. — Mua gạch giao liền, đáng bạn.

Uốn Tóc Chú ý !!! (Có máy phát điện riêng) Nghề thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế lần tóc thành nhiều mẫu sắc, 2) Cắt tỉa quon tóc bông đao. 3) Chải kiểu tùy theo mầutrangtạo chỉ Tây phương(có hình mẫu để tựa)Do tài thầyÁi chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đâm nhập. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lành những lúc tóc bị hư hoặc chậy. Có máy tự động bào cho biết khi lần tóc đã sức nóng. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp. Mỹ (có thuốc và kem xịt tóc). Địa điểm thành ích Cửa Đại chánh. 2A đường Cao Thắng (cận đường Hồng thập Tự). Thứ Bảy làm tới 10 giờ tối. Nghỉ Chúa nhựt.

Lớp dạy khiêu vũ MINH CƯƠNG ĐẶC ĐIỂM với chương bưu ĐẸP NHẤT HIỆN NAY. do MINH CƯƠNG cải Đân Bảo đảm chống biết. Phòng tập Đẹp, rộng, mát. Âm thanh Stéréo. 453/11 Phan đình Phùng Saigon, ngang trường AURORE Sg.

Cần gấp 2 kỹ toán viên lành nghề số sách nhập cảng. 2 thợ kỹ đánh máy thời gian, các hãng Phap, Anh và đã làm hàng xuất nhập cảng. Lương hậu. Hỏi ông Hoa 12 Tạ Thu Thâu, Saigon, buổi trưa từ 12giờ tới 12g30.

Bán gấp Matador microbus hãng kiểu original, mới... đang chạy Mỹ thuế Hải 216 Dinhtiên Hoàng Dakao (gần nhà hàng Casino Dakao)

Honda Super 90 mới tinh, bán. Hỏi 6485 Phan đình Phùng Saigon.

Chú ý Bán gấp mấy căn nhà ngay sân trường học Khổng Việt chợ ông Tạ giá 60.000$.

MYLY kính báo Tiệm Đã Thêu và Quần Áo Trẻ Em «MYLY» Chợ Bến Thành đã rời sang Khu Thương Xá mới - Công Lý — Nguyễn trung Trực - Saigon ».

Trong khi chờ đợi hoàn tất việc thiết trí các gian hàng, chúng tôi tạm dời 1 Vân phòng giao dịch để tiếp tục nhận hàng và trả hàng cũ Quý khách tại số 101 đường Công Lý (gần nhà hàng Quốc Tế).

Xin kính báo để quý khách được rõ.

MYLY

Muốn ○ học gấp nói tiếng Mỹ ○ có khả năng làm sở Mỹ ○ giao dịch với Mỹ **Hãy tìm lớp ANH NGỮ 182 Lý Thái Tổ** MỞ 16-12 nhiều lớp mới **Vở lòng, Sơ cấp, Trungcấp** THÔNG DỊCH với ban giáo sư Mỹ Việt có bằng sinh hiệp : TIPKA (huấn Việt ngữ), VON MAY (thạo tiếng Việt) Bednard A. HILL -I- Le Phương -I- Đoàn -I- Chước v.v.. **182 LÝ THÁI TỔ** (cuối Phan đình Phùng)

— Lớp — Khiêu Vũ **«OSCAR»** 1011 Trần Hưng Đạo (rạp Oscar ngó cửa) Đ-T. 37.201. Đặc điểm : Phòng Lạnh — Âm Thanh nổi Hướng dẫn từng người. Học theo giờ hợp. Nhiều bước mới, lịch sự, của đủ vũ điệu. Lý thuyết rõ ràng dễ hiểu thực tế. Nhiều thầy Anh Ngọc và nhiều năm nữ huấn luyện viên hướng dẫn. Nữ học viên giảm nửa học phí. Học phí từ 200đ.

Khiêu vũ Học ở đâu ??? Đã có những đặc điểm : — Dáng điệu đứng và bay bướm — Nhiều bước tân kỹ linh động của mọi vũ điệu cổ điển và thời trang. — Kết quả mau lẹ và biết phân biệt nhạc điệu.

Quý vị sẽ đạt được ý muốn nếu tới Vũ Sư **PHẠM THƯỜNG** 359/1/17 Trương minh Giảng (vô thơ trái). Nữ học viên học ph nhe

Cogéxim Địa ốc 16, Ngô đức Kế Saigon Điện Thoại 21.789 — 25.838 CĂN NHÀ : villa, Building, Appartement vùng quận 1, II, III và miền phụ cận cho người kiều mướn. CĂN GẤP : Đất trong Đô-thành từ 1.200m2 đến 5.000m2 cho người kiều mướn hoặc mua gấp cao. ĐẤT BÁN : nhiều lô từ 90m2 gần trường Trung Học gần chợ, Cô Điện, Nước (quận 8 Saigon). Cô thể lô Đất tại Linh Xuân lân Thủ Đức. Lang Đại Học Đô Thành gần cầu cao su lộ — Phú Thọ Hòa — Vô Tánh Phú Nhuận (Phước Tân quốc lộ 15 ; 104 la2).

BÁN : villa Hiệu «Vương (7.000.000đ) 300m2. Phố Đa Cao Lang (7.500 000đ). Phố Đa Lê văn Duyệt (7.000.000đ) Pétrus Ký 6.000.000đ.

CÓ NHIỀU : villa, Building, Appartement, phòng cho mướn.

Lớp HỘI HỌA Muốn được tuyển lâm chuyên viên Họa sỹ các xứ Mỹ, và những các sự người quốc khác, hoặc cần có một nghề cao thượng bảo đảm trong tương lai. Bạn hãy theo học lớp Tốc-Họa, do Giáo sư VƯƠNG QUỐC ĐẠT hơn 15 năm kinh nghiệm chỉ dẫn. Mỗi mỗi lớp VẼ TRẺ EM mốt thang 200đ. mỗi tuần bo. 6 giờ. Lớp NGƯỜI LỚN 3 tháng 400 đồng. hoặc cấp tốc 800 đồng. mỗi tuần bo 10 giờ. có Sách in đẹp, phát cho không, đề bạn coi tiến bộ và bảo đảm thành tích chắc chắn. Nếu ở Tỉnh xa học HÀM THƯ. Lý Luật Hội Họa Vương Quốc Đạt trọn bộ gồm 2.000 trang cỡ lớn, đã được Kiểm duyệt hợp pháp và gửi đến tận nơi học viên bằng bảo đảm. Kết quả như trực tiếp. Gửi thư kèm Tem trả lời.

GHI TÊN : Chiều thứ Ba, thứ Bảy, và trọn ngày Chủ Nhật mỗi tuần, tại trường TƯƠNG LAI, số 551-bis, Đường Lê văn Duyệt (ít Hòa Hưng) SAIGON. Khai giảng ngày : 11-12 1966

PHÒNG MẠCH ĐẠI CHÚNG Có trị bịnh bằng thuốc gia truyền Chuyên môn trị các chứng bịnh khó khăn ngặc nghèo. ĐẶC BIỆT : tìm yếu hay nữ, không nữ, bượn trắng, kinh kỳ thông đồng, các bịnh ho, phong thấp nhức xương tê bại, suyễn, phù thũng trướng, đi cầu ra máu, đau ngực, khó thở, phong thấp, nhọt, trung sung có cực, bịnh hoa liễu, nhức đầu lâu năm, cảo thị, sốt rét kinh niên cái thở phong ngứa ghẻ lở tứng nhạt. BỆNH TRÌ : Sức thuốc hay ngày rụng không đau nhứt. Bịnh nhân sau khi khám xong được chỉ dẫn cách xác đơn thuốc về nhà tự sức đến khi rụng ngoài nghèo chỉ lấy phần nửa tiền thuốc, có tuốc trở cần khỏi tích tiền. Xin liên lạc với địa chỉ : 212B gần cầu Trương minh Giảng Saigon.

CAM BOAN : Trị không lành bịnh xin hoàn tiền lại.

Mỹ dạy Anh văn Thực hành ngay trong lớp cho những ai muốn tiếp xúc với MỸ tại 92 Bạch Đằng Gia Định và 307A Lý Thái Tổ Chợ Lớn. Bảo đảm đó toàn Giáo sư MỸ dạy. Mở. Bạn đến học thử (đủ mọi trình độ) Sáng, Chiều, Tối).

Mua ở đâu được Đã nữ trang và vàng là tốt mà giá bao ? Bao ở đâu được giá cao ? Xin mời quý bạn đến hàng NGUYỄN-THỂ-TÀI 190 Lê thánh Tôn Saigon trước cửa có 4 cọp vàng

BÁC SĨ NGUYỄN HỮU — Giải phẫu toàn khoa 290/20, Công Lý Saigon — Sáng 7 giờ đến 8 giờ 15 — Chiều 6 giờ đến 7 giờ30

Mắt cần vì cái ? thông-thả ! ngủ, I thể chạy quyền xe VESPA số cũ TAA 228 số mới EC 6974 «không có rủi» Quý vị nên lượng được xin đem đến Trại Bác-Binh Vương, D-NG-V-THOẠI gặp Trung sẽ nhất Ba, xin hậu tạ.

Đọc và cổ động *nhựt báo* **SỐNG**

Bịnh trĩ, bịnh tử cung Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi ruột trĩ ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quý bà, quý cô bị huyết trắng ra ngoài dầm dề năm mấy qua nằm khác có thai hư đường kinh không đều khi trời khô, ẩm, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu. Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế, bổi bịnh khám bịnh miễn phí không lấy tiền. Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) ĐS K.N : 964 ngày 21-8-64

ăn nhiều lâu tiêu FESTAL ĐÃ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Bình điện Honda.Suzuki' Yamaha-Vespa Lambretta bai và ba bánh... Đặt tiền-khó mua-Đường đề hàng. Hãy bỏ vào thuốc Huỳ Kỳ HIT-CHINH bình điện mạnh hơn và tăng đời đời -Giá chính thức rẻ-Phát hành : 4A LÊ LỢI-SAIGON Cần nhiều đại lý các tỉnh.

Sang NĂM BAN SAO GÌ? HẠN GÌ? Cách cúng sao giải hạn ra sao? Tuổi bạn nên xuất hành Đầu Năm giờ nào tốt nhất? Muốn biết rõ, bạn hãy tìm mua ngay **LỊCH VẠN MẠNG 1967** (Tờ vì của bạn Năn ĐINH MÙI) của Giáo sư KIM Bạn sẽ biết rõ tất cả mọi việc hay, xui của đời bạn trọn năm tới. Đã phát hành và có bán khắp nơi nên toàn quốc.

Lớp khiêu vũ 221 — Hoàn toàn cải thiện mới lạ — Do một số vũ sư trẻ đang lãnh hướng dẫn. — Bạn gái muốn chắc chắn nhảy được. — Các bạn trai muốn nhảy hay, với nhiều bước là hay bướm, thời trang nhất. Xin đến 221 Trần quang Khải Saigon. — Nữ học viên bớt 50% Có lớp bảo đảm, dạy từng giờ hay trọng vũ điệu. — Sáng chủ nhật, chiều thứ 7 và mỗi tối từ 19h đến 21h có lớp thực tập, nhiều vũ sư hướng dẫn, phòng rộng kín thanh nhã.

LỚP **Khiêu vũ cấp tốc** Chỉ trong vòng 3 hôm là bạn biết nhảy ngay những vũ điệu thông dụng như Tango, slow, Rumba, Boxer, Cha Cha Cha, Pasodoble... Học phí nhẹ 500 đồng một khóa. Ghi tên tại 233 Trần quốc Toản (lầu 3) từ 14g00.

Hiện nay chỉ có một nơi duy nhất 208 Minh Mạng Cholon là xuất phát ra thuốc con **97 Hàng Bạc HÀ NỘI** mà quý khách đã tin nhiệm từ 100 năm nay.

ANH NGỮ Căn bản và Luyện dịch (3 buổi và 6 buổi mỗi tuần) Chuyên dạy DIRECT METHOD và ENGLISH FOR TODAY đã các tính độ (giảng kỹ Văn Phạm. Đặc dịch và bài tập nhiều) Đặc biệt có lớp luyện dịch Văn Chương, báo chí, đơn tin và kỹ thuật dành cho những người đã có căn bản khá về Anh Ngữ (gồm lớp chỉ nhận 30 học viên), do ông Trần việt Anh và một Ban G.S. Anh — Mỹ — Việt phụ trách. **Khai giảng: 14.12-66** GHI TÊN TẠI ĐỨC ĐẠT SCHOOL OF LANGUAGES 145 Ngô-tùng-Châu Saigon

Tặng quà NOEL và TẾT! 10.000 BÔNG HOA TƯƠI *không thơm bằng NƯỚC HOA* IMMORTEL Số không năm mới có. DÙNG NƯỚC HOA IMMORTEL SỐ 05 mới có. Quý vị thơm như lạc vào tiên cảnh đầy hoa thơm cỏ lạ. Đã vẻ có bán khắp tiệm Nước Hoa lớn tin nhiệm.

Bệnh trĩ và tử cung Thuốc Đông Y gia truyền. Chuyên trị: Bệnh trĩ mạch lươn, đi tiểu ra máu mủ, xức thuốc 5 ngày rụng. Sa con trĩ: Cho thuốc xơ xuống đen và, ĐÀN BÀ: Tử cung sa đau nhức. Bạch đái ra và kinh nguyệt không đều. Đau ăng thận suy, lưng đau, đi mộng hoạt tinh. Địa chỉ: 561/15 Phan thanh Giản (gần Bệnh viện Bài lao).

TIẾN LÊN Tuy uốn một mái tóc nhưng khác hẳn các tiền khác. Uốn tóc toàn thuốc sữa ngoại quốc làm cho ngọn tóc xp và,cong ra đen đẹp tự nhiên. Tóc trắng đổ lâm ra đen. Chú Hoa, Chú Hải, Chú Sáu, Chú Tâm, Chú Minh, đã từng bớp tóc với các tiệm lớn. Thì Đó nay đã về quê tự nơi đây với tài nghề tuyệt vời, thợ gội đầu nhẹ nhàng lê phép. Những cô sửa mông tay bóng đẹp trước khi lên tóc bằng kéo và thuốc sắt trắng, mỗi người khách một bộ khác riêng.

ĐẶC BIỆT : Gội đầu bằng đầu thơm, tóc bóng bẩy làm đúng kiểu tóc đẹ trong tạp chí thời phương, có cả ngàn kiểu tóc chưng bày tại tiệm. Tóc Quí Bà uốn ở các tiệm khác bị hư, bạn hãy đến sửa tóc sẽ bông đẹp trở lại, nếu không vừa ý không nhận tiền. Bác các hàng trang sức của Quí Bà uốn tóc vàn cho tăng bịnh kon USA, các nữ sinh cây viết sinh đẹp.

VIỆN UỐN TÓC MÁY LẠNH **LÊ HOA** 49, Trần Hưng Đạo 49 gần Cinéma Đại Nam Saigon Có nơi phát điện riêng mỗi tuần nghỉ thứ hai.

Số Tử Vi Xem Chỉ Tay Bói Bài, Đoán rõ số mệnh giàu nghèo, công việc làm ăn buôn bán kinh doanh ở nghiệp. Công Danh Khoa cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu, Thưa Kiện, Tìm người nhà, Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin xét ông Đông Thái 182 Lê Lai Saigon.

BỔ CÁO AN LẠC CÔNG TY, 7 Bến Chương-Dương Saigon, xin trong tháng bảo cáng quý vị Xuất Nhập Cảng, Cảng-Thương kỳ Nghệ Cảng được rõ :

Để thi hành thể-thức mới vừa được Nha Thương Cảng Saigon ấn-định, nhằm mục đích giải quyết tình trạng hàng hóa cho tồn-đọng trên cảng sở lâu, ghe chài.

Trên-trọng yêu cầu quý vị kể từ ngày 12 tháng chạp dương lịch 1966, thu nếp hàng mọi cách để khai, lãnh và đem hàng hóa do quý vị nhập cảng rời khỏi thương cảng (kho 22, đường Tôn Thất Thuyết trong bạn định bắt buộc bởi cơ quan hiện quyền là BÁ NGÀY TRÒN (kể từ ngày hàng hóa được bốc lên tờ sắt lan, ghe chài).

Quá hạn nêu trên, những hàng hóa không được khai và lãnh sẽ do Chính Quyền Thương cảng Saigon chỉ lãnh triệt thầu và đi tàu đi nơi khác. Mọi phí tổn, bồ hàng và mất mát sẽ về phần chủ hàng gánh chịu.

Danh sách các thương thuyền do AN-LAC CONG-TY thu-thâu có hàng hóa được bốc rỡ lên xa-lang ghe chài :

TÊN TÀU	Chuyến	Ngày cập bến Saigon	Cước chú
Tháng Bảy 1966			
Ruth Lykes	1	6-7-1966	
Alaska Lykes	83	11-7-1966	
Nisenbach Maru	21	26-7-1966	
Jo-ph Lykes	29	26-7-1966	
East Sea	2	30-7-1966	
Pres. Jefferson	70	30-7-1966	
Tháng Tám 1966			
Shunko Maru	68	12-8-1966	
West Sea	8	12-8-1966	
Pres. Van Buren	73	14-8-1966	
Pres. Taylor	43	23-8-1966	
Tháng Chín 1966			
East Sea	3	1-9-1966	
Gibbes Lykes	82	2-9-1966	
Letitia Lykes	77	6-9-1966	
William Lykes	93	7-9-1966	
West Sea	9	10-9-1966	
Pres. Taft	82	25-9-1966	
South Sea	9	30-9-1966	
Tháng Mười 1966			
Lipscomb Lykes	85	7-10-1966	
Pres Pierce	76	10-10-1966	
Pres. Monroe	4	11-10-1966	
East Sea	4	22-10-1966	
South Sea	10	24-10-1966	
Neptune	26	26-10-1966	
Fillmore	2	29-10-1966	
Kenneth Mc. Kay	90	30-10-1966	

Saigon, ngày 10 tháng 12 năm 1966

AC NOBEL Thuốc trị MỤN TRỨNG CÁ, Mụn đỏ, da mặt sần sùi Có bán tại các nhà thuốc Tây và hiệu mỹ phẩm (BETA)

Bạn gái cắt tóc ở đâu vừa ý nhất ? Xin mời lại VIỆN UỐN TÓC **MỸ DUNG** 22 — Võ Tánh — Phú Nhuận — Mỹ phẩm ngoại quốc — Thợ lành nghề — Tiếp đãi niềm nở

Chuyên bán CHÚC TẾT KIM-HƯNG 184 LÝ THÁI TỔ SAIGON

XIN LƯU Ý Huyền bí học Cao Miên. Khao Horathamatak giúp quý vị hiểu rõ số mạng, hãy phỏ Bà MAIL số 658 Lê quang Định. Ngày mùa xe buýt Ngã tư nhà Gà không giờ buyển bắt chánh.

của NAM KIM THẠCH — do NAM ĐẠT dịch

Số 250 — CHƯƠNG LXI

Tình gieo nghiệp chướng

Nhưng cái chạy đi đâu đâu tin nhắn của Nam cung Viễn, và ánh mắt của chàng đã nhìn thấy trọn vẹn cả gì Lý thu Bình muốn chu đáo.

Chỉ một cái nhìn đó, Nam cung Viễn không cho do dự gì nữa, chiếc pháo đã chiếm ngôi, pháo chỏ sẽ lần là tan tác một cũng trình bão đường suốt hai mươi dặm.

Trong khi cả hai cùng ở trong vòng tay nhau, bỗng một tiếng kêu vang lên rất gần.

Tiếng kêu gọi mạnh vào tai Nam cung Viễn và Lý thu Bình.

Cả hai cùng bỗng tỉnh giấc Vu Sơn, cả hai cùng nhìn mặt, bảo lên :

— Tiểu ! Lan Muội !

Lý thu Lan đã suốt hiệp không nỡ tức lên nào, nàng đường cách không bao ta, thanh kiếm nàng cầm trong tay rơi xuống lúc nào nàng cũng không rõ, vì tiếng kêu không đã hiệu lực làm nàng động lại cái sức cùng như chết của nàng đồng trông tại chỗ.

Tố sắc xám vì hình hài, cả hai thực đã mệt.

Nam cung Viễn cũng như Lý thu Bình, thọ đến quên cả với lấy y phục mặc vào.

Nam cung Viễn hấp tấp đưa :

— Chạy nhanh ! Chạy !

Lý thu Bình buông rơi hai giềng lụ, lặng người tại chỗ, chỉ đăng y phục vì kẻ bên, bảo :

— Mặc vào đi chứ !

Nam cung Viễn chợt nhìn xuống thân mình, chàng không cho đó can đảm với tay lấy y phục.

Lý thu Bình cho nói lên sao nữa được ! Trước ! sự đã rồi, nàng chỉ buồn miệng than :

— Nghiệt chướng ! Nghiệt duyên !

Tình yêu của Lý thu Lan đối với Nam cung Viễn thế nào, cả ba không cần lý giải nữa.

Chính Lý thu Lan trước lúc phá phách của Nam cung Viễn đối với trường hợp của Diêu Tri Mẫu Nữ Lan thu Nguyệt. Vì yêu Nam cung Hiên mà quên cả mười năm nên đôi, chàng khó ý tin có sự kiện đó, nhưng nàng thì thầm nhỉ, nếu Nam cung Viễn mất đi, nàng có thể là một Diêu Tri Mẫu thứ hai, vì cuộng hoa được như thường, nên nàng không thể chết theo chàng.

Giờ đây, nàng chứng kiến những gì ? Nàng đã mất Nam cung Viễn chưa ?

Nàng sẽ chết hay nàng cuồng loạn ?

Oái oăm thay, nếu sự kiện đó là một phần bội của Nam cung Viễn, thì người bên tự phá nàng cũng phần bội nốt.

Trước sự phản bội đồng tình đó, nàng chu thất lên một lời của thân được chăng ? Oán thán ai ? Hay chỉ oán thân cho số phận mình ? Cho duyên tình mình ?

Nàng cảm thấy rã rời nội tâm, rã rời cả thể, nếu không có lượt đa bao bọc bên ngoài thì nương, thịt, phế tạng của nàng sẽ rã xuống đất thành một đống...

Đột nhiên, một bóng người từ xa bay vút lại.

Khi bóng đó đến cực trường, dừng lại, trông thấy Nam cung Viễn và Lý thu Bình sắm chết thực dưới đất, bóng đó thét lên một tiếng !

Bóng đó là ai ?

Bóng đó là một thiếu nữ vận chiếc áo đỏ, là Hồng y nữ Ngọc Tiêu Tiên cầm lệnh chỉ Lục thủy Hầu, đồ đệ của Đông Phương Hậu Bạch Đại Mỹ.

Nhìn hai các thân liễu lả nằm cạnh nhau trước mặt, Ngọc Tiêu Tiên cầm Lệnh chỉ Lục Thủy Hầu đó ngẩn đôi mắt, nàng không thốt lời lão nào, đưa cao tay tung mạnh 1 chưởng kinh nhân đường Nam cung Viễn lao tới.

Kinh đạo xung kích trong lúc không lưu ý, Nam cung Viễn cần chắc cái chết trong tay.

Lý Thu Lan đã lớn ký hậu Nam cung Viễn trân lòng, cũng không thể đồng nhân chàng chịu chết trong tay thiếu nữ lạ, vội vận dụng chưởng khí, phòng chưởng đón chặn kình đạo của Ngọc tiêu Tiên cầm lệnh chỉ Lục thủy Hầu.

Bình !

Hai kình lực chạm mạnh, bật tiếng kêu chấn động đình nát.

Lý thu Lan bỗi lại đến 3 lượt nói đồng rừng.

Lục thủy Hầu lạnh lùng hỏi :

— Người là ai ? Cao hộ gì chen vào việc ta ?

(Còn nữa)

DẦU CHỐI HOA MỸ
Thuốc thoa bóp rất tốt
LÂU NĂM DANH TIẾNG. TRỊ : Đau lưng, Nhức mỏi, Phong thấp, Bả thương, Sai khớp, Sau khi sanh đẻ
PHÒNG TÍCH CON NHAN
Trị no hơi nghẹn cổ
— ĐIỀU VỊ BƯƠM VÀNG SỐ 14. TRỊ : Đau gan, ruột bao tử, ăn không tiêu.
— KIÊN TINH BƯƠM VÀNG SỐ 64. TRỊ : Tâm đẩy (tinh không bền).
— CỐ TINH BƯƠM VÀNG SỐ 32. TRỊ : Di, mộng, hoạt tinh
Hỏi các tiệm thuốc Đông phái bánh. Nhà thuốc Bươm Vàng
Trước ở Hải Phòng, nay ở 198 đường Ngô Tùng Châu — SAIGON
K.N. số 644 — 1-11-63 — 646 — 12-2-63 — 797 — 16-4-64

1 — Số 75

hờ sậy lửa

của LÊ XUYÊN

Nhân vô tăng đương :

— Ai mà thế nhỉ.

Sáu Bê lúc không ngồi nữa, vòn đi ra ngồi cạnh người nhân trước chính trong bà anh ta vẫn thấy mới nhà nhân thường.

Vì Tám Nhạn đã thấy nên nhân vô thấy đó hỏi thăm của Nhân, Sáu Bê cũng quyết hiểu bà anh nhân vô thấy đó là ai. Trong một thoáng, đầu óc anh ta vùng vẫy thiên đủ cách thử để cho vô lý vô kiến nhỉ.

Anh ta cũng quên phân biệt cái tuổi tính từ trước lắt cả vô tên, cả chiều cao trong lý đoàn chính đó phân ấy Nhân phải "thêm đuôi".

Và anh ta nhân trường như một con thú đó bắt đầu, "như lên đến anh ta gây Nhân trong bà ấy.

Trước sự bàng hữ lý, Nhân đâm hoảng và phải vội nó người qua một bên. Sự kết bằng ly làm cho Sáu Bê thích chí. Anh ta cười bỉ bỉ đoạn quay sang chỉ Hy vai Nhân.

Nhân bắt đầu trong trong một thoáng đã rồi hết to lên :

— Anh nào coi chừng đó đó !

Sáu Bê quay mạnh miệng :

— Em nên nghe anh chuyện này chớ không thôi mất đa em ! Anh đã nói hết lời rồi và lúc nầy anh sắp hết cho điều đạm như cũ được. Em không thấy sẽ ?

Nhân hoảng mình tỉnh trở lại :

— Anh nên lo phận anh đi. Tui cũng bắt đầu cho anh biết tay đây.

Sáu Bê lắc đầu như không tin :

— Em... Chắc em thuộc cái thứ ưa nặng. Cũng vậy ! Vì thuận thảo thì cũng có cái vui riêng, bằng pch đại nhau thì cũng... hay lắm. Mình cho nhân phơn gặp gỡ đã em ! Đã em nhỉ, anh tập đầu cho em cũng được !

Nhân ngó anh ta lom lom đã canh chừng và khi anh ta vừa đưa cổ cổ chỉ hoàng bọc Nhân, nhanh nhạn như nhưa tăng đấy, ra hai chân lên đã tăng mạnh vào người anh ta.

Bị cú đạp bất ngờ ấy, Sáu Bê tế lên lên lớp sự thân, Anh ta không thấy đau đớn gì hết nhưng cất người lên rất vội.

Anh ta lâm nhân ngồi dậy, lo lắn bà lại ngay.

Nhân vội ngồi dậy chớ không đâm khinh thường như trước, nhưng cố rất bình tĩnh và biết mình phải làm gì để đối phó với Sáu Bê.

Nhân đợi cho anh ta sắp đến như thường và chỉ trong một thoáng sau, trong lúc Sáu Bê đang lúp xúp lo lắn giữ đến thì, Nhân chỉ cần cố một cú chỉ nhanh nhẹn và cả quyết.

Lần nầy, Sáu Bê không bị hất văng ra mà phải bị lại hoàn đã kêu rất lớn rồi vừa chớp mắt như sắp phải khóc đến nơi, vừa cố lấy giọng hăm he Nhân :

— Con trời đánh ! Mầy muốn chết hả ?

Nhân cười đùa, thách thức :

— Muốn lắm chớ !

Sáu Bê chẳng nói chẳng rằng cố chưa lên đã cần vào vai Nhân. Nhân chỉ kêu ái rồi nghiến răng đã trị anh ta một cách quyết liệt hơn.

Coối cùng Sáu Bê, vừa chảy nước mắt, vừa nước mắt hồi trên, lên tiếng ! cách nhọc nhặt :

— Thôi em cơi. Em đã không muốn thì em cớ nói.

Được thế, Nhân cười nói :

— Muốn chớ ! Xin nói anh

Sáu Bê nhăn nhó thêm :

— Ác chi vậy em ! Anh biết nhỉ mà !

— Biết lắm sao ?

Sáu Bê bẩn bẩn đáp :

— Thì biết là em không chịu

Nhân vẫn cười cợt :

— Anh đừng đi thôi. Ác đem anh thế, chớ tui em chưa được...

Sáu Bê phải xuống nước van xin :

— Em chớ! cho anh vậy cũng đã rồi mà em ! Em xin lỗ ở cho bao nhiêu... Trao quá rồi...

Nhân cười khẩy :

— Ở cho, giờ phút nầy, anh mới là cho bao quá bà ! Bây giờ mà bỗ người đi chạy đi kêu gọi nhân lắm. Tui chưa ở đây, đã trị chưa quá vội mà cho đến chiến đến rồi.

— Thôi, thôi... Bây nhiêu cũng đã rồi. Em đừng hành tội anh thôn.

Nhân nghiêm giọng :

— Nhưng giờ tôi anh cho lên nơn nữa thì sao ?

— Không đâu ! Em lâm cho nó muốn thêm lên nữ. Chẳng thà em lấy đao cho anh một phát cho đỡ hơn.

Nhân gật gương :

— Anh có chấu là chuyện nầy anh thôi không ?

— Chắc mà !

— Tin không vô !

— Em tin được mà em ! Đừng như em nói, anh... chịu thôn...

— Rồi liền sau đây...

— Liền sau đây anh cũng... nên vô chỉ nghỉ ngơi.

(Còn nữa)

Truyện dài NGUYỄN-THỤY-LONG

— SỐ 187 —

— Dạ, đi em đâu có dám làm gì đâu ạ !

Hai Huỳnh quay sang hai bạn :

— Tụi mấy nhậu đi, nhìn anh tao chỉ vậy !

Gã đầu đăng trưởng bạn nầy ngán hắn nên làm tỉnh :

— Đ.m nhìn tao là chết mẹ, đụng vào thằng nầy chế có nước lành đạn lắt rượt. Lần sau thấy mặt tao thì tránh đi nghe, lộn xộn không được đâu.

Hai Huỳnh vẫn ngọt nghe :

— Dạ tụi em ngán rồi, tụi em đâu dám, dạ...

Gã bỗ một tiếng rồi vành vác quay sang chỉ Sáu Chi :

— Em đâu ?

Chị Sáu Chi trưởng gã là thứ dở nên cuống lên :

— Dạ đã em đi kêu, anh đi con nhe ?

Gã xua tay :

— Đi đi, kêu gấp, kêu tuốt luốt tụi nó đến trình diện tối, nhậm tối « đóng cửa Ấp chiến lược » bảo lảng rảo trợt.

Chị Sáu Chi ba chân bốn cẳng chạy đi. Một lát sau chị ta chỉ kêu được có ba mạng đến, trong số đó có con Tám Neo. Tám Neo lém lét nhìn Loan mất nhung, hắn lo đi như không biết.

Gã đầu đăng nhỏ bãi nước bọt đến phệt xuống đất :

— Chỉ có 3 con hôi này thôi à ?

Chị Sáu Chi cười đỏ dắt :

— Dạ chỉ chín có 3 em, còn những em khác mắc kẹt.

Gã nhìn ba á giang hồ từ đầu xuống chân, gã vẫy con Tám Neo lại gần :

— Lại đây, tao kiểm soát coi đồ nghề còn xài được không, đ.m chắc rách nát như...

Nói xong gã hăm hở đứng dậy, kéo tuột Tám Neo vào lòng sờ soạng một cách thật mất lấy trước mặt mọi người. Hai đứa con gái cần lại vội vàng hui ra khỏi quán :

— Em về nghen chị Sáu.

Gã đầu đăng cười hô hố, hì hì, và ngắt vào con Tám Neo lách con bé kêu nhoai nhoái. Gã lôi con bé đi như lôi một con chó.

Loan mất nhung bật ra một tiếng chửi thề :

— Đ.m nhanh nhỉ, mấy nhà chỉ vậy Hai Huỳnh.

Hai Huỳnh nhún vai :

— Đã chớ lắt hắn ra, mình làm thật ở đâu hàm, ở đây phiền chịu Sáu...

Chị Sáu Chi phân nhà :

— Thiệt gặp mấy đăng trời con lắm ăn mặt quá.

Dương hức vững tục :

— Ông trời con cái con c... !

— Tất nghe đâu nó là lính gì đó !

— Lính tính theo lính, mẹ ngán sao.

Loan mất nhung uống một bớp bia :

— Nói cho chị biết lát nữa tôi trả tiền là đo cho chị bằng tiền của gã ta.

Dương hức và Hai Huỳnh gật gù :

— Mấy làm nhan, cần tụi tao trợ lực không ?

Mam rượu làm Loan mất nhung hừng chí, hắn gợi đi :

— Khôi cần, tao sẽ làm gọn bản cho mấy coi, đ.m thứ gã chết lón lỏi...

Dương hức tì tì uống rượu :

— Uống đi tụi bay, tao phải ăn «đã» mới «ói», đ.m ở tù lâu thèm quá !

Một lát sau cả bọn nghe thấy tiếng lụi dụi ở cửa phòng nhà trước mặt, rồi tiếng con Tám Neo chu chéo :

— Tb cha mày đánh tao hả ?

Tiếng gã đầu đăng gầm lên :

— Tao đạp, đạp cả mình tụi bay luôn.

Con Tám Neo đạp tung cửa chạy ra ngoài, mồm năm miệng mười, à vừa ăn quận vừa lol nhol chửi :

— Đ.m thứ người khi nhơ con cho mà bắt người ta...

Gã đầu đăng cũng nhảy ra theo, gã tính tùm lấy con Tám Neo, nhưng gã tùm hụt. Quán áo gã xắc xách :

— Đ.m thứ đi điếm mà, bắt mấy làm vậy cho lắm nữa còn được kia, mua mấy hành bọ chơi cho vui...

Dương hức ra hiệu cho Loan mất nhung

— Đến lúc rồi đó mầy.

Những người trong xóm thấy ồn ào thì bu đông lại hỏi. Sau khi nghe Tám Neo trình bày tự sự, họ nhìn gã đầu đăng nói :

— Gã phá bỏ Lê, nước lấy hay lấy lâu Phi mà Ác !

Nhuy Kiều dựn chân hết cái, vừa lúc bông nhân mà tớ sau bụi rậm vọt tới. Tiêu lưng ngựa xám bỗm sư tử, người tuổi trẻ mắt diệu, áo chàm Thổ, giầy Tàu, nách cặp trung liêu, hình dung tự thế thập phần uy mãnh dập đón theo nhịp ngựa phi, vừa nhác bóng Nhuy Kiều, bỗng thốt mạnh gọi chàng, đáo vọt thẳng lại nhanh như cơn lốc.

Nhuy Kiều giật mình, lui phải lại, cón đang thắc mắc bỗi hợp chưa rõ đạo thủ, bỗi thấu nghe tiếng gọi vội đưa :

— Kiều em ! Sao lại đông đây ? Kia sao ngựa...

Trông ra, mới kịp thấy bóng Quý Tế ngồi sau lưng người la, đưa bàn tay ra.

— Lên mau ! Quân chỗ đen sắp tới !

Ngựa xám sợ lại. Nhuy Kiều nắm lấy tay Quý Tế, cắt mình lên, vụt cái đã ngồi sau lưng Chúa quý cốc. Ngựa xám lao đi, lẹ đinh như cơn lốc cuốn người, thổi đã biến đang vào rừng rậm, thì phía Nam. Nửa phút sau, lão phó soái Phi mà Ác đến bọn Thiếu Lão Đã, Cổ đen chạy tới, chỉ cho thấy xác con ngựa chết thiếu nửa tiên một cổ. Viên phó soái giậc đen gọi phát cương, nhìn đầu ngựa, cười khẩy.

— Con vật bị Lưỡng nghi Thần công ! Soái cổ Long Nữ đã ba giờ Quý cốc, đoạt bầu vật rồi ! Về Đông thôi !

Cả cánh quân đen chạy theo đầu ngựa không đóng móng to nát cỏ rung.

Lúc đó, con ngựa xám lớn sư tử đã phá xuống cánh rừng Nam bưu đậm...

— Lũ giặc mặc quân áo đen có thể chi quyết đuổi giết nhị cô ?

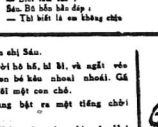
Quý Tế chép miệng.

— Không thể nào chi, nhưng bọn chúng mai phục cương... ! mỗi gia bảo ! Tiên sinh chắc khó lắm, là đã là lũ giặc trên Phi Mã Ác, tên gã chính là em ruột con rể Lưu vinh Phúc !

Người lẹ mím cười.

— A ! giặc Cổ Đen kẻ truyền bộ Lưu. May có ngoài cứu giúp Đông Quân !

(Còn nữa)



Bản dịch của THIỀU GIANG
Nguyên tác của IAN FLEMING

— SỐ 79 —

Đồng cười cầu tài :

— Thôi mà anh, nhiếc mắng tôi như thế đủ rồi.

Công nghiệm mặt :

— Anh Đồng, anh có sợ ông chỉ huy già của anh không ?

— Tôi nể ông ta nhưng không sợ hãn..

— Ông ta không có quyền cưỡng ép anh khai hết mọi sự chứ.

— Anh yên chí. Tôi không phản phúc nhưng không bao giờ phục tùng vô lý.

Đồng có cái cảm tưởng khó chịu và cho là Công coi mình như một thằng mật thám loại mới lớn lên, chịu phục tùng cấp chỉ huy như phục tùng ông thánh sống. Đồng biết cái tính phục tùng của Đồng chỉ dừng trong một phạm vi nào đó thôi, không thể hoàn toàn gỏ áp như bắt con cua nhốt chất vào trong đó. Đồng nghiêm nét mặt bảo Công :

— Anh khói mất công tra vấn tôi lôi thôi. Tôi lấy danh dự hứa với anh rằng nếu vẫn để anh sắp nói ra có lợi cho cả hai chúng mình, mà không xúc phạm tới tình thân hành động của tôi, thì tôi sẽ chẳng bao giờ nói với ai. Anh cũng hiểu là con người đáng dần làm một việc gì cũng phải có uy tín, tín nhiệm.

Công gật đầu :

— Được tôi xin coi những lời anh vừa nói là những lời hứa quan trọng.

Công đứng dậy ra phía chiếc tủ kê nép ở góc phòng. Công tay lấy khẩu súng Đồng cầm tay lúc nãy. Công đưa khẩu súng cho Đồng :

— Trong trường hợp hợp tác với tôi, anh phải cần đến cái này vì sắp có việc phải thanh toán bằng kẹo chì. Giờ đây anh hãy đi ngủ một giấc đã. Anh có muốn tắm tôi sẽ bảo chúng nó dun nước.

Tới nơm giờ sáng mọi người đều thức giấc rồi đó. Chúng mình sẽ uống 1 ly cà phê pha Rhum cho ấm bụng. Công nhẹ nhàng đưa tay ra bắt tay Đồng. Đột nhiên Đồng chợt có cảm giác hai người là bạn thân từ lâu nay. Công cười hiền hòa :

— Ngủ ngon nhé !

Đồng lúng túng vụng về siết chặt tay tay Công :

— Rất cảm ơn anh về sự đón tiếp nồng hậu nầy.

Công vỗ vai Đồng :

— Khỏi cần khách sáo, chúng mình là anh em mà.

Dứt lời Công từ từ dẫn Đồng sang 1 chiếc buồng nhỏ sát phòng khách. Căn phòng nhỏ xíu ấm cúng như một cái tổ ấm của hai vợ chồng anh sinh viên trẻ học tại Ba La. Giường thì nhỏ xinh mượt, chiếc mền mầu xanh đã lặng giữa giường. Đồng thở phào nhẹ nhõm rẽo mình xuống chiếc đệm êm ru. Đồng thầm cảm ơn Công, đã sao thì Công cũng là người rất dễ chịu, rất lịch sự. Có thể giờ nầy Đồng chỉ còn là cái xác ma nằm dưới biển trên đầu vào bụng cá. Đồng không yêu đời không thích sống, nhưng thấy cái chết vô vị trong biển nước lạnh lẽng nó không đem lại một niềm thích thú gì cho mình chẳng thà sống lại rai xem thiên hạ đóng kịch.

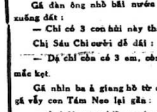
OoO

Chiến du thuyền của Công có một thủy thủ đoàn gồm 12 người. Tất cả thủy thủ đều trẻ, thân hình vạm vỡ lực lưỡng, mặt mũi sáng sủa hiền ngang. Họ ngồi chầu đầu nói chuyện nhỏ nhẹ như con gái, bên những ly cà phê nóng hổi pha rượu Rhum đã là liệt trên bàn. Căn phòng chỉ có một ngọn đèn nhỏ chiếu sáng. Bên ngoài trời còn tối đen. Đồng mim cười sung sướng với bầu không khí vừa kích thích vừa bí mật này, bầu không khí giống như một đoàn cướp biển đi đến bàn chuyện chia đường một đu thuyền tiếp phủ, hoặc một nhóm buôn lậu đang vàng tử

An độ về.

Nét mặt nghiêm chỉnh đúng mực đàn anh, Công đi từ phía nầy sang phía kia, xem xét từng khẩu súng của đàn em. Mỗi người đều mang theo một khẩu súng nhận hiệu Đức đầu trong tủ quần bên trong. Ngoài ra còn có thêm cả dao gâm đầu dưới áo lót nữa. Mỗi con dao gâm đều được Công ngắm nghía kỹ càng. Cái nào tốt Công khen, cái nào xấu Công chê lấy chê đã.

(Còn nữa)



— Biết điều mau đưa hộp sắt trong mình đây ! Ta đã thấy quý cái trao cổ em bao nay !

Không thèm đáp, Nhuy Kiều nghiến răng tụ kình lực, vọt ngựa tới, mũa hai tay phóng ra một đường độc phong quỷ chưởng, chụp xuống như một cặp rắn hổ, cực kỳ ác liệt. Rất lẹ là độc phong tự kết đến ai đánh thốc cả vào ngực Long Nữ, nhưng vừa tới đầu ngựa, luồng đen 1 đường lại cái vọt vòng cầu dưới mồ huyệt gáy, chu 1 đường hạ xuống đánh thốc xuống bụng Long Nữ, vừa ra 1 nhát phân phe quỷ đầy lắt mỗ dịch, có ý coi thường, tránh linh hệ chưởng lý đánh tới, nàng nữ tặc toan trách ngựa sang bên, chống ngọc độc phong ép lại, thoáng thấy cả lần những vật đen lì ti lấp lánh vải theo, cô gái Bạch Ngọc sơn đặt mình bật lên :

— Bớ đi, kẻo quý phong !

Cặp thích không trách hậu, nàng vội vận dụng toàn nội lực, xôc cả hai tay đánh vụt ra 1 nhát phân kình phong. Đồng 1 phân phong quật vào nhau phát ám tựa sấm ngầm, quái chưởng Nhuy Kiều tan biến, kình phong Long Nữ trên sang thành như đện.

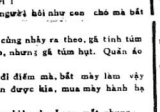
Chỉ nghe « bịch » 1 tiếng, trông sang, Nhuy Kiều đã bắn rung xuống đất, con ngựa đã xuống chết tươi không kịp kêu 1 tiếng, toàn thân đã biến máu kỷ dị, nửa trăng nửa đen, cái đầu chỉ lăm 2 cho cần đây trăm độc.

Cách 6, 8 bước, Nhuy Kiều nằm vật lên trên 1 đụn đất cuối gốc cây gỗ, bất động như cái xác không hồn.

Nữ tặc Bạch Ngọc sơn phất cười lành sắc như thầy tình vô, vọt luôn ngựa vẫn tới gốc cây, nghiêng rạp mình, thò tả thủ chộp luôn vào ngực Nhuy Kiều, lôi ra 1 chiếc hộp sắt. Liếc nhìn qua, nữ tặc đết ngay vào miệng, lạnh giọng lên hỏi :

— Tại mi dựng tâm đồng quỷ chưởng, trước hoa vào thân ! Chẳng giống bọ Đông Quân tài sức mi sao chịu nổi ! Chết cho trách ta !

Châu gái vừa trong giặc Cổ Đen Lưu Vinh Phúc giật cường, dựng ngoài bỗ đi, bỗng đứng ngang, nhìn đôi mắt liếc, ngẩ xuống cô gái quỷ cốc. Nhuy Kiều nằm ngửa, mắt nhắm nghiền, khuôn mặt đẹp lạ thường, mà đao đó đang trong con chết thiếp, coi sáng giống Thái Dương như đúc khuôn. Kh y ấn gang bị đặt tuột, để lộ nửa ngực trắng ngà, trên lên vài ba lót, lấp lánh



của HOÀNG-LY

— 37 —

1 sợi giây chuyền vàng Tây. Tò mò, Long Nữ nhẩy phắt xuống, thò tay lôi sợi chuyền ra coi, lòng sực kinh nghi, thấy bước lùng lẳng 1 hình trái tim vàng chạm trổ rất tinh vi, có khắc hình 1 đóa hoa lẻ.

— La thật ! sao giống sợi giây Thái Dương đeo ! Mặt cang như đúc ? là thế nào ?

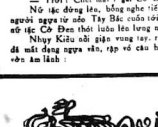
Càng nghĩ càng nghi hoặc, Nữ tặc Bạch Ngọc sơn bên cởi nghe ngực Nhuy Kiều, thấy vẫn phập phồng, liền đưa tay bắt mạch, kinh mạch hơi loạn, lức đó mới rõ Nhuy Kiều chỉ bị Thần Công phạm quá, nhờ con ngựa đã cản chưởng đạo ngay hiểm.

Nàng nữ tặc rút luôn trong mình ra mấy viên thuốc, bỏ vào miệng cô gái quỷ cốc, đoạn dùng công lực đã thông huyệt đạo. Chỉ nửa phút sau, Nhuy Kiều bỗng thở phào, mở choàng mắt ra, thét :

— Tránh ! Chết mất ! gái Cổ Đen ! Nhục chết mất thôi !

Nữ tặc đứng lên, bỗng nghe tiếng sống nổ rền, thấp thoáng có bóng người ngựa từ nơi Tây Bắc cuốn tới. Vừa lẻ. Nhuy Kiều tung mình dậy, nữ tặc Cổ Đen thét luôn lên lưng ngựa vẫn, vọt đi như tên bắn.

Nhuy Kiều nói giận vung tay, rồi người chạy theo, chỉ bọn người bước đã mất dạng ngựa vẫn, rập vô cầu bắt lại, cùng tiếng cùng nữ tặc Cổ Đen



● ● ● ● ● ● Truyện dị thường của ANH-HỢP

Số 109

Sau khi bẩn hết tên, cung thủ chỉ việc gẩy ngón tay là lấp thay cối tên khác được. An Dương Vương cho Linh tập trận giả, đem đồng thử xô mới thì thấy lại hại gấp mười lần cung nỏ thường.

Nhà Vua bèn đặt tên cho nỏ ấy là Thần Nỗ Liên Châu.

Mọi việc xong xuôi, Đạo sĩ cáo biệt, Vua hỏi danh hiệu đạo sĩ không chịu nói. Vì đang ta mặc áo vàng in hình mai rùa nên mọi người gọi là Kim Quy đạo sĩ.

Trọng Thủy lợi dụng My Châu biết được hết bí mật của Loa Thành rồi, bèn xin phép vô Phiên Ngung thăm Triệu Đà.

Triệu Đà cất quân đánh Âu Lạc. An Dương Vương bại trận, tự trầm sau khi đã chặt đầu My Nương. Trọng Thủy được tin cũng nhảy xuống giếng tự tử.

Triệu Đà làm vua đến năm 120 tuổi mới chết.

Nước Triệu truyền ngôi được hai đời nữa thì nước Nam Việt sắp nhập nhà Hán.

Từ khi Lữ Gia, Thừa tướng của vua Triệu cuối cùng khởi nghĩa, mưu đánh đuổi quân Hán bị thất bại, đất Giao Châu vẫn nhì giống Lạc Việt như biên hẳn.

Suốt một thời gian đằng đẵng hai trăm năm sử Việt cũng như sử Hán không thấy nhắc nhở gì tới xứ sở và dân tộc đó.

Mãi tới khi Quang Vũ Đế khai phục lại đất nước đã mất và tay Vương Mãng lập nên nhà Đông Hán mới lại thấy sử sách nói đến Giao Chỉ với cuộc khởi nghĩa của hai chị em Trưng Trắc, Trưng Nhị.

Hai chị em bà này là con gái vị quan Lạc Tướng quê ở Châu Phong.

Bấy giờ, Thái Thú Tô Định, người đại diện Triều đình Đông Hán cầm quyền cai trị xứ Giao Châu tham tàn, bạo ngược quá, nên nhân dân ta oán.

Ông Thi Sách, chồng bà Trưng Trắc cũng là dòng dõi Lạc Tướng, tự hợp nghĩa binh mưu toan đánh đổ đô hộ.

Nhưng chẳng may Tô Định khám phá được, y bèn lừa mời Thi Sách lên phủ đường, cho vô sẩ bắt giết.

Trưng Trắc bèn thay chồng, dựng lâm minh chủ, cử Trưng Nhị làm phó tướng cùng với nam nữ nghĩa binh tiến đánh các thành trì thuộc Hán.

Khi lâm trận, nghĩa binh đều mặc đồ sô gai, chít khăn đại tang quân hai lần chồng lên nhau một cái thêu hai chữ Phụ Mẫu một cái thêu Quốc : ngụ ý của họ coi thân mình như đã chết nên đã tang báo hiếu cha mẹ và nước nhà — theo tục lệ Đại Việt, những người chết trước cha mẹ thì hài phải được quấn khăn đại tang rồi mới khâm liệm.

Bởi vậy, gái cũng như trai, gặp địch chỉ cu xông vào, tiên lên, chém chết giặc hoặc ngã gục xuống, chứ không bao giờ chịu lùi. Lớp này ngã xuống thì lớp kia chồm tới, trùng trùng điệp điệp, như nông cồn biển cả.

Khi thế quân Nhị Trưng mạnh dữ như hổm beo, đánh đâu thắng đấy, phá thành đạp lũy tựa chẻ tre, đập ngói.

Giặc cướp nước siêu hồn, bạt phách, đến nỗi chỉ nghe gió nghĩa binh sắp tới, bọn quan quân thống trị đã vội cổ đeo ấn tín tay nâng sổ sách, mở rộng cửa thành, quỳ gối xin hàng ; hoặc cuốn gói dem vợ con chạy về phương Bắc.

Thái Thú Tô Định cũng nhân bàn đến đăng ít thì hạ thân tín lên ngựa Truy phong tất đường Kinh Bắc trốn biệt về đất Quảng Tây, bỏ lại thành thứ 65 vào tay quân Việt.

Bấy giờ, Hán Quang Vũ đã giẹp yên nội loạn, bình định ngũ hồ nổi, triều Đông Hán đang thời cực thịnh vượng, kiêu hùng.

Tin Trưng Trắc khởi nghĩa có phụ nữ Giao Châu làm tiền đội Tiên phong chưa đầy trăm ngày thâu 65 thành, đuổi hết quan lại đô hộ về Hán, lên ngôi Nữ Vương, khôi phục nền tự chủ cho giống nòi, đất nước Lạc Việt, khiến cả Triều đình Đông Hán rung động, bàng hoàng :

(Còn nữa)

R TIẾP THEO TRANG 1
nết ngoại trưởng Rusk. Chúng tôi đã thảo luận nhiều vấn đề quốc tế. Chúng tôi đã trao đổi quan điểm trong tinh thần thân hữu.

Trong khi đó, tại Vũng Tàu, sau khi gặp Ngoại trưởng Mỹ, hồi sáng Ngoại trưởng Thái Lan Thanat Khoman lưu lại để tham gia một bữa tiệc do ngoại trưởng của 7 quốc gia đồng tham dự hội nghị thượng đỉnh Manil và VN sẽ được triệu tập trong ngày mai lại không ra.

Ngài lại với sau giờng viếc bão chí, ngoại trưởng Thanat Khoman tuyên bố rằng mục đích của hội nghị cấp ngoại trưởng như đã đề nghị là một hành động tham sau hội nghị thượng đỉnh Manil.

Được hỏi về cuộc gặp gỡ giữa ông và Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk, ngoại trưởng Khoman cho biết ông đã trao đổi quan điểm với ngoại trưởng Rusk về nhiều vấn đề tương quan chung.

Phân ưu

Toàn thể nhân viên trong «B» thành thật chia buồn cùng tang quyến

Cô thượng sĩ I điện khí
TRẦN HỮU ĐỨC

vừa cầu chức linh hồn anh được sớm về miền Cực Lạc.

Chia buồn

Hay tin nhà CHÚ THAM (tức cụ NGUYỄN TRÍ TRUNG đã mãn phần. Thành thật phân ưu cùng Thiếu và các em. Kính chúc hương hồn chú sớm tiêu diêu miền lạc lạc.

Ông Bà Chuẩn tướng
LÂM QUANG THI

Phân ưu

Chúng tôi vừa được tin THÂN MẪU Bác sĩ Trần ngọc Lư đã tạ thế tại Saigon. Thành thật phân ưu cùng Bác sĩ và tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm siêu thoát.

Mai Ca — Thanh Minh — Minh Châu — Linh — Định — Sâu — Hiệp

Phân ưu

Toàn thể nhân viên trong «B» thành thật chia buồn cùng tang quyến

Cô Thượng sĩ Giám Độ :
NGUYỄN THÀNH MINH

và cầu chúc hương hồn Anh được sớm về nước Thiên Đăng.

P TIẾP THEO TRANG 1
tuyên bố này đã được nhà cầm quyền ở Pháp đưa lên màn ảnh và truyền thanh, và nên bảo chí đăng tải. Sau đó, chính Thượng tọa Viện trưởng Tăng Chánh đã cam thiệp cho Đại Đức Quảng Thiệp hồi hướng, cách đây không lâu.

F TIẾP THEO TRANG 1
hồi Tiền 23 tuần sau tại 209/76 bến Vân Đồn Saigon. Ngày 7-12-66 hồi 14 giờ 10 đương sự đã bị toán tuần cảnh bắn bọp Nha Cảnh sát Đô Thành bắt về tội buôn đồ lạu thuế khi đương sự chạy từ đường Nguyễn Huệ tới bến bông QH. Đương sự này không liên hệ gì tới việc ám sát ông Trần văn Văn.

C TIẾP THEO TRANG 1
đạn mà khai hồn năm 1939, gây ra thế giới chiến tranh thứ hai, chết đến mấy chục triệu người và hao tốn không biết bao nhiêu nhiêu tiền của... Nay, nếu Việt Nam lâm bài chiến trường để cho hai bên thử vũ khí và chiến lược với nhau, thì đân tộc Việt Nam bông chịu bao nhiêu tàn phá, bằng sương máu, bằng vật chất và bằng tinh thần. Mà rồi nhân loại, ngày nay cũng như hai năm mươi năm trước, lại gần kề hiểm họa của một cuộc thế chiến ba.

(Xem trang 3)

Tin mừng

Thân chúc :
VƯƠNG THỊ THU VÂN
và JEAN DOMINIQUE
(Đoàn văn Phê)
TRĂM NĂM HẠNH PHÚC
BÙI THỊ VÂN ĐẶC

Tin mừng

Được tin 17-12-1966 (tức 6-11 năm Bính Ngọ), Ông bà Trần Văn Nhàm sẽ làm lễ vu quy cho trưởng nữ TRẦN NGỌC THỊ LỘC đẹp duyên với cậu NGUYỄN BÁ AN Thứ nam Ông bà Nguyễn bá Thân. Chúng tôi thành thật chia vui cùng hai họ và chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ô. Bà Đỗ cường Duy
- Nguyễn phúc Tôn
- Nguyễn Hà
- Nguyễn như Huỳnh

Phân ưu

Toàn thể nhân viên trong «B» thành thật chia buồn cùng tang quyến

Cô Thượng sĩ Giám độ :
NGUYỄN THÀNH MINH

và cầu chúc hương hồn Anh được sớm về nước Thiên Đăng.

Trung Tâm Văn-Hóa Đức Quốc

Chiếu phim
Thứ Tư 14-12-1966 hồi 19,00
Thứ Năm 15-12-1966 hồi 20,00

Le Capitaine De Kopenik
Nói tiếng Pháp
Vào cửa tự do
120, Phan đình Phùng Saigon

Cáo thị gọi thầu công khai

MỤC TIÊU GỌI THẦU :

Cung cấp giấy Văn kỹ thuật Đệ Nhất lọc cá nguyệt 1967 :
LÔ I.— 5.000 cuộn giấy loại 5 lớp khổ 11,5x9x21
LÔ II.— 3.000 cuộn giấy Carbone hectographique khổ 21cms 7cms.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : (LÔ I.— 790.000đ.00
(LÔ II.— 600.000đ.00

KÝ QUỸ TẠM CHO CẢ HAI LÔ : 34.750đ.00

THỜI HẠN CHỐT NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Ngày 22 tháng 12 năm 1966 trước 16g00 tại :
Nhà Tổng Giám Đốc Việt Nam Thông Tấn Xã

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Cục Trị Sự Việt Nam Thông Tấn Xã, số 116 đường Hồng Thập Tự Saigôn, trong những ngày và giờ làm việc.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
— oOo —
BỘ Y TẾ
— oOo —
BÁO SANH VIỆN TỪ DŨ

Số 5707/YT—BSVTD

Cáo thị

ĐẤU THẦU CÔNG KHAI KHẨN HẠN
(ĐẤU THẦU LẦN THỨ HAI)

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp thực phẩm sống và cũi cho Báo Sanh Viện Từ Dũ kể từ ngày 1-1-1967 đến 31-12-1967.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Hồi 16 giờ chiều ngày 19-12-1966 tại Báo Sanh Viện Từ Dũ.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH :

— lô	1	(thịt) ...	2.784.557đ
— lô	2	(cá) ...	1.025.636đ
— lô	3	(rau) ...	683.207đ
— lô	4	(tạp phẩm)..	652.721đ
— lô	5	(cũi) ...	189.604đ

KÝ QUỸ TẠM :
Xin xem điều kiện sách của Báo Sanh Viện Từ Dũ.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Văn phòng Báo Sanh Viện Từ Dũ, 284 Cống Quỳnh Saigon
— Bộ Y Tế (Sở Tài Chánh) 59, đường Hồng Thập Tự Saigon trong giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU :
— Văn Phòng Báo Sanh Viện Từ Dũ trước giờ đấu thầu.

Báo Sanh Viện Từ Dũ, ngày 9 tháng 12 năm 1966
GIÁM ĐỐC BÁO SANH VIỆN TỪ DŨ
BS NGUYỄN VĂN HỒNG

Đặc biệt 16/12 4 giờ chiều 7 tối tại 55 **CAO-THẮNG**
Mở 1 lớp chuyên giải bài Khảo Sát Anh Ngữ (Tứ -|- Nhị)
1 lớp Bổ túc cấp tốc Văn Phạm và giải đề khảo sát
1 lớp riêng cho các bạn lớn tuổi cần học gấp trong các giờ thuận tiện
Do Ông KURTZ ● Ông RAYMOND
(Giỏi Pháp-Ngữ hướng dẫn Phiên Âm và Luyện giọng)

MẪU SỐ 5

Cáo thị Đấu thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 20-12-1966 hồi 8 giờ 30 tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).
II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp 07 là giấy đa dụng nặng cả trị giá ước lượng 42.854.500đ00 cho QLVNCH
(BLS số 3517/MD/MU2 ngày 24.5.66 và bản Tu Chỉnh ngày 6-12-66
III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày làm việc tại Cục Mãi Dịch, 163 Đại Lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Dịch 2)

KBC. 3.520, ngày 9-12-66
CỤC MÃI DỊCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA
oOo
BỘ Y TẾ
oOo
BỆNH VIỆN
NGUYỄN VĂN HỌC

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn
(Đấu thầu lần thứ hai)

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp thực phẩm sống cho Bệnh viện Nguyễn văn Học kể từ ngày 1-1-1967 đến 31-12-1967.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Hồi 15 giờ 30 ngày 16-12-1966 tại Bệnh viện Nguyễn văn Học.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH VÀ KÝ QUỸ TẠM :

— Lô 1 (thịt) :	1.810.472đ.	45.300đ.
— Lô 2 (cá) :	263.406đ.	6.800đ.
— Lô 3 (rau) :	651.175đ.	16.300đ.
— Lô 4 (tạp phẩm) :	545.519đ.	13.700đ.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Quản Lý Bệnh viện Nguyễn văn Học
— Bộ Y Tế (Sở Tài Chánh) số 59 Hồng thập Tự Saigon trong những giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN THẦU :
— Văn phòng Bệnh viện Nguyễn văn Học trước giờ đấu thầu.

Gia định, ngày 8 tháng 12 năm 1966
Giám Đốc Bệnh viện Nguyễn văn Học
BS PHẠM KIM LƯƠNG

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
BỆNH VIỆN HỒNG BÀNG

CÁO-THI ĐẤU-THẦU CÔNG-KHAI KHẨN HẠN (ĐẤU THẦU LẦN THỨ 2)

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp thực phẩm sống cho Bệnh viện Hồng Bàng từ 1-1-1967 đến 31-12-1967.

	Trị giá ước lượng :	Ký quỹ tạm :
— Lô 1 (Thịt)	1.798.880đ.	45.000đ.
— Lô 2 (Cá)	872.160đ.	21.800đ.
— Lô 3 (Rau, trái cây	953.100đ.	23.800đ.
— Lô 4 (Tạp phẩm, gia vị)	1.249.208đ.	31.200đ.

NGÀY VÀ NƠI ĐẤU THẦU : Văn phòng bệnh viện Hồng Bàng, số 120, Đại lộ Hồng Vương (Chợlớn). Ngày 15-12-66, hồi 15g30

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Văn phòng Bệnh viện Hồng Bàng
— Bộ Y tế (Phòng Tiếp liệu và dịch vụ), số 59 Đường Hồng thập Tự Saigon trong những giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Văn phòng Bệnh viện Hồng Bàng trước giờ đấu thầu.

CHOLON, ngày 8 tháng 12 năm 1966
Giám đốc
BỆNH VIỆN HỒNG BÀNG
Bác sĩ LÊ VĂN GIÁT

MỞ MỘT LỚP VÕ CẤP TỐC
Vovinam - Việt Võ Đạo
với những đòn đặc sắc thích ứng lớp chuyên tại 55 Cao Thắng — 2 km Bình Thái Hoàng

14-12 Toán Lý Hóa Tế Tài Trung Học
Chiều — Tối tuần lễ 10 giờ
TRUNG HỌC VƯƠNG-GIA-CẦN 46 Phanđình-Phùng Saigon

GRANDE SOCIÉTÉ COMMERCIALE RECHERCHE

1) Secrétaire administratif-correspondancier parlant écrivant correctement Francais, ayant notions comptables, dégagé obligations militaires.

2) Aide-comptables expérimentés parlant couramment Francais avec notions Anglais, dégagés obligations militaires.

Ecrire Boite Postate C-6 avec photo et curriculumvitae.

Công-Ty lớn cần dùng

Thì xế xa hơi 3 dấu thành nghề, đã thi hành quân dịch, biết ít tiếng Pháp và Anh càng tốt.

Xin gửi đơn kèm theo hình và phiếu lý lịch đến Hộp thơ C-6 Saigon.

NIGHT CLUB - RESTAURANT BAR
QueenBee
106 Ng-Huệ Saigon — ĐT 91291
Xin giới thiệu
CÔ
SOO JA PARK
Nữ tài tử độc đáo nhứt của thế giới về đàm, sẽ đem hết tài năng với những làn cong nét thẳng trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ tại vũ trường Queen Bee

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
BỆNH VIỆN NHI ĐỒNN
Số 2.220/YT/BVNĐ

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI THEO THỦ TỤC KHẨN CẤP
(ĐẤU THẦU LẦN THỨ HAI)

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp thực phẩm sống cho Bệnh Viện NHI ĐỒNG kể từ 1-1-1967 đến 31-12-1967.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU : Hồi 9 giờ sáng ngày 19-12-1966 tại Bệnh Viện NHI ĐỒNG.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH : 4 lô (Thịt, Cá, Rau, Tạp phẩm) trị giá ước lượng 200.000đ00 đến trên 1.600.000đ00.

KÝ QUỸ TẠM : Xin xem Điều Kiện Sách của Bệnh Viện NHI ĐỒNG.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : — Phòng Kế Toán Bệnh Viện NHI ĐỒNG. — Bộ Y Tế (Sở Tài Chánh) trong những ngày giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Văn Phòng Bệnh Viện NHI ĐỒNG trước giờ đấu thầu.

Saigon, ngày 8 tháng 12 năm 1966
GIÁM ĐỐC BỆNH VIỆN NHI ĐỒNG
GS. PHAN ĐÌNH TUẤN

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
BÁO SANH VIỆN HÙNG VƯƠNG

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI KHẨN HẠN (ĐẤU THẦU LẦN THỨ HAI)

MỤC ĐÍCH : Cung cấp thực phẩm sống và cũi cho Báo Sanh Viện Hùng Vương từ 1-1-1967 đến 31-12-1967.

NGÀY VÀ GIỜ, ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU : Hồi 9 giờ 30 ngày 20-12-1966 tại Báo sanh viện Hùng Vương.

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH VÀ KÝ QUỸ TẠM :

Lô :	Trị giá phòng định :	Ký quỹ tạm :
— 1 Thịt	1.231.500đ.	30.788đ.
— 2 Cá	540.500đ.	13.515đ.
— 3 Rau, trái cây	379.330đ.	8.483đ.
— 4 Tạp phẩm, gia vị	271.570đ.	6.786đ.
— 5 Cũi	125.000đ.	3.125đ.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Quản lý Báo sanh viện Hùng Vương
— Bộ Y Tế (Sở Tài chánh) 59 đường Hồng thập tự trong những giờ làm việc

NƠI NẠP ĐƠN ĐẤU THẦU :
— Văn phòng Báo sanh Viện Hùng Vương trước giờ đấu thầu.

SAIGON, ngày 10 tháng 12 năm 1966
Giám Đốc Báo sanh Viện Hùng Vương
B.s. ĐẶNG TRẦN HOÀNG

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
BỆNH VIỆN CHỢ QUÁN

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn
(ĐẤU THẦU LẦN THỨ 2)

●●●●●

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp thực phẩm sống và cũi cho Bệnh viện Chợ Quán kể từ ngày 1-1-1967 đến 31-12-1967.

NGÀY VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Hồi 15 giờ 30 ngày 14-12-1996 tại Bệnh viện Chợ Quán

TRỊ GIÁ PHÒNG ĐỊNH VÀ KÝ QUỸ TẠM :

— Lô 1 (thịt)	1.369.413.300	34.200đ00
— Lô 2 (cá)	732.650đ70	18.300đ00
— Lô 3 (rau)	657.110đ40	16.400đ00
— Lô 4 (tạp phẩm)	1.063.088đ30	26.600đ00
— Lô 5 (cũi)	960.000đ00	24.000đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Quản lý Bệnh viện Chợ Quán.
— Bộ Y tế (sở Tài chánh) số 59 đường Hồng thập Tự trong những giờ làm việc.

NƠI NẠP ĐƠN THẦU :
— Văn phòng Bệnh viện Chợ Quán trước giờ đấu thầu.

Chợ Quán, ngày 7 tháng 12 — 1966
Giám Đốc Bệnh viện Chợ Quán
BS NGUYỄN ĐÌNH TIẾP

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG
OLYMPIA
123 — Lê Lợi Saigon — Đ.T. 25.417
Lần I : Vũ đoàn nổi tiếng trong hộp đêm Á châu
MANDARIN CARPERS
— với những màn nhảy lộn hoàn toàn hấp dẫn — với những vũ khúc tân kỳ và độc đáo. (Trình diễn mỗi đêm từ 9 giờ 30)
Lần II : Đêm nam nữ tài tử phối hợp Âu - Á
DU - VANDERS
Ý cảng phù thật điêu luyện đã làm vang dội trong các hộp đêm quốc tế, với những pha hồi hộp và gây cấn sẽ làm hài lòng quí khán giả
(Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ tại lầu nhì)

Biểu diễn mới ! Biểu diễn mới !
Nhà hàng ăn — Khiêu vũ
TOUR D'IVOIRE
SỐ 10, TRẦN HƯNG ĐẠO SG - ĐT 23.123
Võ-đoàn Đại Hàn
YUN-SOON-LEE
Võ đoàn danh tiếng nhất Đại Hàn sẽ công hiến quí vị 1 chương trình đặc sắc vào đêm nay nhiều vũ khúc mê ly mới lạ mà quý vị chưa bao giờ được thưởng thức.
Nhà hàng đầy đủ các món ăn tuyệt hảo Tây, Tàu, Việt.

16/12 Luyện thi: ★ Tú Tài I, II A-B, đủ môn (2g chiều) ★ T. H. Đ. N. C. đủ môn (7g tối)
Tại TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG (QUỐC TUẤN cũ)
110-112, Trần quý Cáp — SAIGON

mời qui bạn tới học thử Anh ngữ đàm thoại
NGUYỄN THẾ THÔNG ĐỦ TRÌNH ĐỘ SÁNG, CHIỀU, TỐI
— Chỉ dạy đàm thoại cho người lớn cần NÓI, NGHE giỏi gấp TIẾNG ANH đã đi làm, giao dịch, buôn bán, chuyện trò xã giao
— Lớp học ít người, có giáo sư Mỹ và thật nhiều cơ hội đàm thoại. Khai giảng 14, 15-12-66
Ghi tên tại 1) TRÍ ĐỨC : 55 Cao Thắng 2) NGUYỄN KHUYẾN
68 Lê văn Duyệt và 155 Trần quang Khải Tân Định

KỂ TỪ THỨ BA 13-12-66 HÂN HẠNH TRÌNH CHIẾU TẠI 3 RẠP LỚN :
Eden, Kim-Châu (SAIGON), **Palace** (CHOLON)
Người đẹp ác đâu tại Hương Cảng
(DU GRISBI POUR HONGKONG)
BỘ PHIM TRINH THÁM SIÊU ĐẲNG THEO CUỐN TIỂU THUYẾT CỦA JAMES HADELY CHASE
— Xác chết bỗi sinh ? Một sự trao đổi xác chết lạ lùng ?
— Kẻ mạo danh xác chết tiếp tục gây những chuyện tầy trời.
— Làm thế nào để lột mặt nạ kẻ mạnh tâm bày mưu tự giết mình rồi đội tên người khác gây ra những hành động mờ ám phi pháp?
— Những vụ chạm sáng ly kỳ... Những vụ ám sát bí ẩn đã liên tục xảy ra trên màn bạc khiến khán giả theo rõi vô cùng hồi hộp.
Với thành phần diễn xuất lừng danh : HEINZ DRACHE, ELGA ANDERSON, PIERRE RICHARD, SABINA SESSELMANN, RALF WOLTER, WILLY BIRGEL, HENRY COGAN.
Màn ảnh ULTRASCOPE—Màu EASTMANCOLOR
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt, Anh, Hoa ngữ

Mới lạ tung ra tại rạp : HƯNG ĐẠO có gì lạ trong năm 1966
Xuất hát đặc biệt : 3 giờ chiều thứ bảy 17-12-66
DUY NGỌC HÂN HẠNH GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH
ĐẠI NHẠC HỘI TỔNG HỢP VŨ SEXY
chọn lọc và kích động nhạc danh tiếng giới trẻ
Chỉ 1 lần trong năm 88 tuồng ra 1 lần 6 vũ khúc hấp dẫn cuộc sa thải giữa 6 thiên nữ Sexy :
— Tha Thủy, Saina, Tuyết Hằng, Tuyết Nhung, Mai Thanh Trúc, Mai Lan Phương.
— 6 nam nữ tài danh : Minh Hiếu, Ngọc Trường, Thanh Tuyền, Duy Khánh, Ph H. Tân, Hùng Cường.
— 6 ban kích động nhạc trẻ chọn lọc : The Hero cùng danh ca «Jymmy» và Les Limbertins, Les Pélican, Les Idolos, The sunshiner The Fighters, Les Diamants.
— 6 màn mỗi nói khác lạ — Tân cổ hòa âm Tây phương — Ban Nguyễn Đình Nghĩa, Chế Linh — Ban tam ca Diễm Thúy, Kim Loan, Phước Văn.
— 6 danh kê : Thanh Việt, Phi Tuấn, Hoàng Mai, Minh Sơn, Minh Ngọc, Khả Năng, Ngọc Trai, Tường Vi, Tây Hồng — Vũ kịch cười như pháo tết.
— Vé có bán ngay từ thứ tư tự 8 giờ sáng đến tối thường xuyên tại rạp Hưng Đạo.
DUY NGỌC tính mời